



INDONEZIJA / USTAVNI RAZPLET TEŽKE POLITIČNE KRIZE

Predsednik Suharto je odstopil, zamenjal ga je podpredsednik

Jusuf Habibie pa je Suhartov človek, ki bo s težavo uresničil obljubljene reforme



DŽAKARTA - Indonezijski predsednik Suharto je včeraj odstopil, njegovo funkcijo pa je prevzel dosedanji podpredsednik Jusuf Habibie (oba na sliki AP). Vest je povzročila nepopisno veselje med študenti v Džakarti, ki jo je delno zagrenila ugotovitev, da bo Suharta zamenjal človek, ki mu je bil vsestransko najbližji. Habibie se je v svojem prvem posegu obvezal, da bo uresničil politične in gospodarske reforme, tako da bo državo popeljal iz hude finančne krize. Habibie se je včeraj sestel tudi z vodilnim predstavnikom indonezijske opozicije Amienom Raisom, ki je po srečanju jasno povedal, da Habibija obravnava kot zaresnega predsednika.

Na 14. strani

V pripravi občni zbor Zadruga

Upravni odbor Zadruga Primorski dnevnik se je na zadnji seji v sredo zvečer seznanil z dokončno odločitvijo podpredsednika Borisa Kureta, sprejel njegovo ostavko in v skladu s statutarnimi določili kooptiral v odbor prvega neizvoljenega kandidata na listi stev. 1 »Pluralizem in prozornost« Jozija Peterlina. Kooptacijo mora sedaj potrditi občni zbor Zadruga.

V zvezi z obcnim zborom za odobritev poslovnice Zadruga za leto 1997 je odbor proučil posamezne postavke ter sestavljeno poročilo upravnega sveta. Potrdil je nato sklicanje obcnega zbora za 19. junija v prvem in 21. junija v drugem sklicu v Zgoniku, na katerem bo članom predložil v odobritev oba dokumenta.

Med drugim je potekala tudi razprava o raznih načinih glasovanja. Govor je bil se o akcijah za zbiranje novih članov.

RIM / VLADNA VEČINA MU JE POTRDILA ZAUPANJE

Minister Flick preklical odstop Pospešena reforma pravosodja

Po mnenju opozicije je večina uprizorila slabo farso

RIM - Vrh večine mu je včeraj zjutraj potrdil zaupanje in pravosodni minister Giovanni Maria Flick je umaknil odstopno pismo.

Večina je prebredla cer krize pravosodja, ki sta jo bega Licia Gellija in mafijskega bossa Pasqualeja Cuntre hudoo zaostila. Predstavniki večinskih strank so zahtevali, naj vlada ugotovi odgovorne za beg in jih kaznuje, obenem pa so se obvezali, da bodo v parlamentu hitreje odobrili predloge, ki jih je vložil minister Flick. Opozicija je ravnanje vlade in večine ožigosala kot farso.

Na 2. strani

CONFINDUSTRIA / NA VČERAJSNJI SKUPŠČINI

Fossa ponudil Prodiju roko

Predsednik organizacije industrijcev pohvalil premierovo delo

RIM - Confindustria in Oljkina vlada sta včeraj na obcnem zboru organizacije industrijcev sklenili premirje po več mesecih napetih odnosov, ceprav razhajanja glede ravni davčnega pritiska in skrajšanja delovnega tednika ostajajo. Predsednik Confindustrie Fossa je Prodiju in »njegovi ekipi« izrekel javno pohvalo za uspešen vstop Italije v evropsko monetarno unijo, a je tudi opozoril, da je zdaj nastopil čas za investicije in za znižanje davčnega bremena, ki sta pogoj

za gospodarsko rast, brez katere ne bo mogoče odpraviti brezposelnosti.

Prodi je zahteve in pričakovanja industrijcev ocenil kot pravilne in se pridružil Fossovi definiciji metode usklajevanja kot dragoceni pridobitvi, ki jo je treba se izpopolniti. Državo je treba voditi z usklajevanjem, ki bo omogočilo reorganizacijo državnega stroja. Odmevi na včerajšnjo skupščino so bili - z izjemo opozicijskih liderjev in komunistične prenoje - pozitivni.

Na 16. stran

Maja najbrž rahel padec inflacije

RIM - Po podatkih iz prvih sedmih vzorčnih mest se je inflacijska stopnja v tem mesecu znižala na 1,7 odstotka (aprila je bila 1,8%), medtem ko so življenjski stroški v primerjavi z aprilom zrasli za 0,2 odstotka. Med včeraj objavljenimi podatki je Trst z 0,4-odstotnim mesečnim zvišanjem življenjskih stroškov na prvem mestu, in to zaradi močne podrazitve pohistva in druge stanovanjske opreme (+1,5%), občutno pa so se povečali tudi prevozniki stroški (+1,1%).

Na 16. strani

Tudi Borut Likar na prazniku policije

TRST - Letošnji praznik ob 146. obletnici policije so praznovali tudi v Trstu s tradicionalno svečanostjo v vojašnici pri Sv. Ivanu. Kvestor Giuseppe Santoro je naglasil pozitivne plati evropskega združevanja in probleme, ki jih postavlja obmejna vloga Trsta. Svečanosti so se udeležili kot vsako leto tudi predstavniki slovenske policije, tokrat pa tudi slovenski državni sekretar za notranje zadeve Borut Likar.

Na 5. strani

»Fojbi je treba čim prej odpreti!«

TRST - Slovensko-hrvaško-italijanski odbor za zgodovinsko resnico je včeraj izročil državnemu pravdnstvu v Trstu 750 podpisov v podporo svoji že izraženi zahtevi, naj sodne oblasti dajo odpreti in preiskati fojbi-nacionalna spomenika pri Bazovici in pri Opcinah, v katerih naj bi slovenski in hrvaški partizani pokoncali na tisoče ljudi ob koncu druge svetovne vojne.

Na 6. strani

Še en krvav pokol v ameriški šoli

SPRINGFIELD - Petnajstletni dijak naj bi iz reakcije, ker so ga zaradi nošnje orožja izključili iz sole, ubil najprej starše, nato pa se vrnil v solo in divje streljal s puško in pistolo na sosolce in profesorje, ki so zajtrkovali pred pricetkom pouka. Končni obračun, preden ga je neki sosolec imobiliziral, je bil se en mrtev in 25 ranjenih, med katerimi so trije v smrtni nevarnosti. Fanta so zaprli in mu bodo menda sodili kot odraslemu.

LJUBLJANA / DRŽAVNI ZBOR

Zavrnen predlog ustavne obtožbe proti Drnovšku

LJUBLJANA - Državni zbor je s 46 glasovi proti 28 zavrnil predlog Socialdemokratske stranke Slovenije za obtožbo predsednika vlade Janeza Drnovška pred ustavnim sodiščem zaradi domnevnih kršitve ustave in zakonov v zvezi s sklenitvijo varnostnega sporazuma med Slovenijo in Izraelom.

Poslanska skupina SDS se je v predlogu ustavne obtožbe iz začetka minulega meseca zavzela za to, da bi državni zbor ustavnemu so-

discu predlagal, naj ugotovi, da je premier pri opravljanju svoje funkcije v več členih kršil ustavo, zakon o vladi in zakon o zunanjih zadevah.

Spomi vamostni sporazum sta leta 1995 podpisala takratni direktor obveščevalno vamostne službe MORS Marjan Miklavčič za Slovenijo in za Izrael Jeciel Horev, direktor izraelske tajne službe. Z zadevo naj bi bil seznanjen tudi takratni obrambni minister Jelko Kacin.

Na 3. strani

CARINSKI POSTOPEK

Dogovor o hitrejšem pretoku blaga čez mejo

TRST, GORICA - Na sedežu deželne vlade so včeraj podpisali dogovor o izvajanju poenostavitve ter uskladitve carinskih postopkov v blagovnem prometu med Italijo in Slovenijo. Dogovor bo razbremenil carinsko delo na mejnih prehodih, da bo blagovni promet bolj tekoč. Namesto dosedanjih dveh carinskih pregledov, enim na vsaki strani meje, bo odslej zadostoval le pregled ob izvozu blaga, ki bo veljal tudi za uvoz v drugo

državo. To bo bistveno skrajšalo čakanje avtoprevoznikov na tovrstnih postajališčih ob meji.

Na slovesnosti ob podpisu so udeleženci poudarili, da predstavlja dogovor nov korak na poti približevanja Slovenije Evropi in odpiranja Evrope proti vzhodu. Dogovor bo do začeli poskusno izvajati junija na mejnem prehodu Vrtojba-Standrez, zatem pa ga bodo razširili tudi na druge mejne prehode med državama.

Na 3. in 13. strani

Da ne bi šli z dežja pod kap

VOJKO COLJA

S Suhartovim odhodom se je dokončno podrlo prepričanje Zahoda, da je treba podpirati za »paternalizmom« skrite azijske despotke rezime, ki ščitijo zahodne gospodarske interese in se dosledno borijo proti »levicarskim prevratnikom«. V svoji 32-letni diktaturi je Suharto dal pobiti več kot pol milijona nasprotnikov, druge je pozaprl ali pa utisal. Njegovi vojaki so v indonezijskih džunglah z lahkoto odkrivali komunistične gverilce in borbe za neodvisnost Timorja, a so bili nemočni pri odkrivanju finančnih in gospodarskih malverzacij.

Pod Suhartovim režimom se je Indonezija spremenila v »kleptokapitalistično« državo, v kateri sta kraljevala nepotizem in korupcija. Dokler so vsi imeli koristi od te situacije, je bil režim trden. Ko pa je Indonezijo zajela gospodarska kriza, se je v trenutku podrl ves družbeno-političen sistem. Režimu so se uprli študentje, srednji sloj in vsi tisti, ki so čez noč spoznali, da je konec njihove blaginje. To niso »komunistični prevratniki«, temveč ljudje, ki so verjeli v kapitalizem, v tržno gospodarstvo in globalizacijo. A kaj, ko krizo indonezijskega sistema lahko prezivijo le redki, med njimi predvsem Suharto, njegova družina, najbližji sodelavci in prijatelji, ki so si nagrabili ogromno bogastvo. Prav zato je prišlo do upora, ki se najbolj spominja na upor proti filipinskemu diktatorju Marcosu. Ljudje sedaj zahtevajo demokratične spremembe in ne pristajajo več na divji »družinski kapitalizem«.

Indonezija je torej na razpotju, ker bi morala čez noč spremeniti svoj sistem, medtem pa za vogalom kot zla slutnja cakajo islamski fundamentalisti. Ze res, da je indonezijski islam strpnejši od afriškega, bližnje in srednje-vzhodnega, a kaj, ko so predstavniki opozicije predvsem islamisti. V glavnem so to zmerni in na Zahodu izobraženi ljudje, ki pa bi lahko spremenili svoje zadržanje, če bi po Suhartovem odstopu vse ostalo pri starem, kajti novi predsednik Habibie ni prav nobeno jamstvo.

Zahod si je včeraj oddahnil, a bi se moral tudi zamisliti, ker je nedvomno sokriv za tak razvoj dogodkov. Da bi bila mera polna, pa obstaja resna nevarnost, da indonezijski zgled okuži se druge.



RIM / ZAHTEVAJO KAZNOVANJE KRIVCEV

Stranke večine mu zaupajo, zato je Flick preklical odstop

Kartel svoboščin je označil odločitev večine kot pravo farso

RIM - Vecina je potrdila zaupanje pravosodnemu ministru Giovanniiju Marii Flicku, ki je umaknil odstop, zahteval pa je, da se v parlamentu preveri obvezo za reformo pravosodja in za uvedbo ukrepov, ki naj bi preprečili ponovitev primerov Gelli in Cuntrera. Zelo kritični do odločitve večine so pri opoziciji, kjer poudarjajo, da je bila vsa zadeva samo farsa, ki bo se zmanjšala mednarodni ugled Italije.

Predsednik vlade Romano Prodi je v sredo sklical vrh predstavnikov večine, ker je beg Licia Gellija in Pasqualeja Cuntre povzročil velike napetosti v večini. Prav zaradi teh napetosti in ker je ocenil, da nima polnega zaupanja, je Flick v sredo samo zamrznil odstop, včeraj pa ga je dokončno preklical, vendar je zahteval, naj mu večina izkaže konkretno solidarnost, ko bo v zbornici debata o njegovi odstavitvi, ki jo je zahtevala opozicija.

»Presegli smo težave,« je povedal novinarjem podtajnik pri predsedstvu vlade Enrico Micheli. Pomirjujoče so bile tudi izjave ostalih udeležencev dopoldanskega srečanja. V uradnem sporočilu je poudarjeno, da je treba »ugotoviti in kaznovati krivce«, obenem pa je treba takoj zapolniti vrzeli v sistemu. »Na zakonodajni ravni se koalicijski partnerji obvezujejo, da omogočijo hitro odobritev reforme pravosodja, ki je bila nakazana na začetku zakonodajne dobe,« je bilo zapisano v sporočilu.

Med srečanjem je predsednik vlade Romano Prodi poudaril, da mora postati vprašanje pravosodja ena od vladinih priorit in da mora večina strniti vrste. Nacelniki poslanskih skupin pa so poudarili predvsem nujnost odkritja in kaznovanja krivcev. Ob koncu, kot je povedal Fabio Musisi, so se dogovorili, da bodo pospesili odobritev paketa ukrepov, ki ga je že pred časom predlagal minister Flick. Doslej je parlament odobril 8 ukrepov na 15, pred poletjem pa naj bi jih odobrili vsaj se tri. Vecina skratka meni, da je zadeva zaključena in da si morajo vsi zavijati rokave, da se z dejanji konkretno odpravi vrzeli, na katere sta opozorila bega Gellija in Cul-

trere. Kritičnost pa ni povsem presežena. Če je Nerio Nesi v osebnem imenu izjavil, da ceni pravosodnega ministra, je tajnik SKP Fausto Bertinotti dejal, da bi se »lahko izognili baletu o zadevi Flick«, tudi ta primer pa je po njegovem mnenju dokaz, kako popusca reformistična zagnanost koalicije.

Ostro kritična je bila vsa opozicija. Berlusconi je ponovil, da je večina uprizorila farso, Casini je dodal, da je bil to dokaz, kako političa včasih ni resna stvar, po mnenju Mastelle pa je večina potrdila svojo zmedenost. Flicka in Napolitana pa je dokaj nepričakovano branil bivši predsednik republike Francesco Cossiga.



Pravosodni minister Giovanni Maria Flick (Ap)

Predsednik Scalfaro branil pravosodnega ministra

RIM - Medtem ko so nadzorniki, ki jih je včeraj določil pravosodni minister Flick, začeli z inspekcijo na glavnem tožilstvu v Palemu, da bi ugotovili vzroke zamude, s katero je tožilstvo ukrepalo po izpustitvi mafijskega bossa Pasqualeja Cuntre, se je v Rimu razvila debata o reformi zakonov, predvsem pa o ukrepih, ki bi lahko preprečili dodatne bege.

Predstavnik levih demokratov Pietro Foleni je takoj po begu Licia Gellija predlagal, da bi odpravili tretjo stopnjo sodbe in bi se ustavili pri prvih dveh. V tem ga je podprl predsednik Nacionalnega zavezništva Gianfranco Fini, medtem ko lider Forza Silvio Berlusconi ostro nasprotuje taki rešitvi.

»Mislim, da Fini ni dobro pretehtal tega predloga in njegovega dosega,« je menil Berlusconi in dodal, da »je lahko hudo zaskrbljen, kdor je izpostavljen ofenzivi pristranskih sodnikov«.

V debato se je včeraj z govorom med svečanostjo ob dnevu policije vključil tudi predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro, ki je dejal, da zaostritev kazni ne bi koristila nikomur, potrebna pa je »resnejša pravica«, v kateri bo kazen jasna in udejanjena.

Scalfaro je v teh dneh pozorno sledil dogajanju in večkrat je tudi podprl pravosodnega ministra Flicka, ki se inu je zdel dokaj osamljen. Zato je včeraj poudaril, da je treba v zadevi Gelli in Cuntrera najprej odkriti nepo-

sredne krivce, ne pa pripisovati ministru neke politične odgovornosti (v tem ga je podprl tudi predhodnik Francesco Cossiga). Scalfaro je tudi prepričan, da so predlogi, ki jih je izoblikoval Flick učinkoviti.

Poleg tega pa je Scalfaro menil, da bi lahko delno spremenil tezo, po kateri obtoženec ni kriv, dokler obsodbe v tretji stopnji ne potrdi tudi kasacijsko sodišče. Po predsednikovem mnenju bi lahko imeli obtoženca kot »domnevno krivega«, če je obsojen v prvi in v drugi stopnji.

Pot, ki jo je nakazal Scalfaro, je manj radiklana od Folenovega predloga, vendar gre v isto smer in bi lahko bila kompromisna rešitev, sprejemljiva za široko paleto političnih sil.

RIM / ZAPOSLOVANJE IN JUG

Sindikati včeraj negativno ocenili dokument vlade

Že se napoveduje množični protest - Odločitev v ponedeljek

RIM - Zaenkrat so sindikati CGIL, CISL in UIL zelo nezadovoljni, v ponedeljek pa se bodo po vseh verjetnosti odločili za odločno protestno akcijo. Včeraj so se namreč predstavniki treh največjih sindikalnih organizacij tri ure pogovarjali z vlado o politiki dela in investicij na jugu. Vlada je pripravila zelo obsežen dokument o posegih za zmanjševanje števila brezposelnih in novih investicijah v južnem predelu države. Gre za vrsto ukrepov, o katerih pogovori trajajo že nekaj mesecev, vlada jih je povezala v dokument, sindikati pa so jih negativno ocenili.

Nepovoljno mnenje izhaja že iz kratke ocene, ki jo je ob zaključku srečanja novinarjem posredoval generalni sekretar CISL Sergio D'Antoni, čes da je velika razlika med splošno zasnovo gospodarske politike in rezultati na področju zaposlovanja. Vsebinsko predstavljenega dokumenta bodo sindikati CGIL, CISL in UIL preučili na skupni seji tajnistev v ponedeljek, vendar se že sedaj napoveduje, da bo množični protestni shod v soboto, 27. junija, in sicer tudi tokrat v Rimu, kot so jo že 22. marca letos. Ze takrat so opozorili na dejstvo, da gradnja potrebnih infrastruktur onemogočajo birokratske težave. Med glavne točke nezadovoljstva so trije generalni sekretarji Cofferati, D'Antoni in Larizza uvrstili pomanjkanje sredstev za izobraževanje in usposabljanje mladih, neizpolnjevanje obvez glede vzpostavljanja novih delovnih mest na posameznih območjih in vlaganja sredstev s strani velikih družb.

RIM / OLJA VAN GOGHA IN CEZANNA

Preiskave o ukradenih slikah v slepi ulici

RIM - Kdo, zakaj in čemu je v torek zvečer ukradel dve Van Goghovi in Cezannovi sliki iz Narodne galerije moderne umetnosti v Rimu, bo po vsem sodec težko ugotoviti. Preiskovalci so včeraj osredotočili svojo pozornost predvsem na tri domneve, in sicer da je slo za rop po naročilu, za delo organiziranega kriminala (mafije) ali pa za politično gesto.

V prid zadnje možnosti bi govorili nekateri telefonski pozivi, ki so jih zabeležili v sredo. Tako se je neznanec oglašil

bolonjskemu uredništvu tiskovne agencije ANSA in prevzel odgovornost za rop v imenu samozvane Oborožene falange. Nekaj ur prej je neznanec telefoniral rimskemu sedezu tiskovne agencije ADN-Kronos in napovedal, da bodo v kratkem objavili pogoje, tudi politične narave, za vrnitev ukradenih slik. Toda preiskovalci dvomijo v verodostojnost teh prevzemov odgovornosti. Po njihovem ni mogoče izključiti možnosti, da gre za poskuse dezinformacije.

Podobno nekateri ocenjujejo telefonski poziv, s katerim je neznanec včeraj okrog 13. ure javil casnikarju beneskega dnevnika Il Gazzettino, da naj bi bile ukradene slike v rokah t.i. »mafije Brente«. Slednja naj bi jih bila pripravljena vrniti pod pogojem, da izpustijo iz zaporu njegovega kolovodjo Feliceja Maniera. Do izpusta bi moralo priti najpozneje do nedelje, sicer bodo slike unicili.

Preiskovalci se bolj nagibajo k domnevi, da so slike ukradli po naročilu, in sicer po naročilu iz tujine. A za zdaj nimajo konkretnih elementov, ki bi podkrepili to tezo.

Medtem so včeraj očitno pod vtisom torkovega ropa povečali varnostne ukrepe v Narodni galeriji moderne umetnosti v Rimu. Odslej bodo nje ne alarmne naprave neposredno povezane s karabinersko centralo. Ravnateljica Galerije Sandra Pinto je dejala, da se je za to zavzemala že od leta 1995. Medtem pa so zabeležili izredno povečanje števila obiskovalcev. Mnogi so izrazili željo, da bi si ogledali dvorano, kjer so izvedli rop.

NOVICE

Srečanje o Piccolu in Messaggeru Venetu

RIM - Predstavniki založniške hiše Espresso-Repubblica, ki je pred kratkim kupila Piccolo in Messaggero Veneto, so se včeraj v Rimu srečali s sindikalnimi predstavniki novinarjev obeh dnevnikov. Kot izhaja iz sporočila novinarskega sindikata FNSI je založnik potrdil avtonomijo obeh deželnih časopisov, ki bosta torej ohranila dosedanja popolnoma ločeni uredništvi.

Velika kupcija, ki jo je Carlo Melzi sklenil s Carlom De Benedettijem, pa je medtem sprožila potres v videjski zasebni TV postaji Telefriuli, ki je po odstopu večine članov sedaj brez upravnega sveta. Melzi je bil večinski delničar Telefriuli, ki se sedaj očitno nahaja pred lastninsko prenosno.

Kasacijsko sodišče spet o umoru Mora

RIM - Kasacijsko sodišče je razveljavilo drugostopenjsko rzsodbo za rdeca brigadista Germana Maccarija in Raimonda Etra, ki sta sodelovala pri umoru in ugrabitvi demokristskega voditelja Alda Mora ter pri pokolu njegovega spremstva. Etro je bil obsojen na 24 let zaporne kazni, Maccari pa na 30 let zapor.

Maccari je bil tako imenovani »cetrti terorist« v rimskem stanovanju v Ul.Montalcini, kjer je bil Moro zaprt do umora. Na prvostopenjski sodni obravnavi je bil obsojen na dosmrtno ječo, na prizivnem procesu pa so mu kazni znižali na 30 let.

RIM / SLOVESNOST OB DNEVU POLICIJE

Napolitano o spoštovanju pooblastil

Notranji minister je spregovoril o nalogah policije v tem napetem obdobju

RIM - »Ne morem in ne sme spregledati dejstva, da poteka današnja svečanost v času politične napetosti in razburjenosti javnega mnenja. To je posledica napada na državo in njeno vlogo garanta varnosti vseh državljanov, obenem pa sibkosti nasega preventivnega in represivnega sistema.« Tako je začel svoj govor na svečanosti ob dnevu policije notranji minister Giorgio Napolitano, ki je bil v zadnjih tednih po begu Licia Gellija, mafijskega bossa Pasqualeja Cuntre in neofasističnega skesanca Martina Siciliana skupaj s pravosodnim ministrom Giovanniem Mario Flickom tarča napadov opozicije, obenem pa izpostavljen kritikam tudi med silami večine.

Minister je poudaril, da bo treba poiskati ustreznejše ravnovesje med jamstvi, ki jih mora država nuditi vsakemu državljanu, in potrebami var-



nosti ter nujnostjo, da je kazni, ki je bila izrečena, tudi udejanjena. Dodal pa je vsekako, da je na te probleme, ki so zgosti, mogoče odgovoriti s poglobljanjem problemov in z zakonskimi ukrepi, ne pa s »samovoljnimi policijski-

mi prijemi«. Skratka policija noče in ne sme prestopiti pooblastil in pristojnosti, je podčrtal Napolitano.

Minister je tudi poudaril, da nalozba v varnost ne pomeni zaposlitve večjega števila policistov.

Potrebno je posodobiti tehnološko in drugo opremo varnostnih organov, ter okrepiti koordinacijo med raznimi organi.

Na telefoto Ap predsednik republike Scalfaro in minister Napolitano med pregledom častne straže.



LJUBLJANA / PO DOLGI RAZPRAVI, KI SE JE KONČALA VČERAJ ZVEČER

Državni zbor zavrnil zahtevo, da bi proti Drnovšku sprožili ustavno obtožbo

Zahtevo SDS je DZ zavrnil s 46 glasovi proti 28, od vlade pa zahteval dodatna pojasnila

LJUBLJANA - Državni zbor (DZ) je s 46 glasovi proti 28 zavrnil predlog Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS) za obtožbo predsednika vlade Janeza Drnovška pred ustavnim sodiščem zaradi domnevne kršitve ustave in zakonov v zvezi s sklenitvijo varnostnega sporazuma med Slovenijo in Izraelom iz začetka leta 1995.

Za sprožitev postopka ustavne obtožbe bi morala v državnem zboru glasovati večina vseh poslank in poslancev, torej najmanj 46. O utemeljenosti obtožbe ter o morebitnem prenehanju funkcije premiera bi šele zatem odločalo ustavno sodišče, in sicer z dvotretjinsko večino.

Poslanska skupina SDS se je v predlogu ustavne obtožbe iz začetka minulega meseca zavzela za to, da bi državni zbor ustavnemu sodišču predlagal, naj ugotovi, da je premier pri opravljanju svoje funkcije v več členih kršil ustavo, zakon o vladi in zakon o zunanjih zadevah. Na podlagi takšne ugotovitve bi ustavno sodišče v skladu s svojimi pristojnostmi tudi odločilo, naj Janezu Dr-

novšku preneha funkcija predsednika vlade.

Sicer pa sta sporni varnostni sporazum z Izraelom v začetku leta 1995, to je med prejšnjim Drnovškovim mandatom, podpisala takratni direktor obveščevalno varnostne službe MORS Marjan Miklavčič za Slovenijo in za Izrael Jeciel Horev, direktor izraelske tajne službe. Z zadevo naj bi bil seznanjen tudi takratni obrambni minister Jelko Kacin. Ker slovenska ustava ne omogoča sklepanja tajnih sporazumov, zakon o zunanjih zadevah pa določa, da morata vsak meddržavni sporazum odobriti tako vlada kot DZ, naj bi bil tajni sporazum podpisan nezakonito, odgovornost za to pa bi po mnenju SDS moral nositi predsednik takratne vlade.

Po zavrnitvi predloga Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS) za obtožbo predsednika vlade Drnovška je DZ na predlog poslanske skupine Slovenske ljudske stranke (SLS) s sklepom vlado pozval, da v mesecu dni pisno odgovori na vprašanja, ki jih je predlagatelj zastavil pred začetkom glasovanja.

Prav tako so poslanke in poslanci na predlog poslanske skupine Združene liste socialnih demokratov (ZLSD) vladi in se posebej vladni komisiji za preprečevanje oškodovanja družbenega in državnega premoženja predlagali, da razišče sum obstoja drugih tajnih sporazumov in sum morebitnega prejemanja provizij in drugih oblik zlorab ali okorišcanj v zvezi z nabavo in preprodajo orožja in druge namenske opreme, ter o tem obvesti državni zbor.

Predsednik vlade Janez Drnovšek (LDS) je po zavrnitvi predloga ustavne obtožbe v državnem zboru ocenil, da so poslanci Socialdemokratske stranke (SDS) razpravo izkoristili za splošno kritiko in napad na predsednika vlade, obenem pa vedeli, da obtožba ni pravilno usmerjena.

Premier je napovedal, da bo vlada v nadaljevanju skušala odgovoriti na vprašanja, ki so morda se ostala odprta ali ne dovolj pojasnjena, vendar bo zelo koristno, če bodo pri razjasnjevanju vprašanj sodelovali tudi vsi dosedanja obrambni ministri. Premier je vnovic

predlagal, da bi vsak po svojih močeh skušal prispevati k razjasnitvi odprtih vprašanj, ne pa "da vodijo medsebojno vojno in stalno odpirajo zadeve iz preteklosti, pri čemer ne želijo, da bi se zadeve pojasnile na način, kot bi to želeli državljani".

Predsednik vlade se je strinjal z oceno državnega zbora, da ni razlogov za ustavno obtožbo. Opozoril je na osnovno pravilo prava, po katerem ni nikomur treba dokazovati svoje nedolžnosti, ampak mu morajo drugi dokazati krivdo. Na pripombo, da sta koalicijski partnerici imeli različno mnenje o dokumentu, je Drnovšek poudaril, da je vlada v zvezi s tem zavzela enotno stališče. V zvezi z namigi opozicije o domnevnem izplačevanju provizij v trgovanju z orožjem in domnevni vpletenosti nekdanjega visokega funkcionarja LDS Petra Rigla pa je Drnovšek dejal, da ne ve, o čem je govora in dodal, da se tako ne vodi noben proces.

Med dopodansko razpravo je Borut Pahor (ZLSD) ob oceni, da se je Slove-

nija zaslala v položaju politične krize, predsednika vlade Janeza Drnovška pozval, naj odstopi in v miru prenese pristojnosti na nekoga od njegovih ministrov.

Pobudo predsednika ZLSD sta v nadaljevanju navkljub dvomu v njeno uresničitev podprla se Lojze Peterle (SKD) in Janez Jansa (SDS), za njima pa je predsednik vlade Pahorjev poziv zavrnil, čes, da "v tem ne vidi rešitve političnih problemov v Sloveniji, temveč se ravno nasprotno boji, da se bodo potem ti, ki ga sedaj napadajo, pobili za njegovo nasledstvo".

Sicer pa je Borut Pahor med nastopom povedal, da če bi danes ZLSD tehtala izrecno samo argumente, bi tehtala med podporo ustavni obtožbi in vzdržanju pri glasovanju, je dejal Pahor. Vendar pa bi se Slovenija zaslala v ciklusu politične krize, ki ji ne bi bilo izteka. Po Pahorjevih besedah smo priče počasnemu izteku prve republike po vojni in demokratičnih sprememb, po njegovi oceni je čas za novo republiko, za novo energijo. (STA)

TRST / POENOSTAVITEV IN USKLADITEV CARINSKIH POSTOPKOV V BLAGOVNEM PROMETU MED DRŽAVAMA

Po podpisu dogovora med Italijo in Slovenijo blago hitreje čez mejo

Junija poskusno izvajanje dogovora na mejnem prehodu Vrtojba-Štandrež

TRST - Meje padajo. Tako so ponavljali domala vsi govorniki na včerajšnji slovesnosti ob podpisu Dogovora o izvajanju poenostavitve ter uskladitve carinskih postopkov v blagovnem prometu na meji med Italijo in Slovenijo. Naslov je morda tehničen, za njegovimi členi in paragrafi pa se skriva velika želja carinskih organov z obeh strani meje, da bi omogočili čim bolj tekoč promet blaga iz ene države v drugo in nasprotno.

Zamisel se je porodila že red casom. Svito Vi-zintin, carinski funkcionar na mejnem prehodu Vrtojba in njegov kolega Luigi Nattolo z italijanske, standreske strani sta imela pravcat preblisek, kot ga je med predstavitvijo dogovora imenoval Mario Autiero s Oddelka carin in posrednih dajatev pri italijanskem finančnem ministru. Vprašala sta se, čemu služijo dvojni carinski pregledi blaga na meji, na slovenski in italijanski strani, ob izhodu in vходу v državo. Tak postopek je zamuden, avtoprevoznikom in spediterjem povzroča le nepotrebno čakanje na tovornih postajališčih z ustrežno finančno izgubo.

Njuna zamisel o poenostavitvi carinskih postopkov na obeh straneh meje je zadnje leto - ob izboljšanih sosedskih odnosih med državama - naletela na ugodna tla. Krajevni carinski upravi sta zainteresirali državne organe. »Priti do Rima je bilo verjetno težje, kot nam do Ljubljane,« je povedal Viljem Belovič, namestnik direktorja slovenske Carinske uprave. Usklajevalno delo se je

vendarle nadaljevalo, dokler niso carinski in pravni izvedenci obeh strani izpilili dogovor, ki sta ga včeraj tudi podpisala Stanislav Mikuz za slovensko in Mario Autiero za italijansko stran.

Dogovor predvideva odpravo dvojnih pregledov blaga na meji. Kar bo dokumentirala ena stran ob izvozu blaga iz države, bo odslej veljalo tudi za drugo stran ob uvozu. S tem se bo bistveno skrajšala čakalna doba tovornjakov na tovornih postajališčih. Blagovni promet bo postal bolj tekoč, meja bo začela postopoma izginjati. Ne takoj, ker bo treba novi mehanizem pregledov najprej preizkusiti. Prav zato sta se obe strani odločili, da bosta začeli dogovor poskusno izvajati od začetka junija dalje na prehodu Vrtojba-Štandrež, zatem pa ga bodo razsirili se na druge prehode.

Govorniki na včerajšnji slovesnosti na sedežu deželne vlade (fotoKROMA) so poudarili vse večje zблиževanje tukajšnjega območja. Tako je deželni odbornik za prevoze Giorgio Mattassi ocenil dogovor



kot korak na poti izgradnje južnovevropskega koridorja st. 5, ki bo povezal Trst z Ljubljano, Budimpesto in Kijevom. Trzaski zupan Ricardi Illy ga je vključil v postopno odpravljanje meje in omenil, da ni daleč čas, ko bo blago lahko svobodno potovalo na vsem srednje in vzhodnoevropskem območju. Goriški kolega Gaetano Valenti mu je pritril, medtem ko je namestnik generalnega direktorja italijanske Carinske

uprave Giorgio Tino napovedal, da bo italijanska stran okrepila carinsko službo na Trzaskem, Goriskem in v Pordenonu s 100 do 150 mladimi cariniki, kar naj bi se bolj po-

spesilo delo italijanske carine. S prilivom novih sil se bo postanek blaga na mejnih prehodih skrajšal, kar bo tudi blagodejno vplivalo na hitrejši pretok med državama.

Viljem Belovič: »Z dogovorom promet bolj tekoč«

TRST - Včerajšnjega podpisa dogovora o poenostavitvi carinskih postopkov na meji med Italijo in Slovenijo se je udeležil tudi namestnik direktorja Carinske uprave Republike Slovenije Viljem Belovič. Pomen dogovora je takole ocenil: »Določena opravila bo opravila druga stran za obe strani. S tem se bo zmanjšalo čakanje na mejnih prehodih, ker bodo vso dokumentacijo uredili le enkrat, na drugi strani tako ne bo moglo preverjati, kar je bilo že obdelano. S tem bo eliminirano podvajanje določenih ugotovitvenih postopkov. Italijani bodo sprejeli naše ugotovitve, prav tako mi njihove; razen v primeru, če bomo podvomili v resničnost. Takrat bomo lahko tudi mi posegli, in obratno.«

Uvajanje dogovora se bo začelo na Vrtojbi. Kaj pa potem?

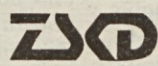
»Ko se bo pokazalo, kako se bo v praksi obneslo, ga bomo razsirili na celotno slovensko-italijansko mejo. Če bo to obrodilo dobre rezultate in se bo pokazala ustrežna klima s kako drugo državo, bomo tudi nadaljevali.«

Za koliko časa se bo skrajšalo čakanje tovornjakov na mejnih prehodih?

»Vrtojba je zelo ekspeditivna izpostava, tako na italijanski kot na slovenski strani. Četudi zmanjšamo čakanje le za nekaj odstotkov, bo to dejansko pomenilo ure manj čakanja v enem dnevu.«

Kaj pa tovorna postajališča na Fernetičih in pri Skofijah?

»Ko bo praksa pokazala, kako to teče, bomo razsirili dogovor tudi na druge mejne prehode. Seveda, to zahteva določen čas, ker je treba tako carinike kot spediterje seznaniti z novim načinom poslovanja.«



ZVEZA SLOVENSKE KULTURNE DRUŠTVE

sklicuje

REDNI OBČNI ZBOR

danes, 22. maja 1998 v Kulturnem domu v Sovodnjah, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

Predlagani dnevni red:

1. izvolitev predsednika in predsedstva Občnega zbora;
2. predsedniško, tajniško in blagajniško poročilo;
3. poročilo nadzornega odbora;
4. razprava;
5. odobritev obračuna 1997 in proračuna 1998;
6. odobritev notranjega pravilnika;
7. razno



OTTO KRAINER GORICA

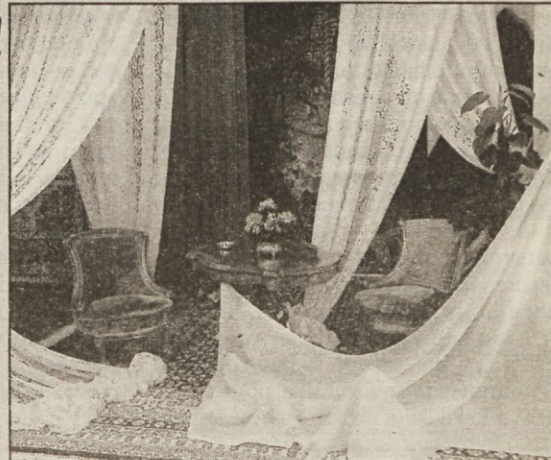
ulica De Gasperi 39, tel. (0481) 533524

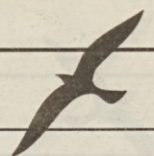
STANOVANJSKA OPREMA

IZREDNA PRILOŽNOST!

PROMOCIJSKA
PRODAJA ZAVES
DO 30. MAJA.

POHITITE, SAMO KRAINER
VAM ZAGOTAVLJA
KAKOVOST IN PONUJA
PRAVE UGODOSTI





ŽARIŠČE

Terra Histria
in naklepi
revanšizma

MILAN GREGORIC



- Ob koncu leta 1997 je skupina, Hrvaski in Sloveniji nenaklonjene istrske diasporje iz Avstralije na čelu z Joe Strpinom, lansirala prek Interneta program federalizacije Hrvaske in zagotovitve statusa federalne enote Istre. S tem so ponovno sprožili pobudo za uresničitev spornega dela programa Istrskega demokratskega zbora (IDZ), kateremu se je moral le-ta pod pritiskom neugodnih notranje- in zunanje-političnih okoliščin v preteklih letih odpovedati. V začetku tega leta pa so se javno predstavili tudi njihovi somisljeniki v Istri, na čelu z znanim jastrebo Ivanom Pauletto in to kar s celostanskimi placanimi časopisnimi objavami svojega programa. Za začetek so želeli seznaniti Istrane s svojim projektom, nakar naj bi se lotili zbiranja podpisov za razpis referenduma o njem. V primeru pozitivnega izida referenduma bi poslali hrvaškemu Saboru (parlamentu) zahtevo po spremembi Ustave. Če pa bi hrvaske oblasti referendum preperele zaradi njegove neskladnosti s hrvaškimi zakoni, ali če Sabor ne bi sprejel referendumske morebitno podprte zahteve, bi poiskali svojo pravico izven Hrvaske.

- V svojem programu so zahtevali za Deželo Istro oz. Terro Histrio status federalne enote z lastno Ustavo, z zakonodajnimi pooblastili, razmejenimi odnosi z Republiko Hrvaško, z lastnim davčnim sistemom, sodstvom, teritorialno gardo in lastno policijo, z neodvisno kadrovske, solsko in kulturno politiko, s samostojno politiko naseljevanja, lastnjenja in odnosov z emigracijo. Zahtevali so tudi demilitarizacijo, večjezičnost, neodvisnost javnih občil, samostojno usklajevanje mejnih režimov z okoliškimi državami idr. V obrazložitvi k navedenemu programu pa smo naleteli, ob nekaterih utemeljenih očitkih sedanjim hrvaškim oblastem (centralizacija, nedemokracija, nacionalistična nestrpnost, gospodarsko izčrpavanje posameznih regij ipd.), tudi na pravi rafal zolčnih in sovražnih napadov na hrvaško državo, ki so, žal, tako zelo spominjali na arzenal idej in sloganov, iz katerih že vsa povojna desetletja črpa svoje navdihe italijanska skrajna desnica. Kot npr. trditev, da naj bi bila »Istra okupirana« ter da je »nevzdržna, da je bila razdeljena z novo mejo brez pristanka njenih prebivalcev« in to »s strani držav, ki niso se nikoli obstajale«. Opozarjali so tudi, da »prebivalci Istre ne bodo trpeli statusa državljanov drugega reda« in da ne morejo dovoliti, »da bi bili žrtvovani zaradi barbarstva novih nacističnih vodij«, kot tudi da ne mislijo pristati na to, da bi istrski fantje sodelovali »v nazadnjaških kriminalnih nacionalističnih vojnah«. Na koncu so svoj program zabelili z grožnjo, »da postavljajo svoje zahteve nepreklicno in do njihove izpolnitve«. Tako se je projekt, že sam po sebi provokativen in politično utopen, sprevrel v pravo pljuvasko akcijo proti Hrvaski. Njegovi avtorji so tudi to pot zgrešili vse: vsebino projekta, čas in način njegove predstavitve kot tudi njegove nosilce ter so izzivali proti sebi tudi potencialne politične zaveznike iz vrst hrvaske opozicije, ki tudi zagovarja večjo avtonomijo regij in z njimi vred sam IDZ, saj bi le-ta tvegal politični samomor, če bi tako pobudo kakorkoli podprl. In če jo IDZ ne podpre, jo verjetno tudi Istrani ne bodo.

- In to se je tudi zgodilo. Čeprav je Pauletta že v preteklih letih s svojimi ekstremnimi stališči padel v nemilost v stranki ter je bil potisnjen na stranski tir, je kot veteran idejeja in njegov ustanovni predsednik vendarle ohranil (casno) mesto podpredsednika. Zato pa so se na to njegovo pobudo hitro odzvali tudi v stranki. Te reakcije so sle od zmernih tonov sedanjega predsednika Ivana Jakovčiča, češ, da gre »za legitimni in demokratični projekt, ki naj bi bil tudi »precej podoben programu IDZ«, pa do ostrejših tonov dr. Petra Turčinovića, predsednika podružnice IDZ z Reke, ki je projekt zavrnil kot ne-

realen ter Damira Kajina, predsednika skupščine IDZ, ki je ocenil projekt »kot neuresničljiv in kontraproduktiven«. Iz medulinske, Pauletine matične sekcije IDZ je že tedaj prišla prva zahteva po disciplinskem ukrepanju proti Pauletli. Da ne omenjamo pri tem burnih reakcij hrvaske javosti, ki so se gibale od umirjenih očitkov, da je šel Pauletta s svojim projektom »daleč prek obstoječih oblik evropske regionalne avtonomije« ter da je z »naredil uslugo predvsem Tudjmanovi Hrvaški domokratski skupnosti (HDZ)«, pa vse do surovih napadov nanj, češ da je »subverzivni element iredentec«, da gre pri njegovem projektu »za refleksje tujih interesov« itn.

Ko se se ni dobro poлегel nemir, ki ga je v Istri in na Hrvaškem povzročil projekt Terra Histria, je Pauletta poskrbel za novo provokacijo s svojo sporno udeležbo na okrogli mizi, ki jo je marca meseca letos organiziral v Rimu Nacionalno zavezništvo (bivši neofasisti) na temo »Italija pred vrati Vzhoda«.

Obsodba tega njegovega novega dejanja je bila vsesplosna in tokrat idejeju ni preostalo nič drugega več, kot da disciplinsko ukrepa proti Pauletli. Med prvimi se je oglasil strankarski prvak Damir Kajin, ki je izjavil, »da bi bil srecen, če bi se Pauletta samoiniciativno umaknil iz stranke«. Pri tem se je tudi javno vprašal, »če ni morda pri Pauletlini udeležbi v Rimu imela kake prste vmes tudi hrvaška obveščevalna služba«. Sekretar idejeja Emil Soldatić je že ob koncu marca napovedal disciplinsko ukrepanje proti Pauletli, ki naj »bi bilo končano v enem tednu« in kar se njega (Soldatića) tiče, »bi naj v predsedstvu IDZ glasoval za izključitev Paulette«. Dodal je se, da je »povzročil stranki veliko škodo« ter da »ne morejo imeti dveh obrazov, to je obsojati novofasizem na hrvaškem ter hkrati sodelovati z novofasizmom v Italiji.« Vendar stvari s kaznovanjem Paulette so se zataknille. Prišel je mesec april in za njim tudi maj, a o kazni oz. izključitvi Paulette ni bilo ne duha ne sluha. Sekretar Tudjmanove HDZ Ivan Valent je ob neki priložnosti jedko pripomnil, »da se je IDZ sicer distanciral od Paulette«, da pa »ni podvel nobenih ukrepov proti njemu.«

Odgovoril mu je Soldatić, »da je postopek proti Pauletli v teku«, vendar bi se naj iz formalnih in organizacijskih razlogov zavlekel. »Zraven tega pa naj bi bil Pauletta trenutno tudi bolan, kar je treba tudi upoštevati.« Slednji pa je v zvezi s disciplinsko prijavo predsedstva stranke proti njemu javno zahteval, »da se naj disciplinski postopek proti njemu vodi ob prisotnosti medijev in tistih članov IDZ, ki bi želeli prisostvovati.« In ravno iz morebitnega »javnega procesa« proti Pauletli bi se lahko za vodstvo stranke izcimile zelo neprijetne stvari. Sedaj je dolga leta podpiralo njegove radikalne zahteve, se celo že pripravljalo na avanturistično razglasitev istrske avtonomije izven ustavnih okvirov Hrvaske, pri čemer bi se naj jastrebi celo dogovarjali s skrajneži iz vrst istrske diasporje, da bi naj Trst postal logistični center za pomoč Istri v primeru njenega odkritega ali celo oboroženega spora z Zagrebom. Tako gre zavlačevanje s kaznijo pripisati tudi živčnemu iskanju nekega kompromisa, ki bi hkrati primerno sankcioniral Pauletline provokacije ter obenem ohranil obraz stranke čimbolj neomadeževan. Povsem verjetno pa so se s to zadnjo, ponesrečeno epizodo (projekt Terra Histria) dokončno razblinile iluzije, ki jih je gojila revansa željna desnica, da bi se dalo namreč ob razpadu Jugoslavije vsaj na tleh Istre nekaj iztržiti tudi zase. Ni pa s tem še končana »vojna za Istro«. Pritiski nanjo so se namreč v zadnjem času preusmerili na druga, manj vpadljiva področja, kot so npr. prodor na nepremičninski trg, kupovanje dus oz. proizvajajo Italijanov, gospodarsko in medijsko osvajanje prostora idr., o čemer bo verjetno v prihodnosti še veliko govora.

BENEŠKA SLOVENIJA

Jure Žmauc
na obisku pri
Slovencih
Videmske pokrajine

CEDAD - Predstavnik Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu Jure Žmauc je včeraj opravil vrsto srečanj in obiskov med Slovenci videmske pokrajine.

V jutranjih urah je predstavnik slovenskega vladnega urada obiskal Rezijo, kjer se je na zupanstvu najprej sestal z županom Luigijem Palettijem, nakar si je ogledal »Rozojansko kulturno hišo«, kjer je v nastanku etnografski muzej in sedež Zveze slovenskih kulturnih društev v Solbici. Iz Rezije je Jure Žmauc, ki sta ga spremljala konzul Zorko Pelikan in Viljem Cerno, odšel v Bardo, kjer si je ogledal etnografski muzej in cerkev, kjer je bila tudi priložnost za pogovor z župnikom Renzom Calligarom. Sledil je obisk osnovne sole v Tipani, kjer v popoldanskih urah poteka pouk tudi v slovenscini. Tu sta Žmauca sprejela županja Marija Filipig in odbornik Sandro Pascolo.

Popoldanski del obiska je potekal v Nadiskih dolinah in Cedadu. Jure Žmauc se je seznanil z delovanjem dvojezičnega solskega centra v Spetru, obiskal je uredništvo Doma in Novega Matajurja ter se nato na sedežu KD Ivan Trinko srečal s predstavniki slovenskih organizacij in društev v Furlaniji. (du)

VIDEM / PRIPRAVE NA VOLITVE

Na sredinski listi
tudi Benečanka
Romina Cencig

Kandidate v okrožju predstavil
predsednik Dežele Cruder

VIDEM - Predsednik deželne odbora Giancarlo Cruder je na včerajšnji novinarski konferenci predstavil volilni program in kandidate Ljudsko-reformatorskega centra v videmskem in v tolmeskem volilnem okrožju. Srečanja z novinarji se je udeležil tudi tajnik Slovenske skupnosti Martin Breclj, na predstavitvi pa je bils prisotna kandidatka slovenske narodnosti Romina Cencig, sodelavka dvojezičnega solskega centra v Spetru in članica beneske planinske družine.

Cruder, ki pripada Ljudski stranki, je izha-

jal iz volilnega programa levosredinske koalicije in dela, ki ga je v nelahkih političnih pogojih izvedla manjšinska vlada Oljke. Pozval je volilce, naj 14. junija utrdijo zmerne in sredinske sile Oljke.

Poslanci in senatorji leve sredine Antonio Di Bisceglie, Dimitrij Volcic, Fulvio Camerini in Elvio Ruffino so medtem izrazili upanje, da bodo po volitvah deželni svetovalci levosredinskih strank sestavili enotno skupino Oljke, ki se bo zavzemala za institucionalne reforme in za novo volilno zakonodajo.

PISMA UREDNIŠTVU

Predsednica pokrajinskega sveta
o našem poročanju
z zasedanja z dijaki

Z obzaloževanjem moram ugotoviti, da je Primorski dnevnik s poročilom o sobotnem izrednem zasedanju pokrajinskega sveta - katerega protagonisti so bili dijaki naših višjih srednjih sol - omogočil dezinformiranje bralcev in sterilno ter škodljivo demagogijo.

Slovensko govoreci someščani morajo vedeti, da se je zasedanje dijakov (ki so izjemoma prevzeli vlogo svetovalcev) in dejanskih upraviteljev v pokrajinskem svetu začelo v popolnoma drugačnem ozračju: o tem prica integralni posnetek dogajanja, ki so ga registrirali tonski tehniki in ki je na voljo vsakomur, ki to želi.

Ce je prišlo do enega samega, instrumentalnega poskusa polemike, zakaj potem zamolcati celovit, realen, tvoren potek dogajanja? Zakaj ne bi obvestili, da sta prevladala treznost in dobra volja in da je bila najdena tudi rešitev za probleme, ki jih je umetno ustvaril tisti, ki je hotel dogodek instrumentalizirati in skusal priti do nepotrebnega spora? Zakaj Primorski ne informira svojih bralcev o dokumentu neke slovenske sole, ki bi bil moral priti na Pokrajino do cetrta - iz razumljivih tehničnih in proceduralnih potreb - pa je za razliko od dokumentov drugih sol prišel po izteku roka, in to tik pred samim sobotnim zasedanjem pokrajinskega sveta?

Zakaj ne bi poročali o težavah, v katerih se je znašla Pokrajina, ker si v soboto ni mogla na vrat in nos »izmisliti« prevajalca? In zakaj ne bi obvestili o mojem nepopustljivem vztrajanju, da poskrbimo za to, da dijaki »tiste« slovenske sole ne bi bili prikrajšani zaradi napake svojega ravnatelja?

Zakaj ne bi slovenske prebivalce, ki v daleč prevladujoči večini spoštujejo pravila in jim ne manjka treznosti, obvestili, da so njihovi upravitelji - kljub temu, da se po svoji dolžnosti držijo pravil - v svojih odločitvah znali združiti ta pravila s smislom za mero?

Zakaj ne bi preprosto povedali resnice: resnice, ki kvalificira odnos med državljani italijanskega in državljani slovenskega jezika, in ki ta odnos osvobaja dramaturških navlak?

Preprosta, čisto preprosta resnica je, da je predsednica Vasconova z ozirom na to, da ni bilo na vrat na nos mogoče dobiti preva-

jalca in v skrbi, da bi kljub temu lahko odgovorili na vprašanja slovenskih dijakov - ki so specifično zadevala dela za prilagoditev stavbe sole Žiga Zois - zaprosila za sodelovanje enega od pokrajinskih svetovalcev slovenskega maternega jezika. To je bil Willy Mikac, ki je mirno in razumno sprejel prošnjo in je hitro prevedel del akt, ki mora biti po pravilniku pisno predložen pokrajinskemu svetu.

Jaz se sprašujem: komu in kakšnim namenom koristi popačena verzija, ki jo je bralcem posredoval Primorski?

Prav gotovo zelo omejenemu krogu, tistim namreč, ki instrumentalizirajo vsako sredstvo in pihajo drogiran zrak v trobente »punske vojne«, da bi si le zagotovili volilno propagando in da bi le prišli do prestiznega stolca na Deželi. Zagotovo pa ne služi navadnim ljudem, ne Italijanom ne Slovincem in niti krajem, kjer bomo skupaj preživeli najpomembnejši del našega življenja: prihodnost.

Mi, Italijani in Slovenci, bi bili morali razumeti, da ta pot, pot strupov in potvarjanja, ne vodi nikamor.

Moski in ženske (slovenski in italijanski: posteni, miroljubni, sposobni samostojnega razmišljanja, spostljivi do pravil in obdarjeni z zdravim razumom), toliko dostojanstvenih ljudi, ki so trpeli zaradi dolgotrajnega pihanja zastrupljenega zraka v trobente »punkskih vojn«, bi morali vsi skupaj povzdigniti glas in zahtevati vgraditev novih kulturnih zidakov v skupno hišo.

Ali ni blazno misliti, da se morajo ti moski in te ženske (in potem mladi in nato se otroci otrok) zaradi hotenja in računic redkih se naprej razpoznavati v medsebojni vlogi »psov in mack«?

Sobotna manifestacija, ki je bila v cast svetu sole in ki bi bila morala česa naučiti tudi politični razred in operaterje informacije, je bila popolnoma antitetična tak družbi »psov in mack«. Dijaki, ki so napolnili pokrajinski svet in ki so se ure in ure pogovarjali z javnimi upravitelji, poslušali, razpravljali, volili in sploh uprizorili dogajanje v znamenju zrelosti, želje po razumevanju, po skupni rasti v spoštovanju pravil, demokracije in omike, so bili na popolnoma drugačni valovni dolžini.

Dostojanstveno in omikano lekcijo, ki so nam jo dali dijaki pre-

teklo soboto, je bilo zato treba dojeti prav v tej njeni dragoceni vrednosti.

Antonietta (Marucci) Vascon
predsednica sveta
Pokrajine Trst

Pripis uredništva:

Nase poročanje je bilo točno, istega pa ne bi mogli trditi o pisanju posl. Vascon, ki je netočna glede enega od spornih dogodkov (pomanjkanje prevoda dokumenta dijakov zavoda Z. Zois), povsem molci pa o ostalem neljubem dogajanju na srečanju z dijaki.

Glede prevoda najprej dejstvo, da je zadnje sporočilo pokrajinske uprave ravnatelstvu trgovskega zavoda navajalo prav petek in ne četrtek kot rok za predstavitve dokumenta, ki so ga torej posredovali točno po navodilih pokrajinske uprave, dijaki pa niso bili »prikrajšani zaradi napake svojega ravnatelja.« Posl. Vascon piše, da se je Pokrajina znašla v težavah, »ker si v soboto ni mogla na vrat in nos izmisliti prevajalca.« kar nas hudo zaskrblja: kako se na Pokrajini spoprijemajo z zahtevnimi problemi, ce ne znajo po večmesečnih pripravah pravočasno rešiti predvidljive potrebe po prevajalcu na srečanju tudi s slovenskimi dijaki?

Glede prevoda dokumenta je torej posl. Vascon netočna, se huje pa je, da povsem molci o ostalem za slovenske dijake pomenljivem in v bistvu zaljivem dogajanju: dijakinji pedagoškega liceja, ki je zaprosila, da bi lahko spregovorila nekaj besed v slovenscini pred predstavitvijo svojega dokumenta (v italijanscini), je posl. Vascon najprej dejala, da itak dobro govori italijansko, nato pa jo je po dveh stavkih v slovenscini prekinila in jo prosila, naj nadaljuje v italijanscini; dijaku z zavoda J. Stefana pa je pojasnila, da ne sme rabiti svojega jezika, ker pravilnik prepoveduje rabo slovenscine. O tem smo točno poročali in primerjali različno ravnanje v trzaskem pokrajinskem svetu in na zasedanju dijakov istega dne v poslanski zbornici, torej v središču italijanske države, kjer je slovenska dijakinja lahko povsem nemoteno pozdravila v materinskini. Posl. Vascon je v svojem pismu gladko zamolcala to dejstvo in prezrla, da je dogajanje v pokrajinskem svetu javno prizadelo naše mlade, kar ni bilo vzgojno za slovenske dijake in za njihove italijanske vrstnike.

Uredništvo



SLOVESNOST / V VOJAŠNICI PRI SV. IVANU

Na 146. obletnici policije o mednarodni vlogi Trsta

Prisotni tudi državni sekretar B. Likar in slovenski policisti v uniformi

Tudi v Trstu so včeraj praznovali, kot po ostalih krajih Italije, 146. obletnico ustanovitve policije, in sicer s slovesnostjo na dvorišču policijske sole v vojašnici pri Sv. Ivanu. Prisotni so bili prefekt De Feis, predsednik deželne sveta Antonione, trzaski, dolinski in nabrezinski zupani Illy, Pangerc, Vocci ter zgoniski podzupan Milic, trzaski poslanci in senatorji, škofov vikar Ragazzoni in drugi (na sliki med govorom kvestorja Giuseppe Santora).

Zbranim pred častnim vodom, ki so ga sestavljali pripadniki vseh specializacij policije, so najprej prebrali poslanice predsednika republike Scalfara, predsednika vlade Prodi, notranjega ministra Napolitana in načelnika policije Masoneja, ki so naglasili vlogo policije v sodobni družbi: ne gre samo za vzdrževanje varnosti, preprečevanje kriminalnih dejavnosti in varovanje demokratične ureditve, pač pa tudi za aktivno vlogo pri reševanju družbenih problemov, od pritoka priseljencev do pomoči prizadetim od naravnih katastrof. Za vse to je tudi lani policija plačala visok krvni davek: ubitih je bilo 7 policistov, 2.316 jih je bilo ranjenih, 98 pa jih je utrpelo trajne poškodbe.

Kvestor Santoro, ki je že predčerašnjim dal obracun delovanja policije na Trzaskem, se je na včerajšnji svečanosti osredotočil na vlogo Trsta v novih geostrateških okoliscinah, ki uveljavljajo vlogo mesta v odnosu do sosednjih držav in jugovzhodne Evrope nasploh, na katere je Trst tradicionalno vezan z vrsto globokih odnosov. V okviru sicer pozitivnih integracijskih procesov pa narašča nevarnost mednarodnih kriminalnih dejavnosti, kot so prekupčevanje z mamili, nelegalno priseljevanje, terorizem itd.; gre za dejavnosti, ki so jih sile javnega reda že zacele zaznavati. V Trstu je vsekakor vzdusje pozitivno zaradi uspešnega delovanja policije in ostalih rodov javne varnosti, kot tudi zaradi visoke kulturne stopnje prebivalstva, je dejal kvestor, ki se na koncu spomnil padlega miljskega policista Walterja Eddija Cosine, ubitega v mafijem atentatu v Palermu, ki so mu pred kratkim posvetili vojašnico v Devinu.

Z mednarodno vlogo Trsta je povezano tudi dejstvo, da so svečanosti prisostvovali gostje z druge strani meje, in sicer državni sekretar na notranjem ministrstvu republike Slovenije Likar, načelnik Uprave

za notranje zadeve iz Kopra Cebokli, načelnik Interpola za Slovenijo Rehar in nekaj drugih predstavnikov slovenske policije, ki so redni gostje tovrstnih svečanosti že vrsto let, vendar so tokrat prvič bili z državnim sekretarjem in v uniformi. Prisotna sta bila tudi načelnika policije z Reke Ruzič in iz Pulja Pemper.

Pred koncem svečanosti so se podelili vrsto priznanj zaslužnim policistom, ki so se udeležili pomembnih akcij, predvsem pri preprečevanju trgovine z mamili in orožjem, pa tudi preprečili samomor, izsiljevanje trgovca, tatvino umetnin in ponarejevanje jstvin.

Na koncu gre zabe-



leziti se lepo gesto trzaskih polcistov, ki so

zbrali milijon lir in ga poklonili Združenju za

ledvične bolnike za nakup vozicka.

POKRAJINSKA UPRAVA / RAZISKAVA

Pojav nove revščine

Trzaska pokrajinska uprava je dala izvesti raziskavo o pojavu nove revščine na Trzaskem. Raziskavo bo izvedel prof. Corrado Candian, docent za statistiko na trzaski univerzi, kriterije njene izvedbe pa so predstavili na tiskovni konferenci, ki so jo priredili včeraj dopoldne na sedežu Pokrajine v palaci Galatti v Trstu. Na srečanju s časnikarji so govorili odborniki za socialne zadeve Manfredi Poilucci, predsednik pristojne 3. stalne komisije pokrajinskega sveta Claudio Grizon, kakor tudi sam prof. Corrado Candian.

Poilucci in Grizon sta dejala, da se naporu za omejevanje pojava nove revščine uokvirja v program, ki si ga je zadala sedanja pokrajinska uprava. Studija naj bi

pomagala določiti način, kako poseči proti temu pojavu, ki se zaskrbnjuje siri tudi pri nas.

O temeljnih smernicah, ki bodo usmerjale raziskavo, pa je na tiskovni konferenci govoril sam prof. Candian. Dejal je, da je pojav nove revščine sorazmerno malo raziskan in dokaj kompleksen. Studija se mu bo skušala približati, upoštevajoc dva temeljna aspekta, in sicer zaposlitvene razmere in stanovanjske razmere.

Kar zadeva zaposlitev oziroma brezposelnost bo raziskava seveda črpala podatke pri pokrajinskem uradu za delo in pri statističnem institutu ISTAT, ki objavlja, kot znano, trimesečna poročila. Kar zadeva stanovanjske razmere, pa bo raziskava črpala podatke

predvse pri ustanovah in zavodih, ki upravljajo stanovanja, kot so Institut za ljudske gradnje (IACP), Fondacija Caccia Burlo, Občina Trst itd. Upoštevati velja, da Institut za ljudske gradnje na Trzaskem upravlja približno sedmi stanovanjskih nepremicnin, kar je nadpovprečno veliko.

Prof. Candian je nadalje omenil, da za revno velja dvoclanska družina, ki razpolaga z največ 1, 2 milijona lir mesečnega dohodka. To je bil vsaj kriterij, ki je bil določen pred dvema letoma. Po vsej verjetnosti je treba danes omenjeno vsoto nekoliko dvigniti, vsaj kolikor so se v zadnjih dveh letih zvišali življenjski stroški. Raziskava bo predvidoma zaključena se v tem letu.

DEVIN-NABREŽINA / JAVNA SKUPŠČINA

SSk zelo kritična do Voccija

Uvodne misli tajnika Forčiča in občinskega svetovalca Tanceja

Na sedežu devinskih zborov je bila v sredo zvečer skupščina devinsko-nabrezinske sekcije Slovenske skupnosti, ki je bila posvečena delovanju občinske uprave in bližnjim volitvam. Uvodno poročilo je podal sekijski tajnik Edvin Forčič, ki je volilni sporazum med SSK in zupanom Marinom Voccijem označil kot izredno kritičnega, saj stranka v bistvu nasprotuje skoraj vsaki Voccijevi politični izbiri, začenski z regulacijskim nacrtom.

SSk je ključno sodelovala pri pripravi samougovorov uprave, je dejal Forčič, vendar že dejstvo, da je bilo s strani občanov predloženih že preko tristo drugih popravkov, dokazuje, da je nacrt izredno slab in kot tak ne odgovarja potrebam in zahtevam odjemalcev-občanov. Ob tem je tajnik izrazil zaskrbljenost nad možnostjo, da se analize ugovorov poveri istim projektantom, katerim so ugovori v bistvu namenjeni.

V nadaljevanju se je Forčič zaustavil se ob ostalih spornih upravnih sklepih, kot je npr. zelena luč nacrtovanemu odlagališču azbestnih odpadkov pri Krizu. Ta sklep je Forčič označil kot pravi atentat na zdravje občanov. Po mnenju SSK je nesprejemljivo tudi dejstvo, da si je Vocci izbral za tiskovno predstavništvo publicistko, ki ne obvlada slovenskega jezika, kar je v nasprotju z vsakim načelom dvojezičnega poslovanja Občine.

Ob koncu je tajnik nastel se nekaj praktičnih krsitev načela dvojezičnosti, tako da je splošna ocena zupanovega dela negativna.

»Zdi se mi, da sem tujec v svoji občini in veckrat sam v desetclanski "bolgarski" vecini« je dejal svetovalec Viktor Tance, ki je je potrdil Forčičevo negativno oceno zupanovih političnih izbir. V zvezi s postopkom sklicanja občinskega referenduma proti odlagališču cementa-azbesta in imenovanju triclanske skupine garantov je Tance napovedal pritožbo proti Občini zaradi domnevnih proceduralnih nepravilnosti. V zvezi s samim odlagališčem pa je dejal, da zaradi zamud Dezele, Pokrajina ni več pooblašena izdajati dovoljenja, kar naj bi vsaj začasno zamrznilo celoten nacrt.

Nato je Tance (v razpravi sta se oglašila tudi odbornik Nevo Radović in deželni tajnik Martin Breclj) se obsodil Voccijev namen, da ob neupoštevanju občinskega statuta imenuje za občinskega podtajnika človeka, ki ne pozna slovenske. Proti takemu sklepu bo vložil rekurz, ki pa ga mora podpreti vsaj cetrina svetovalcev. Za podporo bo najprej prosil svetovalce večine, v primeru odklonilnega odgovora pa bo podpora iskal tudi pri opozicijski desnici. (GB)

VOLILNA KRONIKA

Jevnikar predstavil svoj volilni program

Na pedsinočni skupščini SSK v Devinu je uvodoma deželni tajnik Martin Breclj obnovil potek predvolilnih pogajanj, od prizadevanj za skupno listo Oljke do nastopa v sredinski koaliciji ljudskega centra. Poudaril je, da so vsi volilni partnerji sprejeli obvezo po zajamčenem zastopstvu slovenske manjšine v deželnem svetu.

Kandidat Ivo Jevnikar je poudaril pomen in potrebo po vrnitvi SSK v deželni svet. V primeru izvolitve si bo prizadeval za spremembo nepravilnega volilnega zakona, za dejansko udejanjanje zakona o Krasu (protivrednosti za sinhrotron) in o Kraskem parku, v zvezi s katerim SSK od vedno zagovarja potrebo po soudeležbi zasebnih in kolektivnih lastnikov pri upravljanju teritorija.

Ob koncu je Jevnikar ponudil celo vrsto podatkov o prejšnjih volilnih rezultatih, iz katerih je jasno razvidno, da ima stvarne možnosti izvolitve le pod pogojem, da volilci SSK - ob podpori liste - množično oddajo tudi preferenco slovenskemu kandidatu. »Možnosti za izvolitev tudi več slovenskih kandidatov so torej realne le z doslednim oddajanjem preferencnih glasov, kar velja tudi za slovenske kandidate ostalih strank« je se poudaril Jevnikar. (GB)

Javna predstavitev kandidat SKP

Na današnji novinarski konferenci (ob 12. uri) na sedežu v Ul.Tarabocchia 3 bo Stranka komunistične prenovе predstavila svoje kandidatke za deželno skupščino. Nosilec liste Giorgio Canciani bo med 10.30 in 12.30 sodeloval na volilnem shodu na Borznem Trgu.

Delovne skupine »Gibanja za Oljko«

Po izvolitvi novega pokrajinskega koordinatorskega, ki je Daniele Gouthier, so si v Gibanju za Oljko porazdelili funkcije in naloge v okviru delovnih komisij. S problemi okolja se bosta ukvarjala Lino Santoro in Andrea Wehrenfennig, za zdravstveni sektor bo skrbel Vincenzo Livia, medtem ko bo komisijo za gospodarstvo in delo vodila Gabriella Barbo.

Na čelu delovne skupine za javne uprave je bil imenovan Mauro Cenci, za znanost bo skrbel Tullio Weber, medtem ko se bo s solstvom ukvarjal Silvio Marini. Za probleme mestnega središča bo odgovarjal Dino Zappador, za koordinacijo dela med raznimi skupinami pa bo skrbel Stefano Fantoni.

V Boljuncu praznik komunističnega tiska

V Boljuncu (na prireditvenem prostoru pred občinskim gledališčem France Prešeren) se nadaljuje praznik komunističnega tiska, ki ga prireja Stranka komunistične prenovе. Ob 19.30 bo javno soočenje o težki situaciji v Chiapasu, o kateri bosta spregovorila Alfio Nicotra in Fabio Feri, ki v okviru trzaskе federacije Bertinottijeve stranke odgovarja za mednarodna vprašanja. Zvečer bo za ples igral ansambel "Zamejski kvintet".

Zvech s predstavniki delavcev GMT

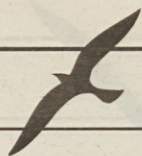
Bruno Zvech (Levi demokrati) se je sestal s sindikalnimi predstavniki Tovarne velikih motorjev in "Diesel ricerche". Beseda je tekla o negotovih perspektivah teh obratov. Zvech se bo danes med 13.30 in 16.30 srečal z delavci teh dveh tovarn. V hotelu Continentale pa so Levi demokrati sinoci priredili predvolilno razpravo o ekologiji v obmejnem prostoru, ki jo je uvedel kandidat Gianfranco Ciani.

Lista 2000 podpira sredinsko koalicijo

Devinsko-nabrezinska »Lista 2000« bo 14.junija podprla svojega tajnika Micheleja Mora, ki kandidira kot neodvisen na listi Ljudsko-reformatorskega centra. V tiskovni izjavi, ki sta jo podpisala občinska svetovalca Giorgio Ret in Mario Martini, lista napoveduje, da bo se naprej vodila konstruktivno opozicijo občinski upravi zupana Marina Voccija.

V Finijevi stranki oster boj za preference

V Nacionalnem zavezništstvu je v teku zelo oster boj za preferenčne glasove. Na eni strani je vodstvo federacije (trojica Roberto Menia, Sergio Dressi in Paris Lippi), ki se zavzema za izvolitev Dressija in Lippija, na drugi strani pa je takozvana »socialna desnica« Sergio Giacomellija in Maura Di Giorgia, ki se na vse kriplje zavzema za izvolitev občinskega svetovalca Francesca Serpija. Medtem ko slednji napada Slovenijo in Hrasko, so Menia in somišljeniki nekoliko previdnejši, ceprav tudi oni stalno igrajo na nacionalistično struno, kot dokazujejo parlamentarne pobude Menie v zvezi s fojbami in podobno, ki so čisto predvolilnega značaja.



NOVICE

Codarin sprejel konzula v Kopru

Predsednik pokrajinske uprave Renzo Codarin je včeraj sprejel novega italijanskega generalnega konzula v Kopru Roso Mario Chicco Ferraro. Na srečanju je tekla beseda o vlogi diplomatskega predstavništva Italije po pridružitvi Slovenije k Evropski uniji in tudi o položaju italijanske narodnostne skupnosti v Sloveniji. Codarin se je zavzel za cimboljše odnose med konzulatom in pokrajinsko upravo.

Ladja "Grand Princess" zapušča Tržaški zaliv



"Grand Princess" (na sliki) največja ladja za krizarjenje na svetu, ki so jo zgradili v tržaški ladjedelnici, bo drevi odplula iz Trzaskega zaliva, njen cilj pa je Istanbul. Ladja, ki so jo že preimenovali v sodobni Titanic, je v teh dneh na poskusni plovbi v našem zalivu. Zaradi nekaterih tehničnih težav je Fincantieri z nekoliko zamude predala ladjo naročniku oziroma lastniku, kar je sprožilo nekaj polemik. Gre vsekakor za pravi tehnološki biser, ki potrjuje veliko strokovnost tržaške ladjedelnice.

Romunska ljudska pesem

Z nastopom Marie Colegni se bo v soboto v gledališču Miela zaključil niz Svobodne glasbe sveta, ki ga organizira združenje Bonawentura. Na koncertu Sore lume (v slovenščini prevod zveni nerodno Sestra ljudstvo) bo predstavila izbor romunske ljudske pesmi. Za takšen repertoar se je Maria Colegni, ki je veliko let sodelovala z Monijem Ovadio, odločila po poslušanju Marie Tanase, največje romunske pevke v letih '40.

Ukradeno otroštvo

»Ukradeno otroštvo«. Pod tem geslom so sinoči v Palaci Vivante predstavili »Global march« (Globalni pohod), ki se odvija vzporedno po vsem svetu in katerega namen je obsoditi izkoriščanje otrok pri delu, kot tudi seznaniti ljudi s tem problemom. O pobudi je spregovoril predstavnik »Mani tese« Paolo Groppi, medtem ko so člani raznih združenj podali svoja pričevanja o nasilju nad otroki. Andrea Caputi (Mednarodna vzgojna organizacija) je orisal bedo otrok v Nepal, Giulio Bernetti (ACLI), ki je prikazal razmere v Braziliji. V imenu Saalam je Giorgio Ster obrazložil pogoje v Palestini in spregovoril o solidarnostnih akcijah, pediater Marino Andolina pa je podal svoje izkušnje ob vojni v bivši Jugoslaviji. AG

NABREŽINA / TRČILI MOTORNI KOLESI

Trije mladi v smrtni nevarnosti

Nobeden od vpletenih v pedsinočno nesrečo ni nosil čelade

Prejšnji večer se je v Nabrežini pripetila strahovita prometna nesreča, katere žrtve so bili trije mladi, ki se se borijo za življenje v katinarski bolnišnici. Gre za 20-letnega Vasilija Pipana iz Mavhinj 12, ki se je peljal na motornem kolesu, s katerim je trčil v drugo motorno kolo, ki je pripeljalo iz nasprotni smeri in ki ga je upravljal 18-letni Leonardo Riccioli iz Nabrežine kamnolomi 8, za katerim je sedela 16-letna T.S. iz Nabrežine.

Preiskavo o dogodku vodijo nabrežinski karabinjerji: ugotovili so, da nobeden od vpletenih v nesrečo ni nosil čelade, o odgovornosti enega ali drugega od voznikov pa se še niso izrekli. Po pričevanju Vasilijevega bratrance Erika Iorija, sta se peljala z motornima kolesoma z nabrežinskega trga po cesti, ki gre mimo pokopališča: Erik je vozil pred Vasilijem in je prvi zagledal motorno kolo z dvema potnikoma, ki je s samo pozicijsko lučjo pripeljalo iz druge smeri. Sam se je za las izognil trčenju tako, da je zapeljal na levo, kar ni uspelo bratrancu, ki je peljal za njim. Po trčenju sta Riccioli in T.S. obležala na cesti, Pipana pa je vrglo na rob cestišča med drevo in zid.

Sam Iori je z mobitelom poklical na pomoč reševalce. Trajalo je nekaj casa, preden so prihiteli rešilci, s katerimi so ranjena fanta odpeljali v katinarsko bolnišnico, dekle pa v otroško bolnišnico

Burlo Garofolo. Vsi trije so v zelo hudem stanju: tudi T.S., za katero je najprej kazalo, da je v relativno manj zaskrbljujočem zdravstvenem stanju, so včeraj prepeljali v katinarsko bolnišnico, kjer ji zdravniki skušajo rešiti življenje, podobno kot ostalima ranjencema, zaradi številnih poškodb in ran.

Za dodatno grenkobo je poskrbelo pisanje Piccolovega kronista, ki sicer izhaja iz dejstva, da se ne ve, kaj se je zgodilo, vendar meni, da je slo za posledice hitrostnega tekmovanja.

Na koncu pa se razmišljanje: italijanski zakon predvideva obvezno čelado samo za mladoletne voznike motornih koles in je zato voznja brez čelade nekakšen dokaz, da smo že odrasli. Italija je edina izmed civiliziranih držav, kjer čelada se ni obvezna za vse, ki se peljejo pri kakršnikoli starosti s kakršnikoli motornim vozilom. Čelada ni sramotni dokaz mladoletnosti, pač pa (delna) obramba pred hudimi lobanjskimi travmami in trajnimi nevrolskimi poškodbami ali celo pred smrtnimi posledicami padca. Morda bi bil obračun trčenja v Nabrežini prav tako hud, morda pa bi si lahko s čelado prihranili vsaj del trpljenja: lobanja polnoletnih je prav tako krhka kot glava mladoletnih, kot tragčno dokazuje pedsinočna nesreča.

ZAHTEVA ODBORA ZA ZGODOVINSKO RESNICO

»Fojbi je treba čim prej odpreti«

Odbor je izročil državnemu pravdnistvu v Trstu 750 podpisov v podporo zahtevi

Slovensko-hrvaško-italijanski odbor za zgodovinsko resnico je včeraj izročil državnemu pravdnistvu v Trstu petico s 750 podpisi v podporo svoji že izraženi zahtevi, naj sodne oblasti dajo odpreti in preiskati fojbi pri Bazovici in pri Opcinah. Tako je povedal koordinator Odbora Paolo Parovel na tiskovni konferenci, ki jo je priredil včeraj skupno z nekaterimi sodelavci.

Kot je znano, sta omenjeni fojbi postali nacionalna spomenika, ker naj bi se v njih nahajala trupla tisočev žrtv slovenskih in hrvaških partizanov ob koncu druge svetovne vojne. »Če bi se izkazalo, da so te trditve resnične, potem bi morale sodne oblasti poiskati in obsoditi krivce,« je dejal Parovel. »Če pa bi se izkazalo, da sta fojbi prazni, kot govori vrsta dokazov, potem bi morali sodno preganjati tiste, ki so lažne novice širili in z njimi kalili dobre odnose med narodi in državami v tem delu Evrope,« je se pristavil Parovel.

Zahtevo po preiskavi obeh fojb je Odbor predložil državnemu pravdnistvu že 25. novembra lani v okviru kazenske prijave proti neznanecem, a brez učinka. »Če tržaško sodstvo ne bo ničesar ukrenilo, bomo zahtevali, naj zadevo prevzame beneško sodišče,« je dejal Parovel.

Na tiskovni konferenci sta govorila tudi casnikarka Claudia Cernigoi (na sliki), ki je napisala knjigo o manipulaciji s fojbami, in Primož Sancin, ki je zbral podpise.



NA COŠ MARE SAMSE PRI DOMJU

Preslikovalni stroj za šolske potrebe

Gre za darilo Zadrúžne kraške banke - V torek uradna izročitev



V torek, 12. maja sta na COS Mare Samse pri Domju, predstavnik ZKB, predsednik Pavel Milic in direktor nove podružnice pri Domju Igor Luxa, izročila predstavnikom Združenja staršev slovenske osnovne šole in vrta pri Domju v prisotnosti didaktične ravnateljice Ksenije Dobrile, preslikovalni stroj z možnostjo povečave, ki je neobhodno potreben za učinkovito vsakdanje didaktično delo.

Predstavniki Združenja staršev so namreč pred kratkim naslovili prošnjo za dobavo novega preslikovalnega stroja z možnostjo povečave na novo podružnico ZKB, ki so jo odprli decembra 1997 pri Domju.

ZKB je prošnjo velikodušno sprejela in s to hval vredno pobudo nedvomno pripomogla k kvalitetnejšemu in pestrejšemu pouku, saj bo nov preslikovalni stroj olajševal delo tudi šolskemu osebju.

Z uradno izročitvijo preslikovalnega stroja je ZKB ponovno izkazala svoje zanimanje za slovensko solstvo v zamejstvu.

ŠOLSTVO / LICEJ

Tedni v naravi in številni obiski na Prešernu

V Sloveniji preživeli teden v naravi v treh različnih krajih

Na liceju Franceta Prešerna so tudi v letošnjem šolskem letu izvedli številne zanimive in predvsem dragocene dejavnosti.

Drugo leto zapored se je dobra polovica dijakov udeležila tedna v naravi v Sloveniji, ki ga je sola organizirala v sodelovanju s slovenskim Centrom za šolske in obsolske dejavnosti v okviru njegovih prizadevanj za stike z zamejskimi solami.

Tedni v naravi so potekali kar v treh krajih, in sicer v Crmošnjicah v Beli krajini, v Catezu na Dolenjskem in v Bohinju na Gorenjskem.

Dijaki so spoznavali okolje, lotili pa so se tudi številnih sportnih dejavnosti, med katerimi

so bile nekatere zanje povsem neobčajne, kot na primer lokostrelstvo in colnarjenje na Bohinjskem jezeru.

Opravili so tudi več etnografskih ekskurzij, med katerimi so tudi rezljali in pletli ter svoje izdelke tudi prinesli domov. Izvedli so tečaj prve pomoči, spoznavali drevesa, gozd. Prebili so torej pet res prijetnih in poučnih dni v naravi ter se vrnili domov navdušeni in zadovoljni kot lani.

Na liceju Franceta Prešerna pa so imeli v zadnjih casih v gosteh tudi številne sole. Med te gre omeniti Poljansko gimnazijo iz Ljubljane. Med izletom v Italijo so se ljubljanski dijaki ustavili v Trstu in obiskali slovensko solo, da bi se seznanili s slovenskim solstvom v zamejstvu in spoznali ustroj zamejskih sol.

Poleg tega se je na soli mudil tudi razred višje srednje sole iz Riminija. Na soli so pred casom začeli z raziskavo o manjšinah. Njihov mentor je bil profesor, sin rojakinje iz Posočja. Ko so se menili, kam bi odpotovali na izlet, so izbrali prav naše kraje, ker bi lahko tako prisli do neposrednega stika s slovensko manjšino. Dijaki (pretežno fantje) so si ogledali solo, se seznanili z delovanjem zamejskih sol, obisk pa je tudi obrodil »pobratenje« z 2. C razredom znanstvenega liceja. Izbira ni bila naključna, saj obiskujejo tisti razred skoraj sama dekleta.

GLASBENA MATICA / ZAKLJUČNI KONCERT

Klavirski recital Massima Gona

Goriški pianist bo izvajal dela Debussyja, Ravela in Musorgskega

S klavirskim recitalom Massima Gona se bo drevi v Kulturnem domu zaključila letosnja koncertna sezona Glasbene matice.

Goriški pianist, ki je zaradi nenadne obolenosti aprila moral prenesti nastop, bo drevi občinstvu predstavil nekaj biserov klavirske literature, ki so sad različnih silnic evropskega glasbenega ambianta.

V prvem delu koncertu bo izvajal skladbe francoskih impresionistov Debussyja in Ravela. prvi skladbi sporeda bosta Debussyjevi prva zbirka Images in Isle joyeuse, sledil bo Ravelov triptih Gaspard de la nuit.

Drugi del drevisnjivega koncerta pa bodo zapolnile Slike iz razstave Modesta Musorgskega. Koncert se bo začel ob 20.30.



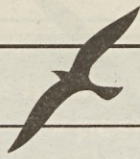
Danes dve prireditvi v okviru Dneva morja

Danes bomo tudi v Trstu obhajali Dan morja oziroma Ocean day, kot se je z angleškim izrazom uveljavilo v mednarodni javnosti. Zvrstili se bosta dve pobudi. Prva bo na liceju Galilei z začetkom ob 9.30. Sest

skupin dijakov bo predstavilo svoje raziskave o našem morkem okolju.

Najboljša se bo udeležila razstave v Lisboni konec avgusta. Druga prireditve pa bo na sporedu v gledališču Miela v Domu prista-

niskih delavcev z začetkom ob 17.30. Predstavniki raznih tukajšnjih znanstvenih ustanov, ki se ukvarjajo z raziskovanjem morja, bodo govorili na temo: »Življenje in problemi majhnega morja«.



SPOMINSKA SVEČANOST BO PRIHODNJO NEDELJO

Gropada se pripravlja na 50-letnico spomenika

Za proslavo bo izšla tudi priložnostna brošura

V nedeljo, 31. t.m. se bodo Gropajci spomnili svojih žrtev v boju proti nacifasizmu, katerim so leta 1948 postavili spomenik (na sliki - f. M. Magajna). Spominska svečanost se bo začela ob 16. uri v Zadružnem domu v Gropadi, od koder bo krenil sprevod po vasi do spomenika. Tu bosta napovedovala program Andrej Baldassin in Martina Gojca, govornika v slovenscini in italijanscini pa bosta dva bivša borca iz teh krajev. Nastopili bodo otroci in mladinci z recitacijami, zbor »Skala« pod vodstvom Hermana Antonica, Trzaski partizanski pevski zbor pod vodstvom Oskarja Kjudra in Pie Cah in godba na pihala Viktor Parma iz Trebc pod vodstvom Leandra Pegana.

Organizatorji spominske svečanosti so poskrbeli za izdajo brosure, posvečene tej pomembni obletnici. Za brošuro je skrbel, izbral prispevke in jo tudi uredil zgodovinar, član Zgodovinskega odseka Narodne in studijske knjižnice, Aleksij Kalc. To bo tudi prva brošura, ki bo izšla v Gropadi ob tako pomembni obletnici, na katero se vas z vso zavzetostjo pripravljajo; pri pripravah na kulturni delez prireditve bo sodeloval tudi igralec in režiser našega gledališča Adrijan Rustja.

Vas, ki je takrat, takoj po vojnem času stela komaj 86 družin, je dala partizanskemu boju proti sovražniku 40 borcev, okrog 60 pa jih je delalo na terenu (med temi je bilo veliko domačih žensk in deklet). Gropada je tako postala v tistih težkih časih nekakšno kurirsko središče, kjer so se srečevali kurirji in kurirke iz raznih krajev Primorske in držali vezo med Trstom in posameznimi edinicami na Krasu.

Nemci in fašisti so izvedeli za to dejavnost ter so se večkrat znesli nad vascani s težkimi akcijami. Več domačinov so odpeljali v nemška taborišča, iz katerih se mnogi

niso več vrnil, drugi so nadaljevali boj kot aktivisti, ilegalci, ali borci v vrstah partizanskih edinic.

Naj omenimo, da so bili prav gropajski aktivisti, ki so s svojim poznavanjem terena pomagali, da so edince takratne Jugoslovanske vojske presenetile okupatorja, pred njim zasedle bunkerje in strateske točke nad Trstom in tako pripomogle pri odločanju o usodi našega mesta.

Za postavitev spomenika je delala vsa vas. Tisti, ki so se imeli delo v drugih podjetjih, so dejali: »Da ne bodo rekli nasi fantje partizani, da smo jih pozabili.« Vsem tem junakom se bodo domačini oddolžili s spominsko svečanostjo.

Neva Lukes



SLOVENSKI KULTURNI KLUB / KULTURNO SREČANJE

Večer z Nikom Grafenauerjem

V zadnjih tednih se je v Slovenskem klubu zvrstilo kar nekaj zanimivih predavanj. V aktualno problematiko a tudi v zgodovino je poseglo predavanje, ki ga je Filip Fischer posvetil 50-letnici sedanje Izraelske države. V trenutku, ko so vsi mediji posvečali veliko pozornost tej obletnici in so jo znani casnikarji razčlenili s svojimi komentarji in analizami, je bilo zelo zanimivo slišati nekaj več zanimivih podrobnosti, pa tudi osebno obarvanih pričevanj iz ust slovensko govorečega Zida, ki ze leta proučuje ta zanj in za vse nas zanimivi in tudi pretrsljivi izsek svetovne zgodovine.

Teden kasneje je mladi psiholog Andrej Zaghet podal zelo zanimivo in znanstveno osnovano razlago enega najbolj skrivnostnih aspektov našega življenja. Govoril je namreč o tem, kaj se dogaja v nas, medtem ko spimo. Poleg teoretičnega prikaza znanstvenih dogajanj na tem področju so večer popestrila številna osebna vprašanja

in pričevanja, ki jih je mladi psiholog znal zelo strokovno, a na vsem razumljiv način razvozlati oz. komentirati.

Predzadnji sestanek v tej sezoni pomeni enega od vrhov letosnje sezone. V okovru srečanj z avtorjem prihaja namreč k nam znani pesnik, lanskeletni Prešernov nagajenec, Niko Grafenauer. Pesnik, s katerim smo se vsi srečali v otroških letih, ko smo prebirali in se učili na pamet pesmice iz njegovih slavnih zbirk Pedenjped, Kaj je na koncu sveta, Nebotičniki, sedite, Stara Ljubljana itd., je bil seveda nagrajen

za celotni opus, ki obsega tudi številne zbirke pesmi za odrasle, ki so, prav tako kot mladinske zapustile trajno sled v slovenski literaturi (npr. Stukature ali Palimpsesti). Nekaj čisto posebnega in popolnoma novega v slovenski - in verjetno v svetovni - poeziji pa so pesmi, napisane za mladostnike. To so Skrivnosti, ki so izšle pred petnajstimi leti, in ki na igriv in domiselni način predstavljajo naš notranji pa tudi zunanji in imaginativni svet, ki ga mladostnik sele odkriva in ga spoznava v njegovi najbolj pristni luci. Prav pesmi iz te zbirke so si mladi cla-

ni gledališke skupine SKK izbrali za recital, ki bo popestril večer, na katerem bo, poleg razgovora z Nikom Grafenauerjem, na sporedu tudi predstavitev avtorja, za katero bo poskrbela mlada profesorica Loredana Umek.

Obeta se torej lep kulturni večer, ki bo - organizatorji vsaj tako upajo - privabil jutri zvečer ob 19. uri v Peterlinovo dvorano (Ul. Donizetti, 3) številno občinstvo, prav posebno pa letošnje maturante, ki bodo na tem večeru prav gotovo obogatili svoje znanje o sodobni slovenski književnosti.

Breda Susic

KD IGO GRUDEN

Jubilejni koncert nabrežinskih zborov

Ženski zbor proslavlja 25-letnico delovanja, moški pevski zbor pa 30-letnico

Nabrezina je znana po svojih pevcih, pevski in nasploh glasbeni tradiciji. Nic čudnega torej, če se kar na veliko pripravlja na jubilejni koncert svojih dveh zborov, »Igo Gruden«, ki bo jutri, 23. maja, ob 20.30, v zupni cerkvi v Nabrezini.

Kaj pomeni za Nabrezince petje in kako bo potekala proslava, smo se pogovorili z Vero Tuta, članico domačega društva in pevko ženskega zbora Igo Gruden, ki bo slavil 25-letnico svojega delovanja, medtem ko bo na istem jubilejnim koncertu nastopil tudi moški zbor, ki pa bo pocastil 30-letnico svojega uspešnega delovanja.

»Koncert bo obsegal nastop moškega, nato ženskega in se skupni

nastop obeh pevskih zborov. Žensk nas je sedaj v zboru 12, moških pa 18. Najprej bo vsak zbor nastopil s svojim programom, nato pa bomo dve pesmi zapeli skupno z vsemi pevci, ki so že sodelovali v naših zborih. Na odru nas bo preko 70. Imeli smo že skupno vajo in upamo, da bo to posebno doživetje, ne samo za nas, temveč tudi za poslušalce,« je povedala Vera.

Zbora vadi že stiri leta Bojana Kralj, pedagoginja, ki prihaja iz Sežane. Pod njenim vodstvom, pa tudi sicer, sta zbora sodelovala na številnih občinskih proslavah in na drugih prireditvah v okviru občine. Bili so tudi na obisku Slovencev, ki živijo v Milanu, imeli so nastop v Ilirski Bistrici in se druge nastope.

Govornik na jubilejnim koncertu bo prof. Aleksander Rojc, po rodu Nabrezinec, ki je dve leti vodil tudi moški zbor Igo Gruden. Celotni program bo povezoval novinar Igor Tuta, ki bo predstavil tudi brošuro, ki sta jo zbora Igo Gruden izdala ob tej priložnosti in nosi naslov »Iz kamna našega roza ljubezni«. Uredila jo je in vključila v vsebino razne dopise in sestavke bivših dirigentov in kulturnih delavcev Tatjana Rojc, ki je na petdeset strani uspela spraviti pisane prispevke, pa se številne arhivske slike in fotografije iz sedanjega obdobja delovanja obeh zborov.

»Trzaska radijska postaja bo za to priložnost pripravila zgodovinsko

kaseto, na kateri bo posnetih 26 pesmi, ki so jih peli pevci in pevke pod vodstvom svojih zborovodij. Posnetke je pripravila Tatjana na osnovi radijskih posnetkov. Celotno prireditev bodo posneli tudi na video kaseto, ki si jo bodo lahko kasneje nabavili vsi zainteresirani.

Samo prireditev bosta posnela tudi trzaska slovenska radijska pa tudi televizijska postaja,« je povedala Vera.

Tudi za tokratni jubilejni koncert je bil nabrežinski župnik Bogomil Breclj pripravljen, da da na razpolago cerkvene prostore, kjer se bo slavnostni koncert odvijal.

»To bo velik praznik za Nabrezino in njegova zbora »Igo Gruden«. Da smo se pevci in pevke lahko pripravljali na nastop, se moramo zahvaliti devinsko-nabrežinski občinski upravi in pa ravnatelju srednje sole v Nabrezini Zvonku Legisi, ki sta jo zbora na razpolago solske prostore za vaje, saj društvo samo se ne razpolaga s svojim sedezem,« je se povedala Vera.

Prireditve se bo zaključila z družabnostjo in seveda tudi s petjem na Usajevi domačiji.

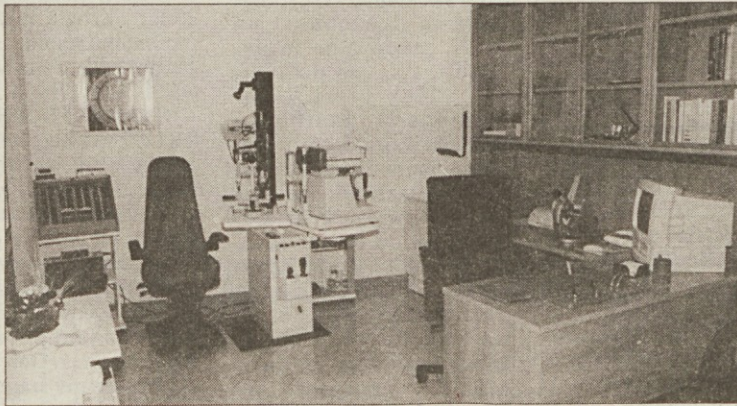
Naj se zapisemo, da bodo na koncertu podelili razna priznanja in izrekli tudi čestitke, podeljena bodo tudi Gallusova odličja. Dvema dolgoletnima pevčema Brunu Santiniju in Nevenku Grudnu pa bodo za njuno zvesto delo v zboru podelili posebno priznanje. (nl)

SKUPINA SLOVENSKIH ZDRAVNIKOV ZDRUŽILA MOČI

Zdravniška ambulanta na Opčinah

V aprilu so začeli s svojim delom v ambulanti na Opčinah slovenski zdravniki - specialisti na raznih področjih zdravljenja. Prebrali smo nekaj njihovih obvestil v našem dnevniku. Pa se nam je zdelo prav, da se pri njih ogledamo. Pričalali so nas kar vsi skupaj v eni od čakalnic v na obnovljeni hiši na Proseški cesti 39, in sicer ginekolog Sonja Jazbec, dermatolog Erika Brišćak, okulist Marjan Spetić, fizioterapevt Boris Kosuta (njegov brat Igor Kosuta - fiziater je bil delovno odsoten), pa se zobozdravnik Edi Krizman. Sprejela nas je tajnica Manuela Purinani, ki je vsak dan, od 15. do 17. ure, na razpolago strankam.

Dr. Edi Krizman je pravzaprav tisti, ki je staro stavbo odkupil, jo priredil za potrebe raznih ambulant in dokončuje sedaj prostore v drugem nadstropju (od koder je izreden pogled na zvonik openske cerkve, na Repentabor, na Nanos, Vremščico, pa tudi druge kraje), kjer bo imel svojo zobno ambulanto. Prostor, ki smo si jih ogledali, so izredno lepi, svetli, sodobno opremljeni, tudi za potrebe prizadetih oseb. V prvem nadstropju je opremljenih ze šest delovnih sob, ostalo čaka se na dokončno ureditev.



Dr. Krizman je na kratko povedal zgodovino te stavbe, ki stoji takorekoc nasproti openski cerkvi. »To je ena najstarejših stavb na Opčinah, kjer je bilo pred tolíkimi leti zupanstvo, potem tudi sola, posojilnica in hranilnica, torej kraj, kjer so se Openci tako ali drugače srečevali.« Seveda je bila stavba potrebna temeljitih popravil, ki so v glavnem že opravljena, celo tako, da je sedaj pred poslopjem lep in širok pločnik, ki ga vrsto let ta del cestisca ni imel. »Moja želja je bila, da bi v enotnem ambientu zbral čimveč svojih kolegov, ki delajo na raznih področjih zdravstva in dal možnost

našim ljudem, da tu dobijo pomoč« je povedal dr. Krizman.

»Zanimivo je to, da smo Opčine izbrali za kraj našega delovanja, ker smo menili, da smo enako oddaljeni od Trsta in njegove bližnje okolice in ostalega Krasa. Zaenkrat ugotavljamo, da imamo največji obisk prav pacientov iz Trsta, ker lahko tu dobijo parkirni prostor in opravijo bolj mirno tudi svoje nakupe. Upamo, da se bodo teh ugodnosti začeli se v večji meri posluževati tudi prebivalci Krasa,« nam je povedal Boris Kosuta, ki nam je nato pokazal delovne prostore, kot tudi prostore brata Igorja, kjer se pacienti

ponavadi najprej zglasijo za diagnozo svojih obolenj, nato pa nadaljujejo svoje zdravljenje pri fizioterapevtu Borisu, kjer so jim na razpolago različni načini zdravljenja, magnetoterapije, akupunkture, blokale (zdravljenje sklepov) do alternativnega zdravljenja po pravih homeopatijah.

Ogledali smo si tudi druge ambiente, med temi tudi ambulanto dr. Marjana Spetića, ki se je prvi odzval zamisli dr. Krizmana za skupno delo in sodelovanje v isti stavbi. Vse, kar smo videli, je zelo sodobno urejeno in za paciente izredno pozitivno. Čakalnica je velika, ordinacije imajo velika okna, da je v sobah svetlo. Vse so opremljene z modernimi pripomočki; na stopnicah pa je že vse pripravljeno, da se bo lahko fizično prizadeti bolnik z lahkoto približal k ambulantam specialistov. Gre za privatne ordinacije, v katerih pa delajo nasi ze priznani in poznani zdravniki, specialisti.

Lep obisk, ki nas je navdal s ponosom, da imamo med nami toliko strokovnjakov iz raznih področij zdravstva, na katere se lahko nasi ljudje z vsem zaupanjem obračajo. (N.L.)

Baklada za mir v cerkvi na Pečah

V Marijini cerkvi na Pečah v Glinščici bo jutri zvečer tradicionalna baklada za mir, katere pobudnici sta zupniji iz Boljunca in Zindisa v miljski občini. Ob 20. uri bo po napovedi slovesna masa za mir v svetu, nakar bo iz cerkve krenil sprevod proti planinski koci Premuda v Boljuncu. Na baklado so vabljeni vsi, Slovenci in Italijani, starejši in mlajši, verniki in ne, ki jim je pri srcu mir in silitje med ljudmi.

Danes podelitev nagrad literarnega natečaja »Miljski lev«

V miljskem kulturnem centru Gastone Millo na Trgu Republike 4 bo danes ob 17. uri slovesnost podelitve nagrad zmagovalcem 38. literarnega natečaja »Miljski lev«. Prvo nagrado za pripovedništvo bo prejel Manlio Cecovini, medtem ko si je za poezijo prvo mesto priboril Tržican Paolo Signoretto. Med slovesnostjo bosta nastopila tudi igralca Marisanda Calacione in Giorgio Girardi.

**GLASBENA
MATICA TRST**
Koncertna sezona
97/98

Klavirski recital
**MASSIMO
GON**

v Kulturnem domu v Trstu
danes, 22. maja, ob 20.30

Na sporedu: Debussy,
Ravel, Musorgskij

Prodaja vstopnic eno uro
pred pričetkom pri blagajni
Kulturnega doma.

Odprija je garaža na trgu Perugini

PEVCI IN PEVKE ZBOROV
IGO GRUDEN vabijo na
**JUBILEJNI
KONCERT**
ob 30-letnici moškega zbora
in
25-letnici ženskega zbora
jutri, 23. maja 1998, ob 20.30
v župni cerkvi v Nabrežini
Vljudno vabljeni!

ČESTITKE

Pred 50 leti sta se na
danasnji dan vzela
**Zmaga in Anton
Racman**

Se na mnoga leta v
zdravju in razumevanju
jima želita

Ada in Radivoj
z družinama

ZMAGICA IN ANTON
slavita danes zlato poroko. Da bi se vedno rada imela kot na dan, ko sta se vzela. Cestita in zeli se mnogo srečnih dni Vesna z družino.

OBVESTILA

MLADINSKI ODBOR SLOVENSKE PROSVETE obvesca, da je zadnje srečanje teca PISNE SLOVENSKE NA VISOKI RAVNI, ki ga vodi prof. Lelja Rehar, danes, 22. t. m. ob 20. uri v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3. Priporočamo, da se ga udeležijo vsi udeleženci.

SPORED ROMANJA KI-PA FATIMSKE MATERE BOZJE po slovenskih župnijah na Trzaskem: danes, 22. maja: MARIJANISCE, slovo ob 8. uri; SV. KRIZ, sprejem ob 8.45, sveta masa, molitev raznih skupin, ob 19. uri sv. masa, slovo ob 20. uri; MARIJANISCE, sprejem ob 20.45; jutri, 23. maja: MARIJANISCE: slovo ob 14.30; KONTOVEL, sprejem v mali cerkvi ob 15. uri, slovo ob 20. uri, procesija do proske cerkve; PROSEK, sprejem ob 20.30; nedelja, 24. maja, PROSEK, sv. masa ob 10. uri, slovo ob 16. uri; REPENTABOR: sprejem ob 16.30, Marijin kip bo sel mimo Repna, Fernetice, Cola, Poklona (pri Furlanu) nato v cerkev na Tabru, kip ostane v cerkvi; ponedeljek, 25. maja, REPENTABOR, zašebna molitev, ob 16. uri oblikujejo molitev skupine, ki delujejo v župniji, ob 18. uri sv. masa, kip ostane v cerkvi.

STRANKA KOMUNISTICNE PRENOVE prireja v Boljuncu do srede 27. maja PRAZNIK KOMUNISTICNEGA TISKA. Danes, 22.5.: debata o Chiapasu, nato ples z ansamblom Zamejski kvintet; jutri, 23.5.: ansambel Adria Kvintet; nedelja, 24.5.: koncert godbe na pihala, govor tov. Antonina Cuffara in Stojana Spetice, ples z ansamblom OASI; ponedeljek, 25.5.: ples z ansamblom OASI; torek, 26.5.: okrogla miza za brezplačno izobraževanje od sole do univerze, ples z ansamblom Zamejski kvintet; sreda, 27.5.: okrogla miza med proibicionizmom in legalizacijo, ples z ansamblom OASI.

GOSPODARSKO DRUSTVO na Kontovelu sklicuje 98. letni občni zbor, ki bo danes, 22.5.1998, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Vabljeni!

SLOVENSKI KULTURNI KLUB (Ul. Donizetti 3, Trst) vabi jutri, 23. maja na literarni večer. Govor bo lankski Prešernov nagajenec, pesnik NIKO GRAFENAUER. Njegovo delo in življenje bo predstavila prof. Loredana Umek. Clani gledališkega kroga SKK bodo izvajali recital izbora njegovih pesmi. Mladi iz občinstva bodo pesniku lahko postavljali vprašanja. Začetek ob 19. uri. Vabljeni v velikem stilu!

JUTRI, 23. MAJA ob 9. uri vas vabimo na petno delavnico z naslovom »S pritiskom stopal do zdravja«. Delavnica bo na Brdini na Opcinah, namenjena pa je vsem, ki že

lijo ozdraveti ali pomagati svojim bližnjim pri isiasu, alergijah, bolečinah v nogah in tetavah s hrbtnico.

TABORNIKI RMV vabijo vse člane na pomladanski izlet v Piran, ki bo v nedeljo, 24. maja. Zbirališče je na Kompas (mejni prehod Pesek-Kozina), ob 9. uri.

MLADI IZ TRSTA IN GORICE vabijo v nedeljo, 24. maja na MLADINSKO SREČANJE, ki bo v Stanzu pri Gorici (zraven cerkve). Začetek ob 9.30. Na sporedu bo mladinska masa, skupno kosilo, sportne igre. Vabljeni vsi mladi. Za vse informacije Odbor za mladinsko pastoralno (Katja: tel. st. 314748).

KD RDECA ZVEZDA IN KD VIGRED vabita v nedeljo, 24. maja, ob 17. uri, v sportno-kulturni center v Zgoniku na prireditveni VSI SMO PRIJATELJI.

SLIKARJI IN KIPARJI V NARAVI: laboratorij Vulcano prireja tecaj - seminar, artikuliran na dveh nivojih: najprej poglobljen studij človeškega telesa in prenos le-tega v risbo, nato pa razvoj le-te v sliko oz. kip. Tecaj bosta vodila, prilagajajoč se individualnim ravneh maestro Vulcano in prof. Raffaella Busdon. Tecaj-seminar bo trajal 50 ur oziroma 3 weekende od 13. do 28. junija. Vsi materiali in orodje potrebni za delo, bodo prosto na razpolago, vseh 50 ur bo prisotna modela. Informacije laboratorij Vulcano, Ul. Donata 20, tel. st. 369024/637396 do 25. maja.

DRUSTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENECV v Trstu vabi v ponedeljek, 25. maja ob 20.30 na srečanje z istrskim ljudskim umetnikom SLAVKOM BATISTO, njegovo družino in svojevrstno ustvarjalnostjo. Na večer bodo tudi predstavili knjigo pesmi Ferruccia Jakomina z naslovom Istrske pesmi. Knjigo je pravkar izdala Mladika v Trstu. Kulturni večer bo v Peterlinovi dvorani v Donizettjevi ulici st. 3.

PEVSKO DRUSTVO VESELA POMLAD vabi starše, vzgojitelje, pevske in glasbene pedagoge, besedne in likovne ustvarjalce, gledališke igralce, animatorje, izdelovalce ročnih del ter vse, ki se ukvarjajo z najrazličnejšimi zanimivimi, poučnimi in razvedrilnimi dejavnostmi in ki bi radi s svojim znanjem in sposobnostmi ponudili otrokom trenutek veselja ter tudi sami uživali ob druženju z mladimi, da sodelujejo na vselem nedeljskem popoldnevu, ki bo potekal v nedeljo, 7. junija na vrtu openskega Marijanisa pod geslom POJ, PLES, IGRAJ IN SE KAJ V VESELJE SEBI IN DRUGIM. Prijave sprejemava na telefonskih stevilkah 211258 in 215367 Nadja Perini in Majda Danev v večernih urah do torka, 26. maja zvečer.

ODBOR ZA MLADINSKO PASTORALO iz Trsta vabi v soboto, 30. maja, na BINKOSTNO BEDIJE, ki bo v cerkvi Santa Maria delle Grazie v Ul. Rossetti, ob 20.30. Binkostno bedenje organizira italijanska mladina trzasko škofije s petjem in branjem pa ga oblikujejo tudi slovenske mladinske skupine. Za Slovence bo zbirališče pred cerkvijo ob 20.15. Udeležbo toplo priporočamo.

FINZGARJEV DOM IN ŽUPNIJA SV. JERNEJA vabita na ogled razstave ikon ikonopiske Silve Bogatec: IKONA - PODOBA NEVIDENEGA. Razstava je odprta do 31. maja, vsak dan od 17. do 19. ure, ob nedeljah od 10. do 12. ure, v župnijskem domu Andrej Zink tik ob openski župnijski cerkvi.

KD F. VENTURINI vabi prodaja sortirano vino. Tel. 200848.

OSMICO je odprl Alojz Kante, Praprotni st. 18.

OSMICO ima v Zgoniku odprto Stanko Milic.

OSMICO je odprl v Medje vasi Paolo Ferfolja. Toci belo in crno vino in nudi domac prigrizek.

OSMICO je odprl Emil Puric v Repnu st. 15.

OSMICA je odprta v Trnovci st. 4.

ZSKD in KD KRASKI DOM v sodelovanju z Avtonomno deželo Tridintinsko - Gornje Poadizje in Evropsko unijo vabita na ogled razstave DRUGI V ALPAH, v pokrajinskem muzeju v Repnu. Razstava bo odprta do 7. junija, z urnikom: ob petkih in sobotah od 18. do 20. ure, ob nedeljah od 10. do 12. in od 16. do 19. ure. Za sole bo možen vođen ogled v soboto, 6. junija (za dogovor se zglasite v uradu ZSKD, tel. 040/635626).

KD FRANCE PRESE-REN iz Boljunca priredi v nedeljo, 21. junija, v okviru vaske sagra, II. Lov na zaklad. Vabljeni vsi, ki jim je pri srcu kultura, sport in zabava. Za informacije telefonirajte Magdi Svára na st. 228266 v večernih urah.

MALI OGLASI
tel. 040-7796333

LJUBITELJU ZIVALI podarimo malega psicka. Tel. st. 327157.

PRODAM mlado kozo za rejo. Tel. st. 228365.

UPRAVA OBCINE DOLINA razpisuje javno selekcijo za dodelitev treh mest animatorke/ja v občinskem poletnem centru, od katerih bosta dva odgovorna za skupino, eden pa bo opravljal naloge animatorja-asistenta. Zahtevana je visjesolska izobrazba in znanje slovenskega jezika. Rok za predlozitev prošnje zapade ob 12. uri dne 29. maja 1998. Za nadaljnje informacije je na razpolago tajništvo Občine od 8.30 do 12.30 od ponedeljka do petka ter v ponedeljek in sredo popoldne od 14.30 do 17. ure - tel. st. 8329111.

BREZPOSELNA samohranilka z majhnim otrokom, po poklicu agromomka iscem delo tudi part-time. Tel. 231405 (pri sestri) ali 231946 (starsi) - Magda Sturman.

FARMA KRALJIC prodaja eno leto stare kokosi po polovici ceni do sobote, 23. maja od 15. do 18. ure. Tel. 040/232577.

NEREZIDENT isče v najem opremljeno stanovanje ali majhno hišo na Krasu. Tel. 040/2176907, od 9. do 17. ure.

PRODAM FIAT TIPO GTL 1100 bele barve, pet vrat, letnik '89. Tel. 040/228971.

NA NOVI CESTI nad sv. Ivanom prodam dvostanovanjsko hišo z vrtom, približno 600 kv.m, delno potrebno popravil, brez posrednikov. Cena po dogovoru. Tel. 040/351647 ob uri obedov.

DIPLOMIRANO DEKLE s post-univerzitetno specializacijo v prevajanju pravnih dokumentov, nudi lekcije iz francosčine, angleščine in italijansčine ter prevode iz in v iste jezike. Tel. 040/417083 ali 040/225603 ob uri obedov.

PRODAM PIAGGIO ZIP SP, 6 mesecev star, 2500 prevoženih km, v dobrem stanju. Tel.: 0347-3881290.

PODJETJE, ki se ukvarja s centralnim gretjem, isce vestnega delavca z visokim dovoljenjem. Curriculum poslati na Primorski dnevnik - Ul. Montecchi 6, pod sifro TERMO.

PRODAM ape 50 in vespo 50 v dobrem stanju. Tel. na st. 040-281376 od 13. do 14. ure.

OSMICO je odprl Zoran v Ricmanjih st. 84.

OSMICO so odprli pri Coljevih, v Samatorci st. 20.

KMECKI TURIZEM je odprl Lupinc v Praprotnu.

Prodaja sortirano vino. Tel. 200848.

OSMICO je odprl Alojz Kante, Praprotni st. 18.

OSMICO ima v Zgoniku odprto Stanko Milic.

OSMICO je odprl v Medje vasi Paolo Ferfolja. Toci belo in crno vino in nudi domac prigrizek.

OSMICO je odprl Emil Puric v Repnu st. 15.

OSMICA je odprta v Trnovci st. 4.

PRISPEVKI

V spomin na drago mamo Marijo Stoka, ob tretji obletnici smrti, darujeta Mira in Maruska 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu in 50.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na drago Ninko Svab darujejo kolegi Cogeco S.p.A. 115.000 lir za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na bratranca Milka Starca daruje Norči z družino 100.000 lir za SD Kontovel.

Ob 17. obletnici smrti Edija Gojca daruje žena Vera in otroci 100.000 lir za SKD Skala.



Tiho nas je zapustila naša draga mama, nona in sestra

Maria Pečar vd. Lovriha



Zalostno vest sporočajo sin Milan in hči Branka z družinama, vnuki Andrea, Raffaella, Alenka in Fedor, brata Franc (odsoten) in Berto ter ostalo sorodstvo

Pogreb bo v soboto, 23. maja ob 10. uri iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v dolinsko cerkev.
Dolina, 22. maja 1998

Ob smrti drage mame Marije Pecar izreka sinu Milanu Lovrihi in ostalim svojcem iskreno sozolja

obcinska zveza DSL
Dolina



V 91. letu starosti nas je zapustila naša draga

Angela Marsi vd. Ražem

Zalostno vest sporočajo brat Emilio, snaha Vera, necaki in drugo sorodstvo

Zalovanju se pridružuje družina Zahar

Pogreb bo jutri, v soboto, 23. maja ob 10.40 iz mrtvašnice v Ul. Costalunga.

Trst, 22. maja 1998

PD SLOVENEK

vabi danes, 22. maja ob 20.30
v Srenjsko hišo v Boršt na

MAJSKI KONCERT

Sodelujeta **MePZ SV. PETER** iz Sv. Petra v slovenski Istri in **MePZ SLOVENEK - SLAVEC** pod vodstvom Danijela Grbca

VČERAJ-DANES

Danes, PETEK,
22. maja 1998
RITA

Sonce vzide ob 5.27 in
zatone ob 20.37 - Dolzina
dneva 15.10 - Luna vzide
ob 3.41 in zatone ob
16.25

Jutri, SOBOTA,
23. maja 1998
ZELIKO

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 18,9 stopinje, zračni tlak 1016,6 mb ustaljen, veter 10 km na uro severozahodnik, vlaga 74-odstotna, nebo rahlo pooblaceno, morje skoraj mirno, temperatura morja 15,6 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
Rodili so se: Giorgio Di Bert, Martino Luxich, Federico Menis, Caterina Benevoli.

Umrli so: 84-letna Renata De Tuoni, 58-letni Gianni Coinz, 73-letni Stefano Lanza, 84-letna Bruna Raffanelli, 96-letna Elena Ladich, 85-letni Tullio Pasqualini, 76-letni Aldo Borgnolo, 61-letni Dino Gladulich, 73-letna Gianna Carol Dominese.

LEKARNE

Od ponedeljka, 18. maja do sobote, 23. maja 1998

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. S. Giusto 1 (tel. 308982), Ul. T. Vecellio 24 (tel. 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (tel. 274998).

Nabrezina (tel. 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Ul. S. Giusto, Ul. T. Vecellio 24, Ul. Roma 15, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrezina (tel. 200466) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Roma 15 (tel. 639042).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - **TELEVITA**

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, pred-

praznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - 17.45, 20.00, 22.15 »Il grande Lebowski«, r. Joel Coen, i. Jeff Bridges, Julianne Moore.

EXCELSIOR AZZURRA - 17.30, 19.00, 20.30, 22.00 »La parola amore esiste«, r. Mimmo Calompresti, i. Valeria Bruni Tedeschi, Fabrizio Benti-voglio.

EXCELSIOR - 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Aprile«, r. Nanni Moretti.

AMBASCIATORI 16.00, 18.00, 20.05, 22.15 »Deep impact« r. Steven Spielberg, i. Morgan Freeman.

NAZIONALE 1 - 17.30, 19.50, 22.10 »Blues Brothers, in mito continuo«, i. Dan Ajk-rojd, John Goodman.

NAZIONALE 2 - 15.20, 18.30, 21.45 »Titanica«, i. Leonardo Di Caprio, Kate Winslet.

NAZIONALE 3 - 17.30, 19.50, 22.15 »Il tocco del male«, i. Dalvel Washington. Prepovedan mladini pod 14. letom.

NAZIONALE 4 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Gattaca, la porta dell'universo«, i. Uma Thurman in Etan Hawke.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Tutti gusti nella mia bocca«, prepovedan mladini pod 18. letom.

CAPITOL - 17.00, 19.30, 22.00 »Qualche cosa è cambiato« i. Jack Nicholson.

ALCIONE - 18.30, 20.15, 20.00 »Figli di Annibale«, r. Davide Ferrario, i. Diego Abatantuono, Silvio Orlando.

PRIREDTVE

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUSTEV in **KD KRASKI DOM** v okviru razstave Drugi v Alpah vabita jutri, 23. maja ob 20.30 v Pokrajinski muzej na Rezijanski večer: Rože majave in citiravci; v četrtek, 28. t. m. ob 20.30 v Krasko hišo v Repen na predstavo Rusa riga črzej uograde - nastopa dramska skupina SKD Tabor; v soboto, 30. maja, ob 20.30 v Pokrajinski muzej: Istrski večer - Trio Kras iz Groznjana.

KD F. VENTURINI vabijo na **ZAKLJUCNO PRIREDITVE**, ki bo jutri, 23. maja ob 20. uri v centru A. Ukmar-Miro. Nastopili bodo vsi drustveni odseki.

KD FRAN VENTURI-

NI - Domjo vabi v nedeljo, 31. maja 1998 ob 18. uri v občinsko gledališče F. Prešeren v Boljuncu na 15-LETNICO OTROSKEGA PEVSKEGA ZBORA. Dirigent: SUZANA ZERJAL. Sodelujejo otroški zbor F. Venturini, carodej Rom-pompom, dekliska pev-ska skupina F. Venturini in akrobatska plesna skupina Flip. Vljudno vabljeni!

ŠOLSKE VESTI

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.

IZLETI

PRIMOTOR KLUB vabi člane in prijatelje v nedeljo, 24. maja na mototoklistični izlet čez Slovenijo (Kras in Posočje) v Benesko Slovenijo. Odhod ob 8. uri iz Boljunca (na Gorici). Informacije in vpisovanje na tel. st. 228130 (Andrej) v večernih urah.

PARTIZANSKI KLUB - Boljunc priredi v nedeljo, 14. junija izlet v FURLANJO (Gonars, Fagagna, Martignacco). Na izletu nas bodo zabavali Veseli godci. Odhod ob 8. uri z G'rice v Boljuncu. Informacije in vpisovanje v klub ali telefon-sko na st. 228050 (Svara).

MLADI V ODKRIVANJU SKUPNIH POTI (Ul. Donizetti 3, tel. st. 370846) opozarjamo na naslednje ponudbe za preživljanje poletnih počitnic: Mountain summer camp - european cooperation (v organizaciji ZKS) od 19. do 26. 7. v Kranjski gori. Nastanitev v penzionu po sobah. Sprehodi, pohodi, sport v gorah, pa se pogovori na aktualne teme in družabnost. Namenjeno mladini iz Slovenije in iz vseh evropskih držav. Izola '98 (v organizaciji ZKS) - od 2. do 9. 8. v Izoli. Nastanitev v župnijskem domu, skupna leziska. Zabava in družabnost na plazi, predavanja in pogovori, likovne delavnice, izleti, plesi... Namenjeno študentom in mladim v poklicu. Potovanja, namenjena mladim (v organizaciji Severni Sij) v New York in Washington od 5. do 14. 8. (možnost za podaljšanje do 25. 8.), v Spanijo in na Portugalsko 17. - 28. 8., na Sicilijo 16. - 23. 8. Informacije in prijave MOSP - vprašati po Alenki, od pon. do pet. ob 9. do 17. ure.

40-LETNIKI Z OPCIN organiziramo 19. in 20. septembra izlet na Stajersko in v Prekmurje, da bi skupaj proslavili letnik s kontroliranim poreklom 1958. V ta namen vabimo, da se nam pridružijo tudi stitidesletniki iz okoliskih vasi in iz mesta. Stevilo mest je omejeno. Informacije na tel. st. 211258 (Nadja) ob urah kosila in na 0038-7107142 (Igor) v popoldanskih in večernih urah.

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Petek, 22. maja 1998

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.



ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

CONFINDUSTRIA / NA OBČNEM ZBORU ORGANIZACIJE ITALIJANSKIH INDUSTRIJCEV

Fossa pohvalil Prodijevo vlado za evro a vztraja pri znižanju davčnega pritiska

Premier sprejel ponujeno roko - Zdaj vsa pozornost investicijam in delu

RIM - Ne ravno idilični dnosi med Oljkiño vlado in Confindustrio so včeraj na skupščini stanovske organizacije italijanskih podjetnikov doživeli pomemben kakovostni premik. Predsednik Confindustrie Giorgio Fossa je vladi in njeni ekipi ponudil roko, ki jo je premier Prodi z veseljem sprejel skupaj z zasluzenim priznanjem za opravljeno delo. Italiji je namreč brez opotekanja uspel zahteven skok v Evropo, o čemer so industriji se do nedavnega krepko dvomili, Fossa pa je Prodiu izrekel priznanje ne samo za evro, ampak tudi za reformo javne uprave. Toda problemov s tem se ni konec, kajti ostajata vsaj še dva prednostna: davki in delo. Z njima je povezan tudi odnos delodajalcev s sindikati, katerim Confindustria ocita pomanjkanje poguma za hitro prilagajanje novim razmeram in potrebam.

Ce je predsednik industrijcev v svojem poročilu pred uglednim parterjem - ki so ga poleg podjetnikov in finančnikov sestavljali tudi najvišji predstavniki oblasti in politike - pokazal pomembno odpiranje do metode usklajevanja (t.im. koncertiranja), je po drugi strani potrdil popolno nasprotovanje »psevdo rešitvi« o skrajšanju delovnega tednika na 35 ur. Računov ni mogoče delati z računalom za prvosolcke, je dejal Fossa in povabil sindikate na soočanje o tem problemu, medtem ko se na politični ravni Confindustria ogreva za večinski sistem, ki bi zagotovil večjo stabilnost vlade in osamili sile, ki jo lahko izsiljujejo, kot se doagaja prav s 35 urami.

Podobno kritični ostajajo industriji tudi do vladine davčne politike. Fossa je predlagal strukturno znižanje davčnega pritiska za jug države kot anticipacijo poznejšega splošnega znižanja za vso državo. Potrebno je več političnega poguma, kajti vzmet razvoja je prav fiskalna, in to je hkrati tudi »gap«, ki nas loči od držav

s hitrejšo rastjo, je dejala. Skratka, davčna politika je prava srž takega projekta ekonomske politike, ki bo sposoben odpraviti razkol med severom in jugom in ki bo ustrezen odgovor na izzive druge faze evra.

Na to temo je Fossa pozval tudi Prodijevo odobravanje, kajti premier je v svojem nagovoru označil zahteve Confindustrie kot pravilne in nato hudomušno dodal, da jim je poslal tudi finančni minister. Toda dlje od tega se Prodi ni spustil, dejal je, da nima takojšnjih receptov, a da je treba gledati v prihodnost z zaupanjem. Treba je pomnožiti investicije in dati v obtok okrog 80.000 milijard lir prihrankov, ki so se sprostili z umikom državnih obveznic zaradi padanja obrestnih stopenj, nato pa bo mogoče sprostiti davčni pritisk za okrog dva odstotka. Prodi je besede je potrdil tudi minister za industrijo Bersani, medtem ko finančni minister Visco ne sprejema vloge obtoženca in raje potrjuje omehtanje tonov Confindustrie in začetek nove faze v odnosih z vlado.



Premier Romano Prodi med svojim posegom na letnem zasedanju Confindustrie (AP)

Največje soglasje je znatni prav okrog metode usklajevanja, ki je za Fosso tudi način omejevanja vdiranje politike na področje odnosov med socialnimi partnerji ter jamstvo za spoštovanje sklenjenih kolektivnih pogodb. Confindustria pri tem zahteva tudi odpravo anomalije preniknih

plač nekaterih delavcev v razmerju do skupnega bremena cene dela. Tudi za Prodi je usklajevanje dragocena pridobitev, ki omogoča reorganizacijo gospodarske strukture države, medtem ko sindikati ocenjujejo, da so delodajalci končno presli iz »faze jokanja v obdobje konstruktivnosti«.

Klima včerajšnje skupščine Confindustrie je naletela na zelo ugodne ocene tudi pri ministru Ciampi, pri Agnelli in vrsti drugih osebnosti, kritična pa sta bila Berlusconi (»Fossa je preveč prilagodljiv«) in neokomunist Nesi (»Fossovo poročilo je zmes povelj in diktatov«).

TRENDI / PODATKI ISTAT

Upadanje zaposlenosti v industriji se upočasnjuje

RIM - Istatovi podatki za februar kažejo, da se položaj na področju zaposlenosti v veliki industriji počasi vendarle izboljšuje, saj se upadanje števila zaposlenih v veliki industriji upočasnjuje. V primerjavi s lanskim februarjem se je zaposlenost zmanjšala za 0,7%, v primerjavi z letosnjim januarjem pa se je povečala za 0,2%. V prvih dveh mesecih leta se je stopnja zaposlenosti v primerjavi s prvim dvomesečjem lani znižala za 0,8%.

Ugodni trendi se nadaljujejo tudi na področju dinamike plač, vsaj kar zadeva ceno dela. Povprečna bruto plača na zaposlenega v industrijskih in storitvenih podjetjih z več kot 500 zaposlenimi se je februarja znižala za 2,4% v primerjavi z enakim mesecem lani, vendar je treba upoštevati, da so kovinarska podjetja februarja lani izplačala delavcem zneske zaostalih pogodbenih zvišanj. V prvih dveh mesecih letos se je povprečna plača v velikih podjetjih znižala za 0,9%.

TRENDI / PO PODATKIH IZ PRVIH SEDMIH VZORČNIH MEST

Majska inflacija verjetno 1,7 odstotka

V mesečni primerjavi so se življenjski stroški zvišali za 0,2, v Trstu pa za 0,4 odstotka

RIM - Po podatkih, ki so včeraj prišli iz prvih mest statističnega vzorca, bi se morala letna inflacijska stopnja v maju znižati na 1,7 odstotka, potem ko je aprila znašala 1,8 odstotka, medtem ko je mesečno zvišanje življenjskih stroškov, torej v primerjavi z aprilom, po prvih podatkih doseglo 0,2 odstotka.

Ce bodo podobni kot včerajšnji tudi današnji podatki iz preostalih treh vzorčnih mest (Turin, Firenze in Palermo) in ce bo zavod Istat v začetku junija uradno potrdil 1,7-odstotno inflacijsko stopnjo, potem to pomeni, da se inflacijsko zatiranje nadaljuje in da na obzorju ni videti novih zarišč. Res je, da je po včerajšnjih podatkih mesečna stopnja rasti

življenjskih stroškov (+2%) visja od tiste, ki so jo napovedali tehniki (+0,1%), vendar je treba na bolj zanesljivo oceno še počakati.

Zacasni majska inflacijski podatek zvišuje sestevek letošnjih petih mesečnih povikov življenjskih stroškov na okrogel odstotek, medtem ko je bilo lani enako zvišanje doseženo sele v devetih mesecih. Pozornost velja zdaj poletnim mesecem, ki so po tradiciji inflacijsko hladno obdobje, ceprav bo letos statistična primerjava gotovo manj navdušujoča, ker se je bila stopnja rasti življenjskih stroškov v lanskem juniju, juliju in avgustu ustavila pri ničli.

Po podatkih iz prvih sedmih vzorčnih mest je rahlo konjunk-

turno zvišanje življenjskih stroškov v tem mesecu sad poslopišenih premikov v cenah na vsem državnem ozemlju, med podrazitvami pa izstopajo cestnine, poštvo in gospodinski stroji (ki jih statistika upošteva vsake tri mesece) in kozmetični izdelki, medtem ko so se iz razumljivih vzrokov zbižali izdatki družin za ogrevanje s plinskim oljem.

Med včeraj prispelimi podatki iz vzročnih mest izstopa Trst, kjer so se življenjski stroški v primerjavi z aprilom zvišali za 0,4 odstotka, tako da se je letna inflacijska stopnja dvignila na 2,2 odstotka. Najvec je k mesečni rasti prispevala podrazitev stanovanjske opreme (+1,5%) in prevozov (+1,1%).

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	21. MAJ 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1729,00	1755,00
	nemška marka	978,00	994,00
	funt šterling	2815,00	2870,00
	švicarski frank	1167,00	1192,00
	belgijski frank	46,75	48,75
	francoski frank	289,00	299,00
	danska krona	253,00	263,00
	norveška krona	227,00	237,00
	švedska krona	221,00	231,00
	kanadski dolar	1184,00	1224,00
	portugalski eskudo	9,11	10,01
	nizozemski gulden	859,00	884,00
	avstrijski šiling	137,90	142,25
	španska pezeta	11,10	12,20
	grška drahma	5,40	6,20
	irski šterling	2433,00	2513,00
	japonski jen	12,36	13,26
	avstralski dolar	1046,00	1116,00
	madžarski florint	7,00	9,00
	hrvaška kuna	255,00	280,00
	slovenski tolar	10,30	10,55

KMEČKA BANKA - GORICA		
21. MAJ 1998	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1716,00	1746,00
nemška marka	978,00	996,00
francoski frank	289,00	299,00
nizozemski gulden	860,00	885,00
belgijski frank	47,00	48,80
funt šterling	2776,00	2866,00
irski šterling	2437,00	2532,00
danska krona	254,00	264,00
grška drahma	5,60	6,00
kanadski dolar	1178,00	1213,00
švicarski frank	1170,00	1195,00
avstrijski šiling	138,00	142,50
slovenski tolar	10,45	10,65

MILANSKI DEVIZNI TRG	
21. MAJ 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1735,520
EKU	1939,620
nemška marka	986,260
francoski frank	294,070
funt šterling	2826,640
nizozemski gulden	875,200
belgijski frank	47,810
španska pezeta	11,610
danska krona	258,830
irski šterling	2481,790
grška drahma	5,724
portugalski eskudo	9,626
kanadski dolar	1200,220
japonski jen	12,849
švicarski frank	1182,230
avstrijski šiling	140,150
norveška krona	232,990
švedska krona	226,100
finska marka	324,540

MILANSKI BORZNI TRG					
21. MAJ 1998	INDEKS MIB 30: +1,96				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	24.779	+0,92	La Fondiaria	11.807	+0,69
Bca di Roma	3.582	-2,55	Mediaset	11.882	+0,78
Bca Fideuram	11.382	+2,44	Mediobanca	24.001	+0,42
Bca Pop.M I	16.447	+0,13	Montedison	2.446	+0,36
Benetton	38.930	+1,69	Olivetti	2.773	+0,10
Comit	10.640	+3,06	Parmalat	3.989	+1,37
Credit	9.557	+1,30	Pirelli Spa	6.299	+2,10
Edison	15.535	+0,60	Ras	27.724	+1,10
Eni	12.411	+1,36	Rolo	43.601	+2,77
Fiat	8.091	+1,69	Saipem	10.839	+0,18
Generali	55.366	+0,62	San Paolo To	28.899	+0,33
Imi	30.690	+0,15	TIM	10.375	+1,24
Ina	5.562	+1,77	Telecom Ita	13.320	+0,97
Italgas	8.390	+1,91			



ljubljska banka
Podružnica Milano

NOVICE

**Mladi posoški glasbeniki
za invalide v Sarajevu**

Drevi ob 21. uri bo Kulturni dom v Gorici (Ul. I. Brass 20) ponovno gostil glasbeni večer, ki sodi v okvir revije »Across the border«. Ta glasbena srečanja prireja Kulturna zadruga »Maja« v sodelovanju z različnimi goriskimi ustanovami z namenom, da poleg premoščanja številnih miselnih pregrad, ki so v naših krajih se vedno prisotne, z izkupickom koncertov pripomore k nabavi invalidskih vozickov za prizadete v Sarajevu.

Na predvidenem glasbenem srečanju bodo predstavili multimedijsko delo z naslovom »Teritorij: telo, govorica, glas, mesto«. Gre za pripoved o mestu, ki jo je pripravilo deset goriskih umetnikov, med katerimi so tudi tri znani goriski glasbeniki. Večer bo predstavljal pravo doživetje in se bo poleg rock glasbe skušal soočiti s poezijo, zvoki in podobami Gorice na pragu tretjega tisočletja. Multimedijsko delo, ki so si ga zamislili mladi Goricani, velja za izjemno pogumen nacrt in bo tokrat prvič uprizorjeno; gre torej za večer zvokov, glasbe in govoric, ki ga ne gre zamuditi.

Na novem srečanju glasbenega festivala »Across the border« se nam bodo na odru goriskega Kulturnega doma predstavili naslednji posoški mladi glasbeniki in umetniki: Enrico Barba, Giovanni Fierro, Francesco Tomada, Luca Medeot, Roberto Marega, Ernesto Paulin, Michele Drascek, Mauro Radigna, Igor Tomic in Stefano Padovan.

Večer bo povezal goriski glasbeni kritik Giuliano Almerigogna. Za ogled prireditve ni vstopnine, zazeleni pa so prostovoljni prispevki, ki so namenjeni dobrodelnim namenom.

Roman Zel v Sezani

V Mali galeriji v Sezani bodo danes ob 18. uri odprli razstavo slik akademskega slikarja Romana Zela. Razstava se bo zaključila 20. junija. Galerija bo odprta vsak delavnik od 15. do 17. ure. Roman Zel je rojen 13. 1. 1969 v Mariboru. Slikarstvo je studiral na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, v skupini prof. A. Jemca. Letos februarja je diplomiral, jeseni pa bo vpisal podiplomski studij na ljubljanski specialki. Za seboj ima eno skupinsko in dve samostojni razstavi. V svojem delu raziskuje vprašanje geste v slikarstvu, toda barvne površine, ki jih na slikah postavlja v zadnji plan, spominjajo tudi na abstraktni ekspresionizem. Tu se kaže druga tema njegovih raziskav, to je vprašanje transcendence in sublimnega. Pricujoca razstava slik predstavlja insert iz umetnikovega raziskovanja geste. Gesta se v slikah kaže kot odločna poteza copica, ki je izraz gibanja njegovega telesa. Ples potez na platnu kaže ritualno gibanje, ki ga umetnik izvaja med slikanjem. Gesta se na slikah kaže kot likovna in ikonografska vrednota.

**Štefan Planinc odpira
dostop v sanjsko deželo**

Včeraj so v Ajdovščini odprli razstavo slik Štefana Planinca. Avtor se v Pilonovi galeriji prvič predstavlja samostojno, pred leti je bil sicer običajen gost v grupi 69, a s to razstavo najnovejše serije slik majhnega formata, na neki poseben način izpolnjujemo dolg do umetnika in cloveka, ki je v Parizu prijateljeval z Venom Pilonom. Prav zaradi tega so ga izbrali za jubilejni program ob 25-letnici galerije.

V katalogu je dr. Irene Mislej napisala: »Dostop v sanjsko deželo nam že desetletja odpira - Štefan Planinc. In to naredi z dovršeno govorico, ki ga predstavlja kot umetnika, ki povsem obvladuje skrivnosti slikarskega poklica.« Galerija je odprta od torka do petka med 10. in 12. ter 14. in 17. uro, ob sobotah in nedeljah pa med 15. in 18. uro.

Najprej o vlogi smeha ob koncu tisočletja

Srečanje je uvedel predsednik slovenskega PEN Marko Kravos

Predsednik slovenskega PEN Marko Kravos je včeraj dopoldne na Bledu pozdravil udeležence 31. mednarodnega pisateljskega srečanja Pen, ki prihajajo iz 28 držav in Slovenije. Kravos je napovedal dve temi srečanja: Kakšne "eksi-stencne" pogoje ima smeh-tudi posmeh v današnjem svetu; predvsem kako lahko razorožuje zlo in zbujajo veselje ob vstopu v novo tisočletje. Razprava Kasandra danes pa je tema o nesrečni ženski sredi Troje, ki opozarja na nesrečo in vojno, a je nihče ne posluša; tema o pre-rokbah, opozorilih, njihovi vlogi in pomenu, tudi o pisatelju-profetu.

Hanifa Kapidžić Osmanagić je svoje razmišljanje o humorju in smehu zacela pri definicijah psihologije in pojavih v umetnosti 20. stoletja. Nadrealisti, predvsem Duchamp so odkrili izzivalni humor, ki v ljudeh zbujajo njihovo otopelo mišljenje, po Freudu je humor preusmerjena nepokorščina, po Bretonu smrtni sovražnik sentimentalnosti. Se nadrealistom se je zastavilo vprašanje, ali je humor (lahko) moralna drža? Beograjec Marko Ristić pravi, da ne, ceprav pa je sam humor moralen.

Sarajevska izkušnja je avtorico prepricala, da humor oziroma smeh - predvsem crn, grenak, obesenjaski - pomeni vračanje smrtonosne resničnosti, vendar pa ne more postati alibi za odsotnost drugih oblik boja proti nevzdržni družbi. Humor kot oblika upora ne sme zakriti, nadomestiti drugih oblik upora. Uporno Sarajevo je torej moralni humor nadrealistov dvignilo na kolektivno raven. Hanifa Kapidžić je potem, ko je navedla vrsto crnih šal



iz najhujšega obdobja obleganja Sarajeva, končala z mislijo: smeh nas je resil, toda tudi mi smo resili smeh.

Iztok Osojnik je opozoril na apokaliptične slutnje, ki se predramijo

v cloveku Zahoda ob vsakem koncu stoletja in tisočletja. Gorje grešnikom! Pripravite se, bliza se konec sveta, dobri bodo poplancani, grešni kaznovani. To je obdobje, čas moralnega obračuna. In kakšno povezavo ima to z grenkim, tesnobnim smehom cloveka, obremenjenega s kupom teza in skrbi? Osojnik je razmišljal, kaksen smeh je ta čas se mogoc. Ce je res, da "mero zemeljskemu življenju dobavlja poezija", bo odgovor v literaturi. Kundera trdi, da je roman rojen iz duha humorja in dodaja, da Evropa tega ni nikoli prav doumela. Tudi tega ne, da se umetnost "napaja iz bozjega smeha". Zato je lahko le v nasprotju z

ideološkimi gotovostmi. Zato cloveka Zahoda, vpetega v fantazmo "se-ne-dovršeniosti" pričakovanja nečesa, kar se bo zgodilo (uspeha znano-sti, demokracije, končnega dobrega) po Osojnikovem prepričanju literaturo v bistvu provocira, saj skrbi "za večni ogenj bozjega smeha".

Tudi nekdanji ruski oporecnik Lev Timofejev, ki se je posvetil temi smesnja politike in politikov, je izhajal iz ugotovitve, da je smeh najbolj učinkovito orožje upora proti nasilnim ideologijam in oblastnikom. Smeh skozi solze cloveku omogoči preživetje celo v nemogočih razmerah. Tudi ruske partijske politike je njihovo ljudstvo "poclo-

vecilo" tako, da je o njih zbijalo sale. Bolj ko so si bili ideali in resničnost vsak k sebi, več je bilo vicev in strožje kazni za tiste, ki so jih pripovedovali in se jim smejali. Prispevek Timofejeva je bil pričevanje o razmerah v komunistični Sovjetski zvezi ter o pisateljih, ki so prav s humorno literaturo ozivljali duha in lajsali stvarnost. V pokomunističnem obdobju si Rusi ustvarjajo distanco tudi do svoje terorja polne preteklosti s salo. V Lenina in Stalina naseljeni komedijanti zabavajo moidoce na moskovskih ulicah, dvojnika Lenina pa v mavzolej pokojnega "originala" niso spustili, kar je škoda, je zaključil Timofejev. (STA)

CANNES / FILMSKI FESTIVAL

Včeraj je blestela Sharon



Včerajšnja zvezda filmskega festivala je bila Sharon Stone (foto AP), ki je v Cannes pripotovala z možem Philom Bronsteinom, direktorjem casopisa San Francisco Examiner. Na festivalu so prikazali film The Mighty, v katerem nastopa v vlogi matere fizično prizadetega otroka (nositi mora ortopedsko protezo), vendar pa je bila splošna pozornost prej namenjena njenemu zakonu in nato se njenemu zavzezanju v boju proti aidsu. Ceprav par Stone-Bronstein (pravzaprav ga na kratko označujejo kar Stone oz. Sharon and mister Stone) precej nastopa v javnosti, nekateri mediji (na primer dnevnik Women's Wear Daily) že pišejo o »oblakih«, ki so se zgrnili nad parom. Pregnal naj bi jih ne niti nakup skupnega doma v okolici San Francisca. V Cannesu se je Sharon svojega moza veliko oprijemala in v njegovo zadrego tudi strastno poljubila. Velik vtis pa so na prisotne naredile tudi solze, ki jih je zvezdnica potocila, ko je bil govor o boju proti aidsu. Povedala je namreč, da je točno pred petimi leti njen profesor za igratstvo zadnjič prestopil prag bolnišnice, v kateri je umrl zaradi aidsa. Vsekakor pa je glavne namene pobude Cinema against aids ponovila na sinočnji prireditvi.

Srečanju z množico in z novinarji pa se je izognil danski režiser Lars von Trier, ki je šele dan po predstavitvi filma The Idiots sprejel pogovor z novinarji (v odmaknjenosti). Njegov zelo pričakovani film pa ni navdusil.

LJUBLJANA / NARODNA GALERIJA

Predstavitev manj znanega kiparstva

V treh dvoranh novega krila Narodne galerije (NG) v Ljubljani so včeraj odprli razstavo z naslovom Kiparstvo okoli leta 1900 (iz zbirke Narodne galerije); razstavljenih bo skoraj 50 del devetih kiparjev različnih generacij, ki so dosegli vrh svojega ustvarjanja ali ustvarili svoja prva pomembna dela v obdobju od okoli leta 1880 do konca prve svetovne vojne. Življenjske in umetniške poti Alojzija Gangla, Alojzija Repica, Ivana Zajca, Franca Bernekerja, Josipa Urbanja, Svetoslava Peruzzijsa, Antona Stefica, Lojzeta Dolinarja in Ivana Napotnika so si precej podobne, skoraj vsi so se solali v tujini (povečini na Dunaju) in ker se doma kljub takrat večjemu interesu za kiparstvo s tem niso mogli prezivljati, so mnogi delovali na

tujem, je povzel avtor razstave mag. Tomislav Vignjević, direktor NG dr. Andrej Smrekar pa je pred prvo siršo predstavitevjo kiparskih zakladov iz fonda galerije izrazil željo, da bi ta razstava nakazala način razširitve stalne zbirke kot osnovne dejavnosti galerije, kar pa je seveda tesno povezano z nacrti dokončanja ustanove.

Razstava temelji na raziskovalnem delu dr. Spelce Copic in dr. Sonje Zitko, oblikoval jo je Tadej Pogacar, spremni katalog in grafično podobo pa Zmago Rus.

Za vse omenjene kiparje je značilno, da so si pridobili trdno akademsko izobrazbo predvsem na dunajski akademiji, kar jim je omogocilo, da so zlahka in hitro sprejeli aktualne likovne tokove v tedanjem kipar-

skem ustvarjanju v Evropi. V njihovem, predvsem portretnem ustvarjanju se kmalu pojavijo nacela rodinofske forme, ki je razdrobljena in slikovita, opazni so tudi vplivi številnih drugih pomembnih kiparjev, na primer Adolfa von Hildebranda in Medarda Rossa. Med nekaj manj kot 50 za razstavo izbranimi deli je veliko portretne plastike, nekaj aktov, ki so med prvimi v slovenski umetnosti, več del, zlasti iz opusa Franca Bernekerja, pa je nastalo kot osnutek, zasnova za spomenike raznim pomembnim osebnostim iz slovenske zgodovine, kar je tiste čase spodbujal tudi župan Ivan Hribar v okviru prizadevanj za obnovo popotresne Ljubljane. Ob delih pomembnih in znanih kiparjev kot sta Franc Berneker in Lojze Dolinar, bodo na ogled

tudi kipi manj znanih ali že povsem pozabljenih ustvarjalcev, kot sta Anton Stefic in Josip Urbanja.

O pomenu te razstave govorijo tudi podatki, da so vse skulpture za razstavo iz zbirke te ustanove, torej Narodne galerije, da marsikatero delo se ni bilo razstavljeno, mnoga pa niso bila dostopna niti na reprodukcijah ali v strokovnih obravnavah. Glavni namen te razstave je torej omogociti ogled številnih dokaj pomembnih kipov, ki jih hrani Narodna galerija in ki so glede na pomen in kakovost premalo znani sirši javnosti.

Smrekar in Vignjević sta opozorila se na nekaj zgodovinskih okoliscin, ki so povezane, ali so drugače vplivale na delo izbranih avtorjev: slovensko kiparsko ustvarjanje okoli leta 1900 je bi-

lo ze v casu nastajanja v senci takratnega slikarstva. Po eni strani zato, ker med kiparji takrat ni bilo umetniško tako pomembne in karizmatične osebnosti, kot sta bila med slikarji Jakopič in Grohar, po drugi strani pa kiparji niso uspeli ustvariti umetnin, ki bi med Slovenci sprožile takšno občudovanje in identifikacijo kot npr. impresionistična krajina. Kiparjem so bile manj naklonjene tudi materialne razmere, saj je bilo na primer dražje in težje izdelati kip v marmorju kot pa naslikati sliko.

Kljub temu pa je generacija kiparjev, ki je stopila na umetniško prizorišče v zadnjih dveh desetletjih 19. stoletja, ustvarila ogromen kvalitativni preskok tako v pojmovanju poslanstva kiparstva kot v zastavljenih umetniških ciljih njihovega de-

la, poudarja avtor razstave. Izvili so se iz podobarske tradicije in predstav ter dosegli umetniško raven, ki jo je dolocal modernistični pristop k skulpturi. Alojzij Gangl npr. uveljavil nacela kiparskega ustvarjanja, ki ne skušajo več ponavljati ustaljene, iz podobarske tradicije prevzete vzore, ampak sledi nacelu, naj se v kipu zrcalita umetnikova osebnost in njegov individuum.

Razstava Kiparstvo okoli leta 1900, ki bo odprta prek celega poletja, vse do prvega tedna septembra, je tako priloznost za vpogled v bogato kiparsko ustvarjanje v obdobju od okoli 1880 do konca prve svetovne vojne ter se seznaniti z deli, ki so kljub svojemu pomenu nekako prevec na obrobju splosnega zanimanja. (STA)



ŽE STOTA PO VRSTI IN ZADNJA V TEM STOLETJU

Od danes svetovna razstava EXPO '98 v Lizboni

Na razstavi sodeluje tudi Slovenija s projektom Terra Mystica

Svetovna razstava EXPO '98 v Lizboni - sodeluje tudi Slovenija

V Lizboni bodo danes, 22. maja, odprli svetovno razstavo EXPO '98, že stoto po vrsti in obenem zadnjo v tem stoletju, ki bo z naslovom Oceani - dediscina prihodnosti potekala vse do 30. septembra. Na njej bo prvič sodelovala tudi Slovenija, in sicer s projektom Slovenija - Terra Mystica, ki ponazarja spremljanje naravnega kroženja vode ter obiskovalca seznanja z naravnimi znamenitostmi in lepotami Slovenije.

Na svetovni razstavi EXPO '98 v Lizboni se bo v paviljonih, imenovanih Paviljon oceanov, Paviljon znanja o morjih, Portugalski paviljon, Paviljon prihodnosti, Utopični paviljon ter Vodni vrtovi/navtične razstave, predstavilo več kot 140 držav, potekal pa bo tudi bogat spremljevalni program z glasbenimi kon-

prijateljico Docas) - bitje morskih globin, ki opozarja ljudi na nevarnost uničenja morja. Ko pride na svet, najde svet v kaos, kljub temu pa pravi, da je to svet upanja, ter se je od pozitivne strani cloveske narave pripravljen tudi sam kaj naučiti.

Osrednji del predstavitve Slovenije kot mlade srednjeevropske države, zanimive za gospodarsko in turistično sodelovanje, ki namenja veliko pozornosti okoljskim vprašanjem, bo slovenski nacionalni dan - 23. maja - s kulturno-umetniškimi programom, ki se ga bo udeležila tudi slovenska vladna delegacija pod vodstvom premiera Janeza Drnovskega; slednji se bo 25. maja v uradnem delu obiska srečal s portugalskim kolegom Antóniem Guterresom, predsednikom države Jorgejem Sampaio, predsednikom parlamenta Almeidaom Santosom in



nacelu prikaza naravnega ciklusa kroženja vode v naravi kot ključnega elementa življenja na našem planetu; tloris je v obliki polza, v katerem

ment s slovenskim logotipom predstavitve (crnobeli znak na zelenem ozadju je kot kaplja vode v obliki ocesa, v kateri vidimo ribe), bo skozi "sprehod od izvira vode do izliva v morje" s pomočjo audiovizualnih sredstev (med drugim video instalacija o reki Soci avtorja Andreja Zdravica) spoznal naravne vire Slovenije, zgodbo o podzemlju, sladkovodno podvodje, nizinski in gorski svet vse do morske obale. Na voljo bodo osnovni podatki o državi (gospodarstvo, turizem, ekologija, znanost in kultura); pri pripravi informativnega jedra so sodelovali tudi Pomorski muzej Piran, Morska biološka postaja ter Zavod za naravno in kulturno dediščino Piran.

Za pripravo in izvedbo slovenskega sodelovanja na razstavi v Lizboni je pristojen Nacionalni svet EXPO, ki ga vodi direktorica urada za informiranje Marta Kos, generalna komisarka oz. koordinatorica pa je Alenka Ivancić. Za vsebino in organizacijo nastopa skrbi

agencija INKLA + Design Interior d.o.o., za celotno grafično podobo oblikovalski studio Medja & Karlson, Vito Taufer pa je bil kulturni selektor. Vlada je za ta največji letosnji predstavitevni projekt Slovenije v tujini iz proračuna 1998 zagotovila 97,5 milijona SIT. (STA)

EU na Expo pod naslovom Graditelji Evrope

Evropska unija se je za skupni nastop odločila tudi na letošnji svetovni razstavi Expo '98, ki se odpira v Lizboni. Paviljon EU, v katerega so unijine institucije vložile 11 milijonov evrov, bo postavljen na 2.400 metrih, nosi pa skupni naslov Graditelji Evrope.

V paviljonu EU si bodo obiskovalci lahko ogledali predstavitve stroja in delovanja unije in vloge evropskih institucij. Velik poudarek bo v predstavitev dan uvajanju evra in Amsterdamski pogodbi, na voljo pa bodo med drugim informacije o unijini okoljski in razvojni politiki, zunanjih odnosih in človekoljubni pomoči.

V projektu sodelujejo tako Evropska komisija, Evropski parlament, svet EU kot Ekonomsko-socialni odbor, Odbor regij, Evropsko sodišče, računsko sodišče, Evropska investicijska banka in mnoge druge unijine agencije. Evropska unija se na svetovnih razstavah skupaj predstavlja vse od bruseljskega Expo '58. (STA)

TURIN / KNJIŽNI SEJEM

Sejem odprli z upanjem na dober odziv občinstva



Ze pred uradnim oz. konkretnim odprtjem turinskega knjižnega sejama so se včeraj pred vrati Lingotta zbrale skupine mladih, v glavnem solske mladine, ki so takoj zapolnile prostrane razstavne prostore. Organizatorji so množičen prihod mladih ze na otvoritveni dan vzeli kot »dobro znamenje«, ki naj prežene crne oblake se ne preseženih polemik. Po eni strani gre za sodne probleme, s katerimi se mora soočiti podjetje »ustanovitelj« sejma Accornera, po drugi pa vsebinsko zasnovno prirreditve, saj letos ne bo več znanega animatorja razprav Placida. Tudi nekaterih pomembnih italijanskih založb na sejmu ne bo, saj iz finančnih (po oceni nekaterih je udeležba na knjižnem sejmu predraga) ali vsebinskih razlogov (turinska prireditelj naj bi bila nekakšna zmes med knjižnim in splošno prodajnim sejmom)

tokrat svojih knjig ne bodo razstavljali Longanesi, Laterza, Baldini & Castoldi in Saggiatore-Marco Tropea-Pratiche. Vsekakor pa bodo prisotni vsi največji, skupno pa naj bi tokrat sodelovalo 1386 založnikov, 20 več kot lani. Prvic pa ne bo prisotno vsedržavno združenje založnikov AIE.

Podpredsednik vlade Walter Veltroni, ki tudi opravlja funkcijo ministra za kulturo, se včerajšnjega odprtja zaradi zasedanja vladne večine ni mogel udeležiti. Vlado je zastopal podtajnik za kulturne dobrine Alberto La Volpe, ki je podčrtal, da so prvič v proračun vključila sredstva v podporo občinskim knjižnicam. Istočasno pa se uresničuje projekt »Mediateche 2000«, saj so s pomočjo sredstev EU organizirali specifične tečaje za 400 mladih, ki jih bodo usposobili za delo v novih knjižnicah in dokumentacijskih centrih.



certi, gledaliskimi, pleznimi in uličnimi predstavami ter nacionalnimi dnevi posameznih udeleženk. Po pričakovanjih naj bi si razstavo v 132 dneih ogledalo prek osem milijonov obiskovalcev z vsega sveta. Maskota lizbonske razstave je Gil (s

morda se z zunanjim ministrom Jaimejem Gamo.

Prostor slovenskega paviljona - obsega 300 kvadratnih metrov, je v južnem predelu razstavišča, v bližini pa so ZDA, Argentina, Sejseli, Mozambik, Sri Lanka in Zaire - je zasnovan po

so zastopane stiri osnovne prvine: vhod, animacijski koridor, funkcionalno-informacijsko jedro in izhod. Obiskovalec, ki bo ob vhodu zagledal futuristično modno kreacijo Krinolina avtorja Alana Hranitelja in stenski kubistični seg-

BRUSELJ / KRALJEVI MUZEJ

Razprodane vstopnice za razstavo Magrittea

Za veliko razstavo del belgijskega surrealističnega slikarja Reneja Magrittea, ki so jo v bruseljskem Kraljevem muzeju umetnosti odprli na začetku marca, po poudarjanju organizatorjev pa se nepreklicno zapira 28. junija, ni na voljo niti ena vstopnica več.

Gre za največjo retrospektivo življenjskega dela svetovno priznanega belgijskega umetnika, ki so jo pripravili ob stoti obletnici njegovega rojstva. Na ogled je okrog 500 Magritteovih del, ki jih je Kraljevi muzej na posodo dobil od 55 muzejev po vsem svetu, kar približno dve tretjini slik pa so za to priložnost prispevali zasebni ljubitelji surrealizma. Poleg slik so na ogled tudi številne umetnikove kiparske stvaritve, fotografije, filmi, publikacije pa tudi zasebna pisma, pogosto porisana s skicam. Obsežna razstava je terjala kar šest let priprave.

Prihodnja velika razstava, ki jo bo priredil Kraljevi muzej umetnosti v Bruslju, bo retrospektiva del Jamesa Ensorja. Ta bo odprta od 24. septembra prihodnje leto do srede februarja leta 2000. Organizatorji ze danes zainteresiranim toplo priporočajo, naj si vstopnice rezervirajo takoj, ko bodo te na prodaj. (STA)

LJUBLJANA / V PIONIRSKI KNJIŽNICI

Že šesta Bologna po Bologni

Med otroškimi knjigami, razstavljenimi na 35. sejmu otroške knjige v Bologni, so posebne ziri izbrale najboljše oz. najlepše knjige z dveh področij, lepóslavja in stvarne literature, v teh okvirih pa se v po treh kategorijah, upoštevaje starost bralca, ki sta mu namenjena knjiga oz. cederom. Na razstavi Bologna po Bologni, ki bo od 26. do 30. maja v Pionirski knjižnici (enota knjižnice Otona Zupancica) v Ljubljani bodo po pričakovanjih prirediteljev, Knjižarne konzorcij, omenjene knjižnice in založbe Mladinska knjiga, obiskovalcem lahko predstavili nagrajena dela iz vseh kategorij.

Nagrado za leposlovno delo za najmlajše (do 5. leta) je v Bologni prejela slikanica Funfter sein (Biti peti) avtorja Ernsta Jandla in ilustratorja Normana Junga, izda-

la pa jo je založba Beltz & Gelberg iz Nemčije. Knjiga je priscrna zgodba o petih igralcih na pregledu pri zdravniku, ki otroku pomaga znebiti se strahu pred zdravnikom, pa tudi pomaga pri učenju tetja.

Nagrado za otroško leposlovno delo (do 9. leta) je prejela knjiga Quinta Buchholza Der Sammler der Augenblicke (Zbiralec trenutkov) založbe Carl Hanser iz Nemčije. Zgodba o slikarju in njegovem malem prijatelju, violinistu odpira mladim vrata v svet in razumevanje umetnikovega ustvarjanja in odnosa do sveta.

Nagrado za mladinsko leposlovno delo (do 16. leta) je prejela japonska knjiga Kenshia Yonekure Go go my paper plane! (Poleti, moj papirnati avion) založbe Shiko-Sha Co., Ltd., ki

mlade uvaja v zahtevnejše tehnike likovnega izražanja.

Nagrado za neleposlovno delo za najmlajše (do 5. leta) je prejela francoska serija Collection Nature (Zbirka narava) založbe Mila Editions. Avtorji zbirke, ki jo odlikujejo dodatki oz. gradiva, namenjena ustvarjalni igri, so Janet Borg (besedilo), Pascale Estellon in Anne Weiss (ilustracije).

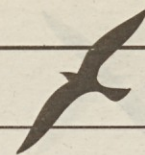
Nagrado za otroško neleposlovno delo (do 9. leta) je prejela knjiga švicarske založbe Zytlogge Concerto Classico (Klasični koncert). Avtor besedila je glasbenik in muzikolog Kjell Keller, avtor ilustracij pa Oskar Weiss.

Nagrado za mladinsko neleposlovno delo (do 16. leta) je prejelo delo s področja geografije Françoisa Placea Du Pays des Amazones aux Iles Indigo (O deželah v porečju Amazonke...).

Izdali sta ga belgijska založba Tournai in francoska Gallimard Jeunesse.

Posebno nagrado je ziriya podelila knjigi Alphabet (Abeceda) uveljavljene ilustratorke Kvetke Pacovske in nemške založbe Ravensburger. Nagrado New Media Prize pa je prejelo 13 cederomov za otroke z različnih področij: logika, geografija, glasba, internet, zgodovina, znanost... Med približno sto cederomi, kolikor bo obsegal izbor z razstave Software Arkade bolonjskega sejma, bodo v Pionirski knjižnici predstavljene tudi ti.

Sicer pa bo že šesta Bologna po Bologni letos posvečena 50-letnici Pionirske knjižnice. Kot že rečeno, bodo Knjižarna Konzorcij, Knjižnica Otona Zupancica - enota Pionirske knjižnice in Založba Mladinska knji-



DOBERDOB / JUBILEJ ZADRUŽNE KREDITNE BANKE

Doberdobska zadružna banka praznuje devetdeset let poslovanja

Pomembno obletnico bodo proslavili jutri od 18. ure dalje v občinskem parku

Devetdeset svečk na torti ugašajo v tem letu upravitelji in člani treh slovenskih zadružnih bank na Goriskem in Trzaskem. V daljnem letu 1908 so bile namreč ustanovljene posojilnice v Sovodnjah in v Doberdobu (obe v aprilu tistega leta) in, v oktobru, se tista na Opcinah.

V letu 1908 je bilo v vsej Avstriji ustanovljenih veliko denarnih in drugih zadrug. Zakon sprejet v dunajskem parlamentu leto prej je dajal zadružnim Zvezam možnost revizije in nadzorstva nad včlanjenimi zadrugami. To pravilo je vodenjem Zvez dajalo tudi veliko moč. Zato so pobudniki zadružnih Zvez bili predvsem politični veljaki. Avstrijska vlada je tudi drugače podpirala zadružno dejavnost. Vsaki novi ustanovljeni zadrugi je dala denarni prispevek nekaj sto kron. Dodatni prispevek je na Goriskem, in najbrž tudi drugod, prišel tudi iz blagajne deželne uprave.

V letu 1908 so si na Slovenskem kar tri zadružne Zveze prizadevale, da bi dale pobudo za ustanovitev čimveč zadrug. Najstarejša, ustanovljena v letu 1883, je bila Zveza slovenskih posojilnic s sedežem v Celju, ki jo je iz Gorice vodil predsednik Mihael Vošnjak. Njegovo Zvezo so steli za liberalno, pa

ceprav ni bil ujet v okove liberalne stranke, ki jo je vodil ljubljanski zupan Hribar. Sredi devetdesetih let se je razmahnilo katoliško zadružno gibanje, ki ga je vodil Janez Evangelist Krek. Gospodarska zveza se je širila v vseh slovenskih pokrajinah. Leta 1907 so ljubljanski liberalci ustanovili svojo Zvezo slovenskih zadrug, ki se je kmalu razširila v vseh krajih naseljenih s Slovenci. Na Goriskem je delovala se četrti zadružna centrala. Dr. Anton Gregorčič ni rad ubogal ljubljanskih katoliških prvakov in je leta 1904 ustanovil svojo Gorisko zvezo gospodarskih zadrug in društev.

Pri nas na Primorskem je bilo tudi zaradi te ostre konkurence med Zvezami samo v letu 1908 ustanovljenih okrog 40 denarnih zadrug. Med njimi tudi tri uvodoma omenjene. Te tri poslujejo tudi danes.

Pobudo za ustanovitev posojilnice v Doberdobu so dali liberalci, točneje pristasi Slovenske kmečke stranke, ki jo je bil v Gorici ustanovil odvetnik Alojzij Franko. Veliko glasov je ta stranka dobila v kraskih občinah, ki so takrat vse sodile v gorisko deželo. Istega dne kot v Doberdobu, 20. aprila 1908, je podobna posojilnica bila ustanovljena tudi v Opatjem selu. Omenjamo jo, ker sta opajski občini takrat pripadala tudi Dol in Vrh. Doberdobci so v svojo

pravilnik napisali, da bo njihova denarna zadruga poslovala tudi v občini Devin. Tam dotlej niso imeli posojilnice. Devinški občini so pripadale tudi Jamlje. Ljudem iz katoliškega tabora ni prijalo takšno nameravano širjenje poslovanja doberdobske posojilnice in so zato že zelo kmalu, 31. maja, ustanovili Kmečko hranilnico in posojilnico v Devinu. Svoj sedež je imela v stivanskem zupnišču, med odborniki je bil tudi moz iz Jamelj.

Za načelnika Kmečke posojilnice in hranilnice v Doberdobu je bil izvoljen Andrej Gergolet, za odbornike pa Miha Ferletič, Matevž Ferfolja, Stefan Zuzic, Josip Laković, Andrej Laković in Josip Brezigar. Slednji je bil učitelj v doberdobski ljudski soli in je bil prava duša posojilnice in javnega delovanja v Doberdobu, kjer so liberalci nekaj let prej dobili občino v svoje roke. Na županstvu je posojilnica dobila eno pritlično sobo, kjer so uradovali enkrat tedensko, ob nedeljah po maši.

V tistih letih je bilo poslovanje posojilnic na podeželju zelo omejeno. Ljudje so v njih hranili svoje skromne prihranke, na posojilnici so prosili za majhna denarna posojila, ki so jih običajno vračali v starih mesecih. Zato, da si dobil posojilo, si se moral včlaniti v denarno zadrugo. Tudi potem, ko so odplačali svoj dolg, so ljudje ostali včlanjeni, saj so se zavedali, da bodo potrebovali po-

sojilo se kdaj drugič. Našel se je tudi marsikdo, ki se je izbrisal iz članstva posojilnice, teh pa je bilo bolj malo. Denar so ljudje potrebovali za svoje najnujnejše potrebe: placilo dote hčerki, ki se je omozila, nakup ene krave, nakup krme. Redkokdaj so prosili denar zato, da so opremili hišo. Pohištvo so izdelovali sami. Le bakreni grelni kotli so morali kupiti.

V doberdobski občini, kamor sta sodili vasi Doberdob in Poljane, je bilo le nekaj več kot šeststo prebivalcev. Zato je posojilnica imela bolj malo dela. Ob ustanovitvi se je včlanila v Zvezo zadrug v Ljubljani, a že po nekaj letih se je iz nje izbrisala in pristopila v Gregorčičevo Gorisko zvezo.

Med prvo vojno, ko so se morali izseliti vsi Doberdobci, je v begunstvo šla tudi posojilnica. Knjige so bile shranjene v Ljubljani. Le malokateri član je vračal posojilo, za nova ljudje niso prosili.

Po vojni so se Doberdobci vrnili domov, prav tako posojilnica. Vas je bilo treba zgraditi čisto na novo. Doberdobci so imeli težave tudi z delom na skromnih koščkih pred vojno obdelane zemlje, kajti vsepovsod je bilo polno zapuščenega razstreliva. Bila je velika nevarnost. Ze takrat in tudi kasneje so Kraševci zbirali odpadli vojaški material. Marsikdaj so granate eksplodirale, ljudje so bili ob roko ali nogo, nekaterim je še huja predla.

Posojilnica je v dvajsetih letih domaćinom pomagala ne le s posojili, marveč tudi s tem, da je nabavila nekatere kmetijske stroje, ki jih je posojala članom. S takšnimi stroji so razpolagali več let tudi po drugi svetovni vojni. Denarne zadruge so pri nas poslovale po načelih njihovega ustanovitelja, Nemca Friedricha Wilhelma Raiffaisena, ki je menil, da morajo biti denarne zadruge motor vsega organiziranega življenja na vasi.

Tudi doberdobsko denarno zadrugo je konec dvajsetih let prizadel bankrot Zadružne zveze v Gorici. V njenem poslovanju je prišlo do velikega denarnega primanjkljaja - takratnih 5 milijonov lir - vlada je poslala komisarja, ki je odstranil takratne upravitelje. V nekaj letih je bila likvidirana močna zadružna organizacija, v kateri je bilo včlanjenih 170 zadrug, od teh 70 denarnih. Likvidatorji Zveze so od članic zahtevali, da vsaka plača svoj del zvezne izgube. Upravitelji doberdobske posojilnice so s svojim osebnim imetjem in podpisom na menici garantirali, da bodo plačali svoj del zveznega dolga. Bili so tako gospodarni, da so posojil-



nico resili iz težav in likvidacije, kar se ni zgodilo z desetinami drugih zadrug. Fasisti so na tak način dosegli, da je takrat s pozornice izginilo cel kup slovenskih zadrug. Ostale so tiste, katerih upravitelji so z njimi gospodarili preudarno.

Med temi je bila tudi doberdobska. Med 2. svetovno vojno jih je doletela še ena nesreča. Ko so po kapitulaciji Italije, 13. septembra 1943, v vas pridrevili Nemci, požgali nekaj hiš in pobili nekaj domaćinov, so požgali tudi županstvo. V njem so zgorele tudi zadružne knjige. Ni bila lahka naloga upraviteljev, da so jih obnovili. K sreči so člani posteno povedali koliko denarja dolgujejo posojilnici in koliko ga imajo v njej založenega. Za nekaj časa se je takrat posojilnica izselila v Ronke, na dom predsednika Antona Gergoleta.

Obnova društvenega delovanja po vojni ni bila lahka. Doberdobci so vztrajali. Antona Gergoleta je kmalu nasledil, a le za kratek čas, Jože Peric, potem pa je leta 1950 njeno vodenje prevzel Jožef Germanjčič. Promet v posojilnici je narasel, potrebni so bili večji in tudi samostojni prostori. Najprej je to bila soba v stavbi prosvetnega društva Jezero, zatem leta 1980 v skoro sosedni stavbi na glavni doberdobski ulici. V prvem od teh dveh sedežev je Slavko Ferletič uradoval že trikrat tedensko. Ko je leta 1967 odšel v Gorico so njegovo delo opravljali odborniki ali pa dr. Maks Gergolet, ki je leta 1969 prevzel vodenje denarnega zavoda. Včlanili so se v deželno Zvezo kmečko-obrtnih posojilnic in

priceli članom in klientom ponujati ugodna posojila iz deželnih in državnih skladov. Imeli so več kot 170 članov - pridružili so se tudi Doljani in Jameljci - in občne zbornice so prirejale in se prirejajo - v veliki dvorani župnijskega doma. Ob koncu sedemdesetih let je bil sprejet v službo še Silvan Ferletič. Kasneje, ob odprtju večjega sedeža - trak pred vhodom vanj je 22. marca 1980 prerezal eden najstarejših članov, Ivan Gergolet - Juvanežev, so bili sprejeti v službo še drugi uradniki.

Prostora je bilo veliko, a vendar že kmalu premalo. Poslovanje se je večalo iz leta v leto. Zato je bilo že spet treba misliti na večje prostore. Na prodaj je bila Frandoličeva stavba, nasproti županstva, kjer je svojčas bila trgovina jestvin s pekarno. Po načrtu geometra Giovannija Poletta so zgradili docela novo stavbo - od prejšnje zgradbe sta ostala le dva zidova. Načrtovalec je v vseh ozirih upošteval krasko posebnost - kamen. Stavbo so svečano otvorili 16. maja 1992.

Se prej, v letu 1988, so pocastili 80-letnico svoje denarnega zavoda. Proslava je bila ob veliki udeležbi članov, gostov in drugih, pod velikim sotorom v občinskem parku. Izdali so tudi zajetno knjigo z naslovom Doberdob včeraj in danes - uredil jo je pisec teh vrstic - v kateri so razgrnjena zgodovina posojilnice, solstva, kulturnih društev, cerkva in vsega teritorija današnje doberdobske občine. Priložnostno publikacijo so izdali tudi stiri leta kasneje, ob odprtju nove stavbe.

Ze leto dni kasneje, 27. novembra 1993, je bila odprta podružnica v Ronkah. Ta je bila zelo potrebna, saj je iz raznih krajev v Laskem veliko njihovih klientov. Danes, stiri leta po odprtju, imajo v tej podružnici 40 odstotkov celotnega prometa svojega bančnega podjetja.

V letu 1994 so banki spremenili naslov: sedaj ima naslov Banca di credito cooperativo di Doberdò del Lago - Zadružna kredithna banka Doberdob. Doslej nismo v tem prispevku objavili števil. Pravilno je, da omenimo tiste, o katerih so predsednica Severina Peric, predsednik nadzorstva dr. Dario Peric in ravnatelj dr. Maks Gergolet poročali na zadnjem občnem zboru konec aprila. Lani so vloge pri njih bile vredne 62.110.820.437 lir, posojil so dali za 42.234.029.866 lir, čistega dobička so ustvarili za 1.358.495.996 lir, njihovo premoženje je vredno 9.345.000.000 lir. Članov so ob koncu lanskega leta imeli 330.

Se en kratek pogled nazaj. Posojilnico so v teh devetdesetih letih vodili predsedniki Andrej Gergolet, Miha Ferletič, Anton Gergolet, Jože Peric, Jožef Gergolet, Andrej Gergolet in Severina Peric. V sedanjem odboru so, poleg predsednice Severine Peric, se podpredsednik Arnaldo Ferfolja in odborniki Andrej Gergolet (r.1930), Andrej Gergolet (r.1936), Armando Jarc, Stanislav Kosic, Klavdij Radetič. Predsednik nadzorstva je dr. Dario Peric, poleg njega sta še Marcelo Frandolich in Mario Vizintin. Dr. Maks Gergolet je ravnatelj.

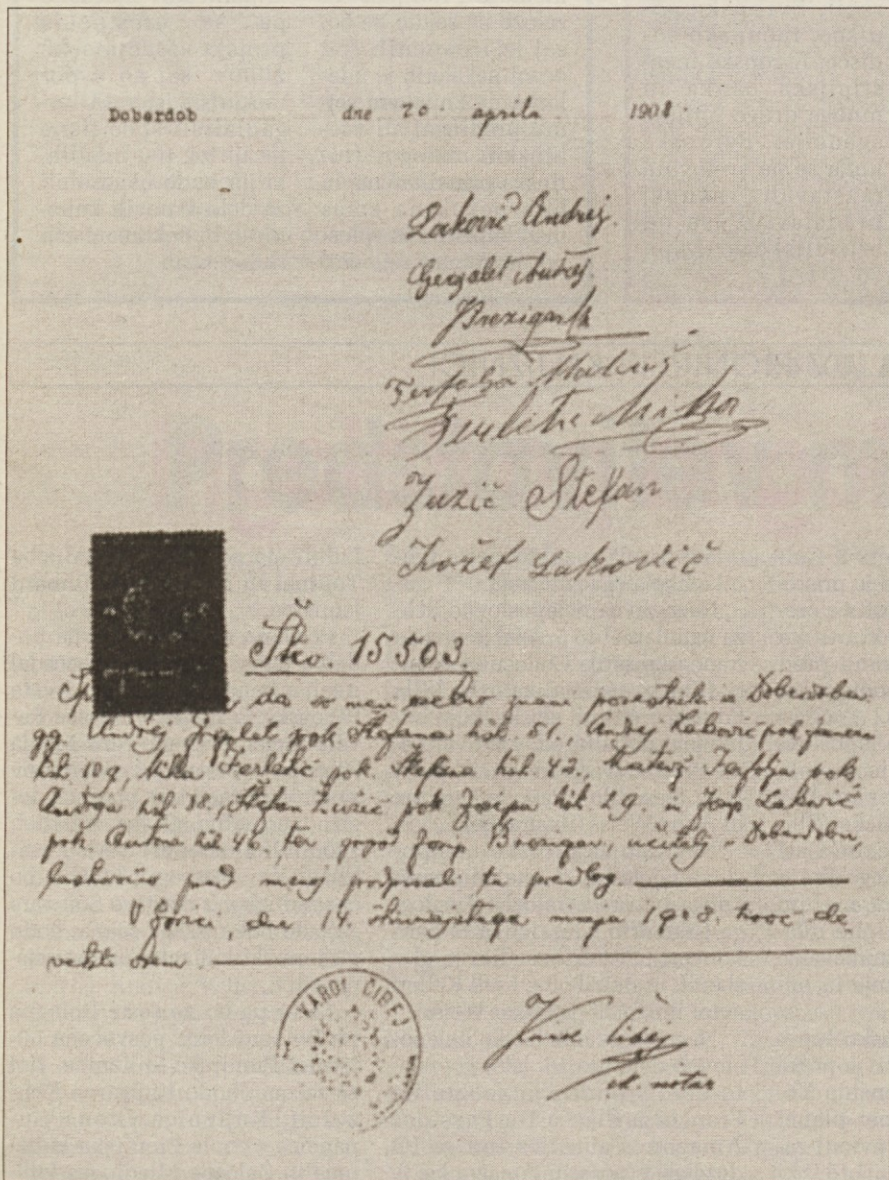
Na zadnjem občnem zboru so govorili tudi o možnostih, da bi se združili s sorodno slovensko zadružno banko v Sovodnjah, ter bi tako poslovali v vseh s Slovenci naseljenimi krajih na Goriskem.

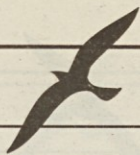
Marko Waltritsch

Na slikah:

Levo: Ustanovitelji in prvi odborniki so svojo namero o ustanovitvi Kmečke posojilnice in hranilnice v Doberdobu podpisali pred goriskim notarjem dr. Karolom Cibejem.

Zgoraj: Sedanja stavba Zadružne kredithne banke v Doberdobu naslikana na vabilu za jutranjo proslavo 90-letnice ustanovitve banke. V doberdobski cerkvi bo ob 17. uri sv. maša. V občinskem parku bodo ob 18. uri predstavlili knjigo Marka Waltritscha Slovenske zadružne banke, sledili bodo priložnostna beseda in pozdravi, ob 19.30 bo koncert godbe na pihala Kras, ob 20.30 bosta sledila družabnost in prosta zabava ob zvokih ansambla Zamejski kvintet.





GORICA / PO PODPISU DOGOVORA MED ITALIJO IN SLOVENIJO

Že v juniju poenostavitev carinskih pregledov

Nove predpise bodo začeli poskusno izvajati na mejnem prehodu Štandrež-Vrtojba - Soglasje za carinska skladišča

Dolge vrste tovarnjakov, ki čakajo na izhod iz države, bodo v prihodnjih mesecih postopoma izginile. Na osnovi dogovora o poenostavitvi carinskih pregledov na italijansko-slovenski meji, ki so ga včeraj podpisali v Trstu predstavniki pristojnih ministrstev in služb, se bo čakalna doba za carinske operacije občutno skrajšala. Dogovor bodo poskusno pričeli izvajati v Gorici, na mejnem prehodu Štandrež-Vrtojba in to že v začetku junija. Poskusno obdobje bo trajalo mesec dni.

Upravitelji goriskega tovarnega postajališča vidijo v dogovoru dodatne možnosti za razvoj goriskih mejnih struktur in za povečanje prometa. O tem je tekla beseda na včerajšnjem srečanju s predsednikom družbe



SDAG Zanottom, goriskim zupanom Valentijem in ravnateljem Mednarodnega mejnega postajališča v Vrtojbi Karlom Pavletičem (na sliki - foto Bumbaca).

Kaj bo dejansko pomenil dogovor o poenostavitvi carinskih operacij? Carinski postopek bo opravljen hitreje, saj tovarnjaka ne treba fizično

premikati iz italijanskega v slovenski carinski prostor in obratno. Sčasno se bo lahko urejala dokumentacija. Ker je bila pred kratkim vzpostavljena računalniška povezava z Rimom, bo tudi carinska operacija z italijanske strani opravljena hitreje, saj bodo, ko bo zadeva v celoti stekla, v šestih do sedmih minutah prešli iz

Rima vse potrebne podatke in navodila o nadaljnjem ravnanju glede pregleda tovora, dokumentacije itd. Enostavnejši postopek se napoveduje tudi za kontrolo, ki jo je doslej opravljala finančna straža na posiljkah v izvozu in ki je pomenila za vsak tovor čakanje od 15 do 20 minut.

V pogovoru z novinarji je bil posebej poudarjen tudi pomen pridobitve soglasja glede odprtja in upravljanja carinskih skladišč na območju avtoporta. Kot carinska skladišča bodo služile hladilnice pa tudi 1200 kv. metrov takoimeovanega "suhega" prostora. Na posiljke, ki bodo uvožene in zacasno skladiščene v teh prostorih, uvoznik ne bo plačeval davka na dodatno vrednost, kar pomeni, da bo goriski avtoporto pridobil na konkurenčnosti.

DAVKI / SGZ

Srečanje o novostih prijave dohodkov

V ponedeljek na Trg. zbornici

»Novosti v prijavi dohodkov za leto 1997« je naslov javnega srečanja, ki ga v ponedeljek, 25. t.m. ob 17. uri prireja Slovensko gospodarsko združenje in Goriska hranilnica. Srečanje bo v prostorih Trgovinske zbornice, Cripsjeva ulica 10. Novosti, ki jih prinaša nova, enotna prijava, je kar precej, zato je nujno, da se predvsem gospodarski operaterji seznani z njimi. Glavno poročilo bo imel komercialist Sergio Mogorovich. Poleg novosti v zvezi s prijavo dohodkov, bo na srečanju tudi govor o novem delnem davku na gospodarske dejavnosti IRAP. Uvodna posega bo sta imela predsednik SGZ Vito Primožič in predstavnik Goriske hranilnice, ki je izvedbo pobude gmotno podprla.

NOVICE

Alma Bonavia dopolnila 107 let

Najstarejša Goricanka, Alma Bonavia, je včeraj dopolnila 107 let. V zavetiscu Villa San Giusto, kjer preživlja jesen življenja so dogodek primerno obeležili, z zdravljico, rožami, pozornostjo in celo s pesmijo. Alma Bonavia se je rodila 21. maja 1891 v Trzinu.



Omejitev in težave v prometu

V Gorici bo jutri in v nedeljo vsedrjavni shod veteranskega združenja pesakov ("fanti"). Osrednji del slovesnosti bo v nedeljo dopoldne, vendar se bo marsikaj dogajalo že danes in jutri. Zaradi priprav na mimohod bo že danes nekaj težav v prometu in to na območju Travnika pa tudi po ulicah, kjer bo v nedeljo mimohod veteranov. Jutri zvečer je napovedan koncert vojaške godbe v dvorani UGG.

Predavanje o arh. N. Pacassiju

V dvorani Pokrajinskih muzejev na gradu bo danes ob 17.30 predavanje dr. Giuseppine Perusini o Nicoloju Pacassiju in njegovi poklicni poti med Gorico in Dunajem. Predavanje sodi v sklop pobud ob razstavi, ki je do 2. junija odprta v Pokrajinskih muzejih.

Dvojno trčenje pri Fari

V prometni nesreči, ki se je zgodila včeraj nekaj pred 15.30 na avtocestnem odseku med Gorico in Vilešem, v bližini Fare, sta voznika golfa ljubljanske registracije, 27-letni Andrej Marn in pola koprskje registracije, 25-letni Vladimir Faneli, zadobila le lažje telesne poškodbe. Prav tako se je brez hujših posledic zmazal sopotnik v golfu. Po do zdaj znanih informacijah je prislo do trčenja med obema voziloma. Po trku se je polo prevrnil in obstal na strehi, medtem ko je golf po prevračanju pristal na kolesih. V nesreči je nastala velika gmotna škoda.

Galerija Ars - Katoliška knjigarna, Gorica
Vabimo Vas na predstavitev zbirke poezij Borisa Pangerca

Črno zlato

Zbirko bo predstavila prof. Nadja Marincic.
Prisotna bosta avtor in urednik zalozbe Danilo Japelj.

Danes, 22. maja, ob 18. uri

POLICIJA / OBRAČUN DELA V ZADNJEM LETU

Uspešno skrbeli za javni red

Na Goriskem je nadzorstvo dokaj kapilarno in zato tudi učinkovito

Na sedežu prometne policije v Ul. Pola so včeraj tudi v Gorici, tako kot po vsej državi, priredili posebno svečanost ob prazniku državne policije, ki sovpada s 146. obletnico ustanovitve prvih policijskih enot. Svečanosti, na kateri so tudi podelili priznaja policistom, ki so se odlikovali po prizadevnosti in delovnih uspehih, so prisotnovali prefekt, kvestor in drugi predstavniki oblasti.

Praznik je bil tudi priložnost za predstavitev obračuna o delovanju policije na Goriskem v razdobju 1. maj 1997 - 30. april 1998. V tem letu so prejeli 1.958 prijav kaznivih dejanj (skoraj polovica, 863 je bilo tatvin). Preiskovalna dejavnost je bila kar uspešna, saj so odkrili storilce 793 kaznivih dejanj, aretirali 93 in prijavi sodstvu 549 oseb. Kapilarna je bila tudi kontrola na teritoriji z



več kot 38 tisoč pregledi vozil in 56 tisoč oseb.

V boju proti mamilom je obračun zaplomb sledil: 11, 7 kg marijuane, 4 kg heroína, 500 g hasisa, 100 g kokaina in 420 tabletk extasy. Aretirali so 16 oseb in prijavi drugih 18.

Iz obračuna je tudi razviden pojav ilegalnega priseljevanja, saj so v upoštevanem letu izključili iz države

2.044 priseljencev.

Prometna policija je opravila večji del ze omenjenih pregledov vozil in oseb. Posegli so tudi pri 1.348 prometnih nesrečah, od teh 26 s smrtnimi žrtvami in 786 z ranjenci. Ugotovili so skoraj 9 tisoč prometnih prekrškov, odvzeli 313 voznških dovoljenj, zaplenili 66 vozil, dohodek od glob pa znaša 947 milijonov lir.

KINO

GORICA

VITTORIA 1 18.00-20.15-22.30 »Blues brothers, il mito continua«. Dan Aykroyd in John Goodman.

VITTORIA 3 18.45-20.30-22.15 »Tempesta di fuoco«.

CORSO 17.30-19.45-22.00 »Deep impact«.



KONCERTI

KD O. ZUPANCIC vabi na Koncert na plazi v nedeljo, 24. maja, ob 19.30 v Budalovem domu v Standrežu. Nastopajo: MePZ Oton Zupancic, dekliski Danica z Vrha, MoPZ »Provov« iz Nove Gorice, duet Martina Feri - Vesna Kranjec.

V AVDITORIJU V UL. RO-MA bo nocoj ob 20.30 v okviru sezone Lipizer koncert dua Eugene Gratoovich (violin) in Sylvia Golmon (klavir).

Pridružila se nam je mala

Sanja

(tenor ali alt bomo vid'li)

Katerini, Andreju in Petru cestitata

Zbor in Drustvo
Hrast iz Doberdoba



OBVESTILA

KD OTON ZUPANCIC in OK VAL vabita na odbojarski turnir »Beach Volley« na pesku Budalovega doma v Standrežu, od ponedeljka, 25. maja, pa 18. uri do 13. junija. Sportniki in amaterji, ki se želijo vpisati, naj pokličejo cimprej v goriski Kulturni dom (33288) med 17.30 in 19.30 ali v urad ZSSDI (33029) med delovnim urnikom.

SLOVENSKI ODSEK OB-ČINSKE KNJIŽNICE RONKE je v poletnem času odprt v torek in četrtek od 16. do 19.30 in v sredo od 9. do 12. ure.



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - BASSI RITA, Ul. don Bosco 175, tel. 32515.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU - RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so z nami sodelovali ob izgubi naše

Štefanje Bukovec
SVOJCI

Steuerjan, 22. maja 1998

Samo pri nas, v dnevih 23. in 24. maja, ❄️❄️ Corolla Clima, s klima napravo in 5-letno garancijo ** vključenimi v ceno.

Corolla Clima 3 vrata	Cena po ceniku *	Nava ponudba*	
		brez starega avta	z odpravo starega avta
1.3	25.089.000	23.072.000	21.822.000
1.3 Luna	26.147.000	24.130.000	22.880.000
1.6 Luna	27.237.000	25.220.000	24.220.000

* Cene ključ v roke, brez davka A.P.I.E.T.

ZASTOPNIK ZA GORICO IN POKRAJINO TER SPODNJO FURLANIJO

Autocrali

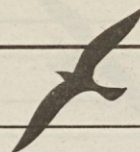
Gorica, ul. III. armata 180, tel. 21721 - Tržič, ul. Boito 18, tel. 412880



TOYOTA



** Ali do 160.000 km



INDONEZIJA / KOMPROMISNA USTAVNA REŠITEV HUDE POLITIČNE KRIZE

Predsednik Suharto odstopil, nasledil ga je podpredsednik Jusuf Habibie

Čimprej bo moral izvesti napovedane reforme, opozicija pa zahteva tudi predčasne volitve

DZAKARTA - Indonezijski predsednik Suharto je včeraj po televiziji napovedal svoj odstop, njegovo funkcijo pa bo, kot predvideva ustava, prevzel dosednji podpredsednik Jusuf Habibie. Vest je povzročila nepopisno veselje med študenti v Džakarti (na sliki AP), ki jo je delno zagrenila ugotovitev, da bo Suharta zamenjal človek, ki mu je bil vsestransko najbližji.

Habibie se je v svojem prvem posegu obvezal, da bo uresničil politične in gospodarske reforme, tako da bo državo popeljal iz hude finančne krize. Napovedal je tudi, da bo sestavil reformistično vlado, ki jo bodo sestavljali sposobni in posteni ljudje. Novi predsednik je tudi obljubil, da bodo revidirali protisloven zakon o prevrtnosti dejavnosti in da bo njegova vlada spoštovala vse pogoje, ki jih je postavil Svetovni denarni sklad za podelitev 40 milijard dolarjev (približno 70.000 milijard lir) finančnih posojil Indoneziji.

Habibie se je včeraj sestal tudi z enim izmed vodilnih predstavnikov indonezijske opozicije Amienom Raisom, voditeljem islamistične skupine Muhammadiyah, ki ima kakih 28 milijonov privrženec. Po srečanju je Rais na tiskovni konferenci jasno povedal, da Habibija obravnava kot začasnega predsednika in svojega nasprotnika. Povedal je tudi, da mu Habibie ni ponudil nobene funkcije v novi vladi, kar navsezadnje ne bi sprejel, ker je član opozicije.



Vseeno pa je Rais prebivalstvo pozval, naj da Habibiju »priložnost«, tako da dokazuje svojo sposobnost. Seveda se strinja s študenti, ki niso zadovoljni s Habibijem. »Hočem biti realist in si zelim, da so realistični tudi študenti, saj bi bilo prehudo sedaj zahtevati Habibijev odstop,« je se navedel Rais, ki je poudaril, da indonezijsko ljudstvo zahteva čimprejšnje volitve.

Sedaj se seveda zastavlja vprašanje, do kdaj bo Habibie vladal Indoneziji. V svojem odstopnem govoru je Suharto včeraj navedel, da se bo to zgodilo po izteku mandata leta 2003. To pa bi bilo prehudo, saj bi prej ali slej prišlo do novih zapletov. Vsekakor bo moral indonezijski parlament čimprej izvoliti no-

vega podpredsednika. Irsyad Sudiro, parlamentarni načelnik Suhartove stranke Golkar, je včeraj omenil možnost, da bi se lahko Habibie umaknil pred iztekom svojega mandata. Predsednik parlamenta Harmoko je prav tako podprl Habibija, a mu dal tudi jasno na znanje, da bo parlament skrbno nadziral njegovo politiko reševanja peticij družbenih in gospodarskih problemov. Povsem razumljivo je Habibija včeraj vsestransko podprl obrambni minister in poveljnik indonezijske vojske Wiranto. Vojska je navsezadnje zadovoljna s tako rešitvijo, ker ji ni bilo treba poseči ob morebitnem splošnem ljudskem upor. V obeh prebivalstva je vojska kljub očitni podpori Suhartovemu režimu pri-

dobila na ugledu, saj se je dosledno trudila, da bi preprečila spopade s prebivalstvom. Seveda stevilo žrtvev v zadnjih dneh se ni znano, a kot kaže je bilo se najmanj žrtve med nasprotniki Suhartovega režima, vojska se je znešla predvsem nad plenilci in tistimi, ki so izkoristili ljudsko nezadovoljstvo za poizoge in masnevalne akcije proti kitajski manjšini.

Ob Indonezijcih se je včeraj oddahnil tudi ves svet. Predsednik Clinton je pozdravil Suhartov odstop in od indonezijskih voditeljev zahteval, naj izkoristijo priložnost za gradnjo trdne demokracije. Podobnega mnenja je tudi japonski premier Hasimuto, Suhartov odstop pa so pozdravili skoraj vsi azijski in evropski državniki.

Od desetarja do despota

HONG KONG - Suharto se je rodil 8. junija leta 1921 v neki kmečki vasi na Javi, kjer je bil njegov oče vladni funkcionar. Po ločitvi staršev so zanj skrbeli sorodniki, ki so mu omogočili islamske studije. Najprej je bil bančni uslužbenec, pri 19. letih pa je stopil v nizozemsko kolonialno vojsko s činom desetarja. Po japonski zasedbi Indonezije je postal častnik indonezijsko-japonske vojske. Po japonskem porazu in vrnitvi nizozemskih kolonialistov, se je Suharto pridružil gverili, ki se je borila in dosegla neodvisnost pod vodstvom kasnejšega predsednika Sukarna. Ta je Suhartu omogočil blesčečo vojaško kariero, tako da je najprej postal namestnik načelnika generalštaba in nato poveljnik indonezijskih strateskih sil. Prav po Sukarnovi nalogi je leta 1965 zadušil domnevni upor indonezijskih levčarskih sil. Z državo na robu državljanske vojne pa se je 20-letni Sukarnov režim zamajal in Suharto je marca leta 1966 prevzel oblast in takoj postavil komuniste izven zakona. Prislo je do strasne represije, v kateri so pobili od 500 do 700 tisoč ljudi, v glavnem pripadnikov Indonezijske kitajskega rodu. Leta 1972 je postal začasni predsednik republike, naslednjega leta je indonezijska posvetovalna skupščina Suharta izvolila za prvi petletni mandat. V njej je imela in se ima večina Suhartova stranka Golkar, ki nemoteno vlada od neodvisnosti leta 1945. Posvetovalno skupščino sestavljata dva doma, in sicer 500-članska voljena zakonodajna ljudska zbornica in prav tako 500-članska predstavniška zbornica, ki jo imenuje predsednik republike. Prav ta sistem je Suhartu omogočil 32-letno nemoteno vladanje, saj mu je posvetovalna



skupščina kar petkrat obnovila mandat. Suharto je tako postal nekakšen simbol »vzhodnjakega avtokrata«, ki mu je Zahod zaupal, ker ga je cenil kot faktor stabilnosti in ker ni ogrožal zahodnih gospodarskih interesov. Mednarodna skupnost je le nekoliko zavihala nos, ko je indonezijska vojska v letih 1975-76 zasedla nekdanjo nizozemsko kolonijo Vzhodni Timor. Kljub obsodbi OZN pa je indonezijska vojska na Timorju izvedla krvavo represijo.

Do prvih zapletov je prislo leta 1994, ko je Suharto dal zapreti tri casopise. Za nov zaplet je junija leta 1996 poskrbela hči pokojnega Sukarna Megawati, a tudi njo je utisal, ko pa je julija 1997 indonezijska rupija doživela polom, se je začel tisti finančni in gospodarski potres, ki je včeraj pokopal Suharta.

RUSIJA / KER ŠE VEDNO NISO DOBILI ZAOSTALIH PLAČ

Premier Kirijenko bo zagotovil denar za stavkajoče rudarje

Položaj je dramatičen, stavkajoči so prekinili transibirsko železnico

MOSKVA - Ruski premier Sergej Kirijenko je včeraj napovedal, da bo vlada stavkajočim rudarjem zagotovila 400 milijonov rubljev, obenem pa dodal, da vlada ne more v nedogled subvencionirati rudnikov, ki izgubljajo denar in zaostajajo z izplačilom plač. Kirijenko je se zagotovil, da denarja za izplačilo zaostalih plač rudarjem ne bo vzel drugim proračunskim porabnikom.

Stavka rudarjev se je včeraj nadaljevala v številnih ruskih krajih. Rudarji iz Kuznjecka in drugi delavci že drugi dan blokirajo železniške povezave na območju Kemerova (na sliki AP). Guverner Aman Tulejev je zato v sredo razglasil izredno stanje. Rudarji iz Inte pa so blokirali železnico povezavo med Vorkuto in Moskvo, vendar dovoljujejo prehod potniškim vlakom in vlakom, ki vozijo tekoče gorivo. Rudarji iz Bukasase, kjer bodo rudnik zaprli, pa so dobili prvih 15 milijonov rubljev za izplačilo zaostalih plač.

Položaj je torej do skrajnosti eksploziven, ker so zaradi zapore transibirske železnice številni obrati ostali brez surovin, prav tako pa ne morejo dostavljati svojih izdelkov.

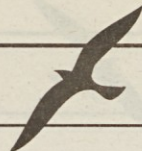


Habibie je Suhartova stvaritev in skrajno protisloven tehnokrat

HONG KONG - Novi indonezijski predsednik, 61-letni Jusuf Habibie, je protisloveni tehnokrat, ki je ze povzročil zgražanje v svetovnih gospodarskih krogih, ko je predlagal, da bi morala država v boju proti inflaciji najprej znižati obrestno mero, jo nato zvišati in spet znižati. To je bil seveda lahko le spodrslija, a Habibie se je kot minister za raziskave in tehnologijo »proslavil« z ambicioznimi in dragimi državnimi nacrti, ki so prav tako prispevali k zlomu indonezijskega gospodarstva. Zavzel se je namreč za gradnjo domačega potniškega letala, tako da je za projekt porabil kar 2 milijardi dolarjev, podobne drage nacrtje je sprožil tudi v jeklarskem, oborožitvenem in ladjedelniškem sektorju. Nic cudnega torej, da je vrednost indonezijske rupije letosnjega februarja nenadoma padla, ko ga je Suharto predlagal za podpredsednika. Habibie je neke vrste »pridobljeni član« Suhartove družine, saj



je zanj Suharto skrbel od njegovega 13. leta dalje. Kot letalski inženir je diplomiral v Nemčiji, kjer je živel 20 let, vse do leta 1978, ko ga je Suharto poklical v domovino in mu poveril ministrstvo za raziskave in tehnologijo.



IRSKA IN SEVERNA IRSKA / DANES REFERENDU O SKUPNI PRIHODNOSTI

V igri odločitev o usodi mirovnega sporazuma

Večina katolikov si želi irske združitve, protestanti so razdeljeni

BELFAST - Danes bo na irskem otoku potekal referendum, na katerem se bo 1, 17 milijona prebivalcev Severne Irske in 2, 77 milijona prebivalcev Republike Irske odločalo o usodi mirovnega sporazuma o Ulstru, ki so ga 10. aprila sklenile severnoirske politične stranke ter vladi v Londonu in Dublinu. Stetje glasov se bo zacelo jutri zjutraj, izidi pa naj bi bili znani se isti dan pozno popoldan.

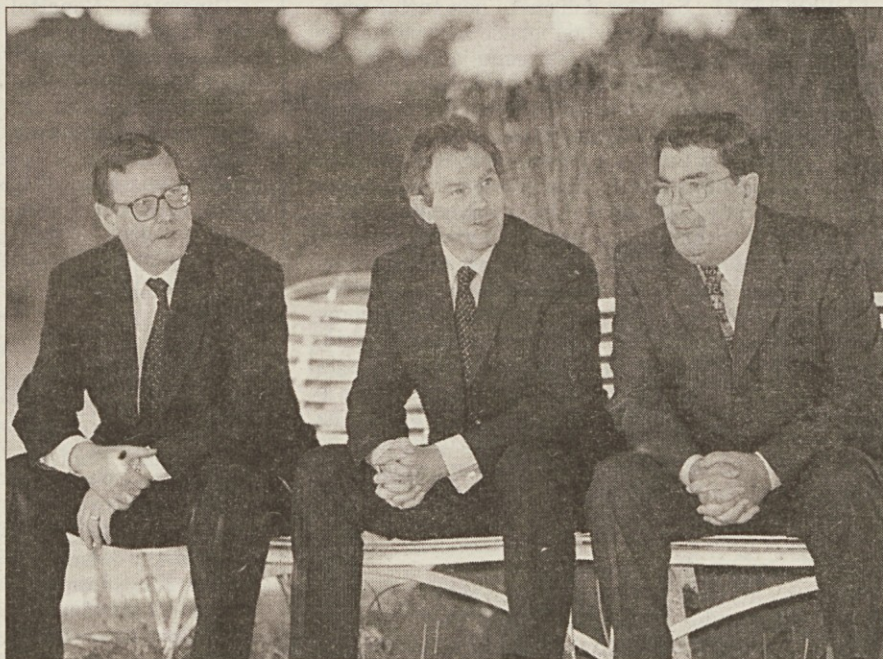
Sprejetje mirovnega sporazuma bi pomenilo konec 26-letnega obdobja »neposrednega vladanja« iz Londona, ki so ga uvedli po ukinitvi parlamenta, ki je Severni Irski vladal od leta 1921. Prebivalci Severne Irske bodo odgovarjali na vprašanje: »Ali odobravate sporazum o Severni Irski, dosežen na večstranskih pogajanjih?«, Irci pa na vprašanje: »Ali odobravate predloge amandmaja k ustavi?«. Irska vlada se je namreč v sporazumu obvezala, da bo spremenila drugi in tretji člen svoje ustave, v katerih zdaj izraža ozemeljske težnje po Severni Irski. Po zadnjih javnomnenjskih raziskavah naj bi na Severnem Irskem za sporazum glasovalo 65 odstotkov volilcev. Sporazumu je naklonjena večina katolikov, ki si želijo irske združitve, med probritanskimi protestanti pa so mnjenja deljena. Od desetih političnih strank na Severnem Irskem jih osem sporazum podpira, dve unioniistični protestantski stranki pa sta proti. Tudi referendum na Irskem naj bi bil uspešen, saj po zadnjih raziskavah mirovni nacrt za Ulster podpirata več kot dve tretjini volilcev. Nacrtu

je naklonjenih tudi vseh devet irskih parlamentarnih strank. Na Irskem se bodo v petek odločali tudi o podpori Amsterdamski pogodbi, vendar je izidi tega referenduma precej negotov.

Osrednja točka sporazuma o prihodnosti Severne Irske je ustanovitev severnoirske skupščine v Belfastu, v kateri bo 108 katoliških in protestantskih poslancev, volili pa naj bi jo predvidoma 25. junija. Njen izvršni odbor bo sestavljalo 12 ministrov, ki se bodo ukvarjali s področji financ, gospodarstva, izobraževanja, zdravja, sociale, okolja in kmetijstva. Prva naloga skupščine bo ustanovitev sveta za sodelovanje med severnim in južnim delom irskega otoka. Če skupščina te naloge ne bo uresničila v enem letu, jo britanska vlada lahko razpusti. V »svetu severjug« bodo ministri irske vlade in predstavniki severnoirske skupščine. Svet bo lahko sprejemal odločitve, vendar bo odgovarjal skupščinam v Belfastu in Dublinu. Na začetku se bo ukvarjal z vprašanji prometa, okolja in turizma, kasneje pa bo lahko prevzel nove naloge.

Sporazum doloca, da naj bi vrsta odborov v dveh letih pripravila reforme policijskih sil na Severnem Irskem, izenačitev med veroizpovedmi in izpustitev terorističnih zapornikov. V istem obdobju naj bi skrajne skupine tudi izpraznile svoja skladišča orožja.

Sporazum predvideva tudi ustanovitev britansko-irskega sveta, katerega člani bodo predstavniki britanske in irske vlade, severnoirske skupščine, ter



Tony Blair skupaj z Davidom Trimblejem (UUP) in laburistični voditelj John Hume (AP)

predstavniki nacrtovanih parlamentov Skotske in Walesa. Britanska vlada bo v skladu s sporazumom prilagodila svojo zakonodajo, tako da bo zagotovila, da se ustavni položaj Severne Irske ne bo spreminjal brez privoljenja večine njenih prebivalcev.

V krvavem konfliktu na Severnem Irskem je v zadnjih treh desetletjih po podatkih britanske vlade umrlo 3600 ljudi, 40.000 pa je bilo ranjenih. Bombni napadi in požigi so terjali žrtve predvsem na Severnem Irskem, pa tudi na Irskem, v Veliki Britaniji in drugih evropskih državah.

Severna Irška s površino 13.483 kvadratnih kilometrov je sedaj sestavni del Združenega kraljestva Velike Britanije. Po zadnjem številu iz leta 1991 ima 1, 6 milijona prebivalcev, od tega je 43 odstotkov katolikov, 54 odstotkov pa pro-

testantov. 23 odstotkov prebivalcev je mlajših od 15 let. Gospodarsko je območje močno odvisno od britanskih in evropskih subvencij. Od razglasitve prvega premirja paravojskih skupin jeseni 1994 so pri industrijski proizvodnji, investicijah in izvozu zabeležili pozitiven premik, razcvetel pa se je tudi turizem. Stopnja brezposelnosti je 7, 7-odstotna. Med katoliško manjšino je brezposelnost dvakrat večja kot med protestantsko večino; katoliki se čutijo zapostavljeni tudi v javnem življenju. Med policijskimi silami je delež protestantov 90-odstoten. Solski sistem je strogo ločen po verski pripadnosti.

Irška s površino 70.285 kvadratnih kilometrov ima 3, 6 milijona prebivalcev. 95 odstotkov je katolikov, 3, 2 odstotka anglikancev. Uradna jezika sta irščina

(galsčina) in angleščina. Po razdelitvi otoka leta 1921 je Irška leta 1937 postala neodvisna od Velike Britanije. Leta 1949 je izstopila iz združenja Commonwealth in postala republika. Predsednica države je od oktobra 1997 Mary McAleese, od junija lani pa državi vlada mavrična koalicijska pod vodstvom republikanske stranke Fianna Fail premiera Bertieja Aherna. Irška, ki je bila nekoč ena najrevnejših evropskih držav, se je od vstopa v Evropsko unijo leta 1973 znatno spremenila. V zadnjih treh letih je beležila 7-odstotno letno gospodarsko rast. BDP na prebivalca je leta 1995 znašal 9436 irskih funtov, stopnja inflacije pa je bila lani 1, 5 odstotka. Irška izpolnjuje Maastrichtske kriterije za skupno evropsko valuto, stopnja brezposelnosti pa je 11-odstotna.. (STA)

NOVICE

Djukanović se je srečal s patriarhom srbske pravoslavne cerkve

BEOGRAD - Crnogorski predsednik Milo Djukanović se je včeraj v Beogradu srečal s poglavarjem srbske pravoslavne cerkve patriarhom Pavletom. Namen srečanja naj bi bil pridobiti podporo vplivne cerkve, kateri pripada večina Srbov in Crnogorcev. Djukanović je predtem jugoslovansko vlado označil kot nezakonito, saj naj bi služila le ohranjanju oblasti predsednika ZRJ Slobodana Miloševića.

Djukanović po srečanju s patriarhom ni dal nobenih izjav, visoka dostojanstvenika srbske pravoslavne cerkve, metropolit Amfilohije in episkop Artemije, pa sta Miloševića obtožila, da naj bi njegova politika vodila k razpadu sedanje Jugoslavije.

Odnosi na indijski podcelini še napeti

PEKING - Indija je Pakistanu očitala povečane vojaške aktivnosti na meji s Kasmirjem in tudi sama namestila težko orožje v bližini meje, je sklicujoč se na obrambno ministrstvo sporočila indijska tiskovna agencija UNI. Indija Pakistanu očita, da so pakistanski obmejni vojaki v Kasmirju v preteklih dveh dneh s topništvom in granatami obstreljevali indijske obmejne enote. Pakistan je te očitke zavrnil. Po indijskih jedrskih poskusih minuli teden so se odnosi med državama močno poslabšali.

Slabši pa so tudi odnosi med Indijo in Kitajsko, ki pa ne pripisuje velikega pomena torkovemu odpoklicu indijskega veleposlanika v Pekingu. Indija je namreč svojega diplomata pozvala na nujne posvete zaradi napetosti, ki so nastali med državama po izvedbi indijskih jedrskih poskusov pred tednom dni, in pri tem poudarila, da ne gre za dokončni odpoklic. Indija je poskusa upravičila s tem, češ da Kitajska ogroža njeno varnost, to pa je zaostriło odnose med državama. Na kitajskem zunanem ministrstvu ocenjujejo, da so obtožbe Indije neutemeljene in so za Indijo le izgovor za preiskovanje jedrske oborožitve.

Papež potrdil, da ženske ne morejo biti duhovnice

VATIKAN - Papež Janez Pavel II. je včeraj ameriskim skofom potrdil, da Katoliška cerkev ne more posvetiti žensk v duhovnice. Ameriški katoliki so se posebej občutljivi za tovrstne zahteve zelo močnih in dejavnih feminističnih gibanj v ZDA, kjer so druge krščanske cerkve dovolile, da so ženske posvečene v duhovnice.

Papež je poudaril, da pri vprašanju posvetitve žensk v duhovnice ne gre za problem enakosti med ljudmi ali pravic, ki jih je Bog dodelil ljudem, ampak za vprašanje zvestobe Novi zavezi in tradiciji Vzhodne in Zahodne Cerkve.

Rusija bo pospešila postopek ratifikacije sporazuma START-2

MOSKVA - Predsednika obeh domov ruskega parlamenta Jegor Strojev in Genadij Seleznjov sta pristala na pospešitev postopka ratifikacije sporazuma o jedrski razorožitvi START-II. Dogovor je bil dosežen na srečanju predsednikov parlamenta s predsednikom države Borisom Jelcinom in premierom Sergejem Kirijenkom.

Nemčija ustavila vse prevoze jedrskega goriva

BONN - Nemsko ministrstvo za okolje je sporočilo, da bodo do novega ukaza ustavili vse prevoze jedrskega goriva v Nemčiji in v tujino. Prevozi bodo ustavljeni, dokler z ustreznimi tehničnimi ukrepi ne bodo zagotovili, da ne bo prihajalo do kontaminacije. Marca je ministrstvo sporočilo, da je lani enajst od 55 nemških konvojov proti Franciji preseglo dovoljeno stopnjo radioaktivnosti, letos pa dva.

Na severu Turčije poplave brez primere

ANKARA - Sever Turčije je v zadnjih dneh zajelo hudo deževje in na območju ob Crnem morju povzročilo poplave, ki jih ne pomnijo. Turška tiskovna agencija Anadoluja je včeraj se poročala, da so najbolj prizadeta območja v okolici mest Bartin, Zonguldak in Karabuk. Zaradi zemeljskih plazov so zaprte številne ceste, reke so poplavlile mnoga bivališča, motena je tudi oskrba z električno energijo. O morebitnih žrtvah ne poročajo.

V ZDA na lotu srečnej zadel 340 milijard lir

NEW YORK - V Italiji je v zadnjem času zaradi milijardnih dobitkov zavladala prava »mrzlica superenalotto«, toda v ZDA je včeraj na podbni nagradni igri (powerball) neznani srečnej zadel kar 195 milijonov dolarjev oziroma približno 340 milijard lir. Sistem je podoben kot pri superenalotti; uganiti je treba šest števk, ki bodo izzrebane. Dobitki pa so tako visoki, ker se v nagradni sklad stekajo vplačila iz 20 zveznih držav.

KOSOVO / MEDTEM KO V PRIŠTINI ŽE PRIMANJKUJE ŽIVIL

Spet žrtve in ranjeni v oboroženih spopadih v raznih krajih Kosova

Albanska policija zaplenila orožje, ki je bilo namenjeno na Kosovo



PRISTINA, TIRANA - Srbsko-crnogorski zapleti ob imenovanju Momirja Bulatovića za predsednika jugoslovanske zvezne vlade, so le delno zasencili kosovska dogajanja. V sredo so v številnih oboroženih incidentih na Kosovu umrli trije Albanci in neki Srb, medtem ko je bilo šest ljudi ranjenih. To so včeraj potrdili tako srbski kot albanski viri v Pristini. Jugoslovanska tiskovna agencija Tanjug pa je sporočila, da so kosovski »teroristi« v noči na četrtek napadli vas Veliko Krusevo v občini Klina in pri tem ubili 15-letnega srbskega dečka Daliborja Lazarevića. V napadu naj bi bili se dve osebi huje ranjeni.

Sodeč po teh vesteh se albanski oboroženi odpor stopnjuje. Za to skrbijo tudi srbske oblasti, ki so uvedle neke vrste embargo, tako da na Kosovo ne prihajajo več tovornjaki s prepotrebni

živili. V Pristini je tako že v nekaj urah zmanjkal ves kruh, ker peki nimajo dovolj kvasa, moke pa se za kakih deset dni. Kot poroča časopisje v albansčini, je začela pešati tudi oskrba z mlekom in mlečnimi izdelki ter z oljem in s sladkorjem.

Zaskrbljujoča je tudi vest, da je albanska policija v kraju Lezha (60 kilometrov severozahodno od Tirane) v tovornjaku, ki je bil namenjen proti meji z Jugoslavijo, zaplenila večjo količino orožja. Pri tem so policisti aretirali albanskega državljana in kosovskega Albanca. V tovornjaku je bilo 200 pušk kalasnikov, 400 ročnih bomb, 500 zabojev s strelivom in razstrelivo. Vest zgovorno dokazuje, da se je pričel pretok orožja, ki so ga Albanci pokrali po vojsnicah ob lanskem uporu, iz Albanije na Kosovo.

Na sliki (telefoto AP): protest srbskih studentov.

NOVICE

Hakkinen najhitrejši
Schumacher optimist

MONTE CARLO - Prvi dan treninga pred nedeljsko VN Monaca v formuli ena je Michael Schumacher zavozil s proge in unčil vzmet, dosegel je peti čas, njegov tovariš v mostvu Eddie Irvine pa je bil šesti. Kljub temu in čeprav je bil tudi tokrat najhitrejši Finec Mika Hakkinen, so v Ferrarijevem taboru optimisti, kot letos se nikoli. »Zaostajamo glede pnevmatik, vendar smo v primerjavi z Barcelono zelo napredovali. Tu imamo velike možnosti,« je dejal Schumacher, ki je prvič odkar tekmuje za Ferrari spregovoril tudi par besed v italijanskini. Po njegovem mnenju Ferrari ni brez možnosti, seveda pa ni obljubil zmage. Schumacher ne verjame, da se bo Benettonov dirkač Fisichella na jutrišnjem uradnem treningu vmešal v boj za »pole position«, čeprav je Rimljan včeraj dosegel drugi čas.

Trapattoni se je predstavil

FIRENCE - Novi trener Fiorentine Giovanni Trapattoni se je predstavil navijacem. Obljubil jim je »scudetto«, a pod pogojem, da društvo na nogometni borzi okrepi obrambo in vezno vrsto, zaenkrat pa je predsednik Cecchi Gori dal samo razumeti, da bo naredil vse, da zadrži argentinskega napadalca Batistuto.

Tim Duncan
enako kot Larry Bird

NEW YORK - Prost dan v končnici ameriške poklicne košarkarske lige (NBA) je bil namenjen izbiri najboljših peterk. V prvo ekipo so novinarji uvrstili Michaela Jordana, najkorektnostnega igralca lige (MVP), Karla Maloneja (oba po 580 točk), Shaquille O'Neala (561), Garya Paytona (544) in Tima Duncana (370), ki je tako po Larry Birdu drugi novinec v najboljši peterki v zgodovini lige. V drugi ekipi so Grant Hill (290), Vin Baker (269), David Robinson (332), Tim Hardaway (245) in Rod Strickland (173), v tretji pa Scottie Pippen (201), Glen Rice (179), Dikembe Mutombo (80), Mitch Richmond (139) in Reggie Miller (124).

Po Argentini vodi McRae

CORDOBA - Britanec Colin McRae je zmagovalac 1. etape relija po Argentini, sedme preizkušnje za svetovno prvenstvo in edine na južnoameriških tleh. Na 4850-metrski progi je s povprečno hitrostjo 76, 63 km/h prehitel Finca Tommija Makinea in rojaka slednjega Juho Kankkunena. Izidi, 1. etapa: 1. Colin McRae (VBr/Subaru Impreza) 3:06, 5, 2. Tommi Makinen (Fin/Mitsubishi Lancer) +1, 6, 3. Juha Kankkunen (Fin/Ford Escort WRC) 1, 7, 4. Didier Auriol (Fra/Toyota Corolla) 3, 7, 5. Piero Liatti (Ita/Subaru Impreza) 4, 2, 6. Richard Burns (VBr/Mitsubishi Carisma) 4, 4, 7. Carlos Sainz (Spa/Toyota Corolla).

Koroški Slovenec Wrolich
v avstrijski reprezentanci

DUNAJ/CELOVEC - Koroški Slovenec Peter »Paco« Wrolich, član dunajskega kolesarskega kluba Tel-Mineralwolle, bo na kolesarski dirki po Avstriji (30. maja do 6. junija) nastopil v majci avstrijske reprezentance! To je sporočil zvezni trener Günther Lux. Student prava iz Loč na Baskem jezeru je letos dosegel že nekaj odličnih rezultatov, mdr. je sele pred tednom dni na prvi etapi dirke po Niziji Avstriji osvojil odlično drugo mesto. Na lanskeletni dirki po Avstriji pa je prav tako zasedel drugo etapno mesto in nekaj nadaljnjih dobrih uvrstitev. Na kolesarski dirki po Avstriji nastopa skupno 22 mostev, od tega enajst profesionalnih. »Paco« Wrolich je edini Korošec v mostvu avstrijske reprezentance. (I.L.)

NOGOMET / ZNANI »AZZURRI« ZA SP

Maldini izbral
Baggia, Del
Piero »zamrznjen«

Casiraghija ni na seznamu

COVERCIANO - Selektor italijanske nogometne reprezentance Cesare Maldini je izbral igralce za svetovno prvenstvo v Franciji. V njegovem seznamu je tudi Roberto Baggio, ki si je ponovno vključitev med »azzurri« prislužil z odlično igro in 22 zadetki v dresu Bologne. Brez zapletov pa ni šlo, saj je Maldini izbral samo 21 igralcev, položaj Alessandra Del Piera pa zamrznil. Kaze, da želi preveriti, koliko huda je poškodba, ki jo je Juventusov nogometaš staknil v sredo v finalu Lige prvakov proti Realu. Ker pa je Del Piero igral v Amsterdamu pod vsako kritiko, Maldinijevo zadržanje zbujajo raznorazne komentarje. Selektor bo svoje izbire obrazložil danes na tiskovni konferenci v Covercianu, že sedaj pa ne manjka reakcij. Čeprav velikih presenečenj ni, se najbolj razburjajo pri Laziju. »Casiraghi je Italijo pripeljal v Francijo, igral je na cisto vseh tekmah, zdaj pa ga je selektor izločil iz seznama,« je dejal branilec Negro, ki ni pozabil opozoriti selektorja na svoje dobre nastope v letošnji sezoni. Ista ugotovitev pa seveda velja tudi za Zolo. Bergomi se v reprezentanco vrača po šestih letih in 18 letih po nastopu na SP v Spaniji. Seznam »azzurrov«:

Vratarji: Angelo Peruzzi (Juventus); Gianluca Pagliuca (Inter); Gianluigi Buffon (Parma).

Branilci: Giuseppe Bergomi (Inter), Fabio Cannavaro (Parma), Alessandro Costacurta (Milan), Paolo Maldini (Milan), Alessandro Nesta (Lazio), Gianluca Pessotto (Juventus), Moreno Torricelli (Juventus).

Vezni igralci: Demetrio Albertini (Milan), Dino Baggio (Parma), Sandro Cois (Fiorentina), Luigi Di Biagio (Roma), Angelo Di Livio (Juventus), Roberto Di Matteo (Chelsea), Francesco Moriero (Inter).

Napadalci: Roberto Baggio (Bologna), Filippo Inzaghi (Juventus), Fabrizio Ravanelli (Marseille), Christian Vieri (Atletico Madrid).

KOLESARSTVO / CIPOLLINI PO ZMAGAH DOHITEL SLOVITEGA COPPIJA

Bartoli prvič v roza majici



Michele Bartoli

FRASCATI - Michele Bartoli je s štirimi sekundami, pridobljenimi na sprintu Intergia po 73, 5 km prvič v svoji karieri oblekel roza majico na kolesarski dirki po Italiji. Včerašnjajo 5. etapo je v sprintu glavnine osvojil Toskanec Mario Cipollini. Zan je bila to že 22. etapna zmaga na Giru, s čimer se je izenčil s slovitim Faustom Coppijem in Rogerom de Vlaeminckom. Mnogi sprinterji so omagali na zadnji vzpetini deset kilometrov pred ciljem, tako da se je Cipollini spoprijel samo z Martinellom, Rusom Smetanimom, Baldatom in razporeženim Bartolijem, a edini slovenski kolesar Martin Hvastija je v cilj prispel kot trinajsti, skupno pa je zdaj 146. s

25:34 zaostanka. Zaradi visoke povprečne hitrosti so bili vsi pobezi zatrti v kali. Spanec Uriarte si je pri padcu zlomil zapestje in je moral odstopiti. Švi-

KOŠARKA / KONČNICA A2 LIGE

Dinamica
spet uspešna,
zdaj vodi z 2:0

Razplet po podaljšku

Dinamica - Genertel 82:75 (33:32, 62:62)

Dinamica: Johnson 17, Tonut 6, Cambridge 16, Riva 22, Mian 9, Gray 6, Pol Boddeto 6. Niso igrali: Pecile, Makris, Bellin.

Genertel: Marić 14, Laezza 7, Guerra 14, Esposito 1, Ansaloni 3, Vianini 16, Semprini 5, O'Bannon 15, Giacomini. Ni igral: Spigaglia.

Sodnika: Cerebuch in Duva (Milan).

Prosti meti: Dinamica 17:25; Genertel 15:23. Pon: Johnson, Laezza in Vianini. Tri točke: Dinamica 9:20 (Jonshon 2:4; Tonut 0:1; Cambridge 1:1; Riva 4:7; Mian 2:4; Gray 0:3); Genertel 4:11 (Marić 1:3; Laezza 2:2; Guerra 1:3; Esposito 0:1; Ansaloni 0:1; O'Bannon 0:1). Gledalcev: 4.500.

GORICA - Goriska Dinamica je v drugi tekmi končnice za napredovanje v košarkarsko A1 ligo spet premagala tržaski Geretle in ji do cilja manjka zdaj le še ena zmaga, saj vodi z

2:0. Goricani so tokrat pršli do zmage težje kot na prvi tekmi v Trstu. Tržacani so namreč igrali boljše kot v nedeljo in bili v vodstvu tako na začetku drugega polčasa, kot tudi v drugem delu. V drugem polčasu je njihova prednost znasala celo devet točk, Goricani pa so se pobrali s serijo trojk, pri čemer je bil izvrsten zlasti Antonello Riva. Tako so Goricani s kosom v zadnjih sekundah izsilili podaljšek, v naslednjih petih minutah pa zagospodarili na igrišču.

Tretja tekma bo v nedeljo v Trstu, spricetkom ob 20. uri

Casetti Imola - Bini Livorno 81:74 (32:40)

Casetti: Bortolon 13, Fazzi 8, Jones 9, Faggiano 10, Burt 27, Pietrini, Foiera 14.

Bini: Parente 2, Dabbs 20, Guerrini 13, Baker 11, Gigena 12, Monzecchi 2, Santarossa, Podestà 14.

Prosti meti: Casetti 22:24, Bini 11:18.

Stanje v zmagah je 1:1

KOŠARKA

Kinder
izenačil
stanje v
zmagahKončnica za
naslov prvaka

Kinder - TeamSystem 78:76 (38:26)

TeamSystem: Gay 5, Attruia 3, Moretti 2, Fucca 4, Myers 11, Wilkins 6, O'Sullivan 2, Chiacig 10, Rivers 33. Galanda.

Kinder: Danilović 30, Abbio 12, Nesterović 3, Sconochini 4, Binelli 2, Savić 11, Rigauddau 14, Frosini 2, Crippa, Hansell.

Sodnika: Taurino (Modena) in Facchini (Ravenna). Prosti meti: TeamSystem 15:21, Kinder 17:34.

Pon: Myers, Nesterović, Savić in Rigauddau. Tri točke: TeamSystem 9:14 (Moretti 0:1, Fucca 0:1, Myers 1:4, Rivers 8:8); Kinder 7:16 (Danilović 4:7, Abbio 2:2, Savić 1:1, Rigauddau 0:6). Gledalcev 8.130 (442 milijono lir dobička)

CASALECCHIO DI RE-NO (BOLOGNA) - Kinder se je oddolžil za poraz v prvi tekmi končnice. Enajst minut pred koncem je Kinder vodil že z 19 točkami prednosti (63:44), ko je Rivers na drugi strani začel s sijajno serijo sedmih zaporednih kosev za tri točke. 43 sekund pred koncem je tako Teamsystem zmanjšal zaostanek na dve točki, nakar je o zmagovalcu odločala dolga serija prostim metov. Pet sekund pred koncem (78:76) je sodnik dosodil Fucki sporno namerno napako, tako da je Kinder prisel do novih prostih metov in posest zoge. V težkem ozračju zaradi izgredov navijačev Teamsistema je Sconochini zgrešil oba meta, vendar pa je Kinder vseeno zmagal. Izredno je med zmagovalci igral Predrag Danilović, ki je dosegel kar 30 točk in iz igre zadel devet metov na dvanaest, za visoko prednost po 30 minutah pa sta zaslužna tudi Rigadeau in Savić. Rivers je odigral sanjski finiš in imel score 8:8 v metih za tri točke, skromen pa je bil doprinos centrov. Myers pa v drugem delu sploh ni zadel.

Obvestila

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN in SZ SLOGA vabita ljubitelje narave v nedeljo, 24. t. m. na sprehod na Vremsci-co, kjer bo planinsko srečanje mladih (po srcu). Dobimo se v Bazovici ob 8. uri.

SZ OLYMPIA obvešča, da je se v teku vpisovanje za odbojarski memorial Spazzapan za mesane ekipe (4+2), ki bo od 8. do 13. junija v Gorici. Za vpis po faxu in telefonu 531407 ali po telefonu 520011 in 538169 (Marjan) in 531407 in 536807 (Andrej).

OK VAL IN KD OTON ZUPANČIČ vabita na odbojarski turnir Beach Volleya na pesku Budalovega doma v Standedru, vsak večer od ponedeljka, 25. maja do sobote, 13. junija po 18. uri. Pokličite cimprej v goriski Kulturni dom (0481-33288) med 17.30 in 19.30 ali v urad ZSSDI (tel. st. 0481-33029) med delovnim umikom. Pohitite!

Danes igra za vas Totocalcio

Aljoša
Paulina

Aljoša Paulina (letnik 1978) se je kot otrok najprej opredelil za nogomet pri Primorju, a že v zadnjem razredu osnovne šole se je raje odločil za smučanje pri SK Devin, za katerega nastopal na uradnih tekmah. Zdaj smuča rekreativno, zato pa je aktiven rolkar pri ŠD Mladina. Skupaj z Davidom Bogatcem je lani v Castelfrancu postavil rekord v triurni vožnji. Prevozila sta 88,123 km. Aljoša rad nastopa tudi na promocijskih tekmah v gorskem kolesarstvu. Prejšnji teden je Burno Pavio zadel 9 izidov

Ancona - Pescara	1
Cast. Sangro - Foggia	X 2
Chievo - Treviso	2
Lucchese - Venezia	2
Padova - Cagliari	1 X
Perugia - Genoa	X
Ravenna - Andria	2
Reggiana - Torino	2
Reggina - Verona	X 2
Salemitana - Monza	1
Verbania - Valenzana	1 X 2
Civitavecchia - Terracina	1 X 2
Cirò - Fasano	1 2

Konjske dirke

piše: Giorgio Pletersech

1. dirka (Montecatini): možnost baze s konjem Nepal d'Asia (2). Vinnaria (1) je konstanten. Senape Gim (X) si zasluži pozornost.

2. dirka (Montecatini): Star oapl d'Arc (1) se je znašel v lažji konkurenci. Olimpo dei Ben (X) starta iz ugodnega položaja. Super BS (2) bo med prvimi.

3. dirka (Albenga) Speed Up (X) ne bi smel imeti težav, če ne zagolopira. Royal d'Asolu (2) je vse bolj nevaren. Nicco Vol (1) bi lahko zdržal, če povede.

4. dirka (Padova): Oustrip X) je naš favorit. Rampa Sol (1) bi se lahko boril za zmago. Ribbon LB (2) si zasluži omembo.

5. dirka (Padova): Rambo MN je v formi in starta iz ugodnega položaja. REubens SM (1) tekmuje v nižji kategoriji. Preoellente (2) bi lahko uveljavil svoj sprint.

6. dirka (Rim, galop): Cicetto (1) je lahko protagonist. Zeus je

najboljši konj skupine X. Royal Lily (2) bo med boljšimi

Dirka tris

Milan, 16 konj. Nasi favoriti 11 Savannah Song, 12 Blue Me, 10 Valquest. Za sistemiste: 13 Niccolo Panatta, 4 Ombre Rosse, 5 Rampollo.

Totip

1. — prvi	2
drugi	1X
2. — prvi	1
drugi	X2
3. — prvi	X1
drugi	2
4. — prvi	X
drugi	12
5. — prvi	X2
drugi	1
6. — prvi	1
drugi	X2

TENIS / NASTOPI GAJINIH EKIP

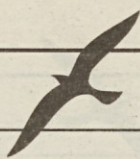
Tokrat uspešni samo
fantje do 14. leta starosti

Konec preteklega tedna so se na teniskih igriščih zvrstile številne Gajine ekipe, ki pa so bile v glavnem manj uspešne. Izjemo predstavljajo igralci ekipe under 14, ki so se zlasti po zaslugi Paola Ukmarja z 2:1 premagali TC Moraro. Enako stara dekleta so proti Atu izgubile z glatkim 3:0, kar pa ne preseneča, saj so Openke favoritinje za deželni naslov in so bile za Ursko Daneu, Moreno Calzi in Anjo Pertot prehud zalogaj.

Zacele se je tudi prvenstvo za igralke do 12. leta starosti, a gajevke so bile v prvem kolu proste, že danes pa se bodo na Padricah pomerile s TC Morarao. Pricetek bojev bo ob 16. uri. Prosti so bili tudi fantje iste starosti.

Gajine barve sta branili tudi dve članski vrsti. Moska se je v italijanskem pokalu pomerila s TC Obelisco in izgubila s 5:1. To je bil prvi prvenstveni poraz Gaje, ki pa je bil pričakovan, saj za Obelisco igra več nekdanj klasificiranih tenisačev.

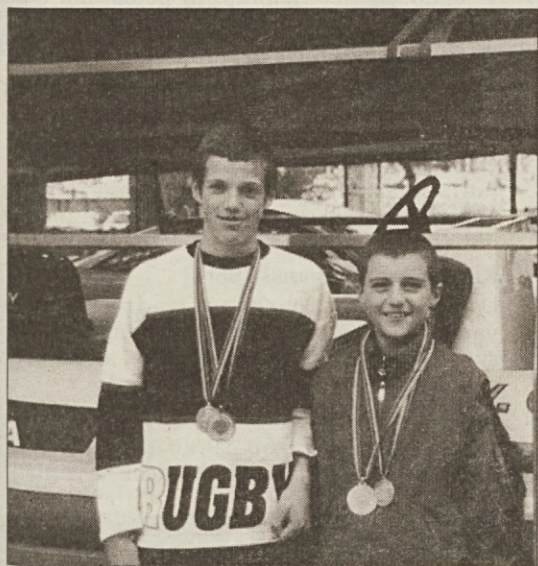
Poraz je doživela tudi ženska ekipa. Z 2:1 je klonila pred ekipo Ato B.



JADRANJE / V BENETKAH

Jaro in Daniel s FJK boljša tudi od Italije!

Trofeja Rizzotti za optimiste



Konec preteklega tedna je bila v Benetkah 12. mednarodna ekipna trofeja »Marco Rizzotti« za optimiste. Sodelovalo je 11 skupin: Hrvaska, Ceska, Slovaska, Avstrija, Madzarska, Italija, dve ekipi iz Slovenije, nekatere italijanske cone in sicer Ligurija, Garda, Veneto, FJK. Blizu Punta Sabbioni so postavili dve regatni polji in ekipe so se med sabo pomerile v dvobojih, tako da je bilo izvedenih skupno 110 regat. Vsaka ekipa jih je zaključila deset. Sodniki so imeli kar precej dela, saj so vsakih pet minut dajali drugi start. Vreme je bilo spremenljivo, pogoji pa ugodni, kljub močnemu morskemu toku.

Jaro Furlani in Daniel Piculin (oba Cupa), Gorgia Petri (Svoc), Arlon Stock (Muggia) in Andrea Micalli (Adriaco) so sestavljali ekipo FJK, ki je po prvem dnevu regat zasedla 3. zacasno me-

sto, za Slovenijo 1 in italijansko državno ekipo. Tehnične in taktične sposobnosti nasih pa so prisle na dan v naslednjih dneh. Daniel je izstopal s spretnim pokrivanjem nasprotnikov, Jaro pa je s hitro voznjo v vse smeri kar osemkrat zajadral v cilj kot prvi. Zmagali so na vseh regatah, razen proti Italiji, ki pa je bila porazena s Hrvasko. Ključni »match race« so torej imeli prav s to ekipo. Čeprav utrjevali, so znali zbrati skupne moči in zaslužno zmagali. V skupnem sesetevku točk so tako zasedli končno 1. mesto, 2. je bila Italija (Pressich, Randazzo, Varvaro, Buchberger, De Carolis), 3. Slovenija 1 (Celigoi, Matika, Kosir, Zbogor).

Po nedeljskem uspehu Cupinih kadetov je to novo lepo priznanje za društvo in dokaz dobro zastavljenega dela na mladinskem področju. (Barbara, Nika)

KOŠARKA / 21. POKAL PRIJATELJSTVA

Na turnirju ŠD Kontovel šest peterk iz štirih držav

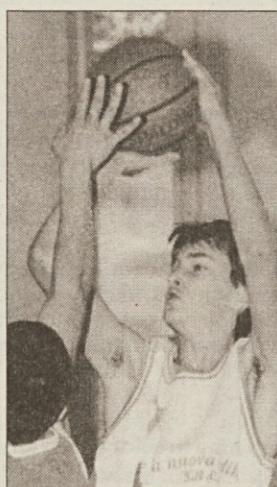
Zanimanje za nastop beograjskega Partizana - Jutri kakovosten seminar za trenerje - Finalne tekme bodo v nedeljo

V telovadnici pristaniskih delavcev Ervatti pri Briscikih se bo danes pričel 21. mednarodni košarkarski Pokal prijateljstva, ki ga za kadete prireja SD Kontovel. Kot smo že poročali bo na tem turnirju nastopilo letos šest peterk iz štirih držav. Danes bo na vrsti izločilni del. Za turnir vlada veliko zanimanje, saj je na primer v ekipi beograjskega Partizana kar šest članov jugoslovanske kadetske reprezentance in več dvometrašev, s katerimi sicer razpolagata se ekipi mariborskega Branika in Bielle. Piemontsko peterko trenira naš strokovnjak Massimo Raseni, poleg teh ekip in Kontovela pa nastopata se Genertel in celovski KOS, ki je pod vodstvom trenerja Bojana Grzetica iz Jesenic prav pred

dnevi osvojil naslov koskega viceprvaka.

Jutri zjutraj bosta v okviru turnirja v domu Ervatti predavala ugledna strokovnjaka Mario Blason in Lojze Milosavljevič, govorila pa bosta o delu z mladimi kosarkarji. Tudi predavanji organizira SD Kontovel, ki je letos zastavil vse sile, da bi bil turnir cimbolj uspešen in odmeven pod geslom ovrednotenja cloveskih in strokovnih vidikov dela z mladimi v kontrapoziciji z zasledovanjem golih tekmovalnih rezultatov. Udeležba na seminarju je brezplačna.

Ekipo Kontovela, ki jo vodi Andrej Vremec, je v bistvu reprezentanca ZSSDI, sestavljajo pa jo naslednji igralci: Matej Budin (letnik 1982, 195 cm), Da-



Denis Doglia

nilo Bosari (81, 188), Denis Doglia (82, 195), Niko Stokelj (82, 1889, Riccardo Gaburro (82, 186), Matija Gregori (82, 185), Vasilij Kocjancic (82, 185), Dimi-

trij Smilovic (81, 180), Robert Paoletic (81, 185), Danijel Sustersic (812, 1889, Alen Semec (82, 180), Sasa Kralic (81, 175), Thomas Zagar (82, 190), Manuel Lovriha (82, 187), Bostjan Romano (82, 193).

SPORED TURNIRJA

Danes, 22.5.

15.00 Kontovel - KK Kos Celovec, 16.00 Genertel - Branik Maribor, 17.00 Kontovel - Partizan, 18.00 Genertel - Ing Fila Biella, 19.00 KK Kos - Partizan, 20.00 Branik - Biella.

Jutri, 23.5.

9.00 seminar za trenerje 15.30 prvi polfinale; 17.00 drugi polfinale; 18.30 tekma v metu na kos (kvalifikacije); 19.30 za 5. mesto

Nedelja, 24.5.

9.00 za 3. mesto, 10.30 met na kos (finale); 12.00 za 1. mesto; 14.00 sklepna slovesnost in nagajevanje.

KOŠARKA / DEŽELNA FAZA ZA »NARAŠČAJNIKE«

Borovci merijo visoko

Za uvrstev v finale potrebni dve zmagi - Danes proti Cordenonsu

Z osvojitvijo drugega mesta v pokrajinskem prvenstvu so si kosarkarji Bora Friulexport zagotovili nastop na deželni fazi prvenstva naraščajnikov. To je letošnji najboljši rezultat nase kosarke na mladinskem področju. Pravico do nastopa na deželni fazi si je priborilo osem peterk, borovci pa so bili uvrščeni v B skupino, v kateri so se cedajski Longobardi, trziški Italmonfalcone in Tre esse Cordenons. Četrterboj bo od danes do nedelje v Fojudi po sistemu vsak proti vsakemu. V finale, ki bo konec prihodnjega tedna (kraj se ni določil), se bosta uvrstili dve peterki. Danes (ob 19.15) bodo borovci igrali proti Cordenonsu, jutri bodo med sabo igrali današnji poraženci oziroma zmagovalci, v nedeljo pa bosta se zaključni tekmi. V A

skupini (Corno di Rosazzo) igrajo trzaski Sgt, Vis Spilimbergo, Polisigma Zoppola in Libertas San Daniele.

Borovci bodo naredile vse, kar je v njihovih močeh, da se uvrstijo v finalno fazo. »To je naš cilj. Zavedamo se, da nas caka težka naloga, čeprav se mi zdi, da je skupina A vendarle močnejša. Za nas bo zelo važna prva tekma s Cordenonsom. Italmonfalcone, ki si je nastop v finalu priboril na dodatnih tekmah tretjeuvrščene v pokrajinski fazi, dobro poznamo in smo ga letos dvakrat že premagali. Longobardi pa je baje zelo dobra ekipa. Če je to res, potem je jasno, da lahko o marsičem odloča prav tekma s Cordenonsom,« pred odhodom v Fojudo pravi trener borovcev Matija Jogan.

TURNIR VOILA

RISTORAZIONE

Bor Friulexport - Libertas 93:86 (44:41)

Bor: Brazzani 10, Stefancic 6, Vidali, Velinsky 24, Fonda, Hrovatin, Caser 10, Slavec 23, Mura, Gustin 9, Valente 11.

Trener: Furlan; SON: 22; 3T: Slavec 4, Brazzani 1, Valente 1.

Združena ekipa Bora in Jadrana je v poprvenstvenem turnirju v organizaciji Libertasa spet zmagala. Tokrat naši niso imeli večjih težav, saj so stalno vodili, gostje pa so jim zmago ogrozili le sredi drugega polčasa. Domacini pa so pravočasno spet pripeljeli in s kosi Gustina in Slavca so v končnici iztržili povsem zaslužno zmago. (G. S.)

NOGOMET

Turnir ob 75 obletnici Zarje: danes Vesna-Tabor

Tekma bo ob 18. uri v Bazovici

Z drugo polfinalno tekmo med Vesno in sezanskim Taborom se bo danes v Bazovici (pričetek ob 18. uri) nadaljeval nogometni turnir ob 75. obletnici SZ Zarja.

Prvi polfinale je za nami v njem pa je, kot znano, San Luigi izločil domaco Zarjo /Gajo.

Tekma za 3. mesto bo v torek, 26 tega meseca na Padricah, veliki finale pa bo po bo v sredo, 27. t.m. v Bazovici.

Obe finalni tekmi se bosta pričeli ob 18. uri.

Kontovelke danes prvič za naslov

Mlade Kontovelove odbojkarice bodo danes popoldne v telovadnici na Proseku odigrale prvo finalno tekmo za naslov pokrajinskega prvaka med naraščajnicami. Njihovo nasprotnik bo trzaski Ricreatori, tekma pa se bo pričela ob 18. uri.

Povratna tekma bo že jutri ob 15.30 na igrišču Ricreatoria.

Zmagovalec dvojnega dvoboja se bo že v nedeljo udeležil deželne finala, ki bo v sportni palači v Gradezu.

V jutranjem polfinalu se bo trzaski prvak pomeril z videmskim, to je z ekipo Libertas Acli.

Ostala deželna finalista sta Polisporitva Le Grazie (Pordenon) in Staranzano (Gorica), ki je na goriskem premagal Val MTI.

PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

Izlet na Bloško planoto

Slovensko planinsko društvo Trst prireja v nedeljo, 24. maja avtobusni izlet na Bloško planoto. Avtobus bo odpeljal ob 7. uri z Oberdankovega trga v Trstu, 20. minut pozneje se bo ustavil na Opcinah, pred Prosvetnim domom, kjer se bodo izletnikom pridružili planinci iz Krasa. Pot bo nato nadaljeval preko Unca in Rakeka do Cerknice, odkoder se bodo planinci povzpeli na 1.114 metrov visoko Slivnico. Med potjo, ki se vije po južnem pobočju, se odpira krasen razgled na Cerkniško polje in jezero. V višjih legah pa se lahko zazremo tudi v drugo stran, kjer prevladuje gricevnat in hribovit svet, v daljavi se bocijo Alpe. Po malici iz nahrbtnika in krajšem postanku na vrhu Slivnice, je predviden sestop proti Cerknici. Nato se bodo izletniki z avtobusom popeljali preko Begunj in Seljskega do Vrha pri Sv. Trojici, na Bloško planoto. Ustavili se bodo v bližini vasi Ulaka, točneje pri cerkvi sv. Miklavža. Po ogledu bloške pokrajine, ki je sicer malo poznana, iz naravoslovnega gledišča pa izredno zanimiva, se bodo odpravili na triuren sprehod po Nizkih barjih. Najprej bodo sledili toku Meznarjevega studenca, nato pa vijučajoči se Bloščici, jo prebrdli, in se nato podali preko poplavnih travnikov, ki jih porašča posebna flora, do Boleškega jezera. Nato pa se do vasi Volcje in do Nove vasi, kjer bo čakal avtobus. Predviden je še krajši postanek v kraju Dolenje jezero, kjer je v muzeju Jezerski hram, možen ogled zive makete Cerkniškega jezera nakar se bodo vrnili v

Trst. Predvidenih je približno šest ur hoje, ne pozabite na primerno obutev, za planinarjenje, pa tudi na gumijaste skornje za hojo po barju. Razpoložljivih je še nekaj mest v avtobusu in zato se cimpelj vpisite na ZSSDI (tel. 635627) in sicer v uradnih urah. Dodatne informacije nudi tudi vodja izleta Marinka Perrot, ki odgovarja na telefonsko številko 413025 in sicer v večernih urah.

Ledenica, Smrekova draga in se Mali Golak

Kar lepa skupina planincev se je prejšnjo nedeljo podala v Tmovski gozd na ogled naravnih znamenitosti, Ledenice v Paradani in Smrekove drage, mini skupina pa je »skočila« se vrh Malega Golaka. V spremstvu »domaćina« skoraj Lokvarja Bogdana so se izletniki najprej odpravili do Ledenice. Za marsikoga je bila jama pravzaprav novost, pa čeprav je lahko dosegljiva in takorekto ob cesti. Po gozdni poti so izletniki nato nadaljevali, mimo Anine koče, do Smrekove drage, kjer je v tem letnem času se posebej lep opazen rastlinski obrat. Kranjski jeglic, ki prav zdaj cvete rožnato rdečkasto, v skalah pod in nad razglediscem, je bil za vse udeležence prijetno presenečenje. Povratek do Male Lazne, kjer so udeleženci pustili avtomobile je bil mimo Iztokove koče in potem po kolovozu skozi Paradano. Vreme, čeprav zjutraj kar hladno, je bilo kakor nalašč za hojo, ki jo je bilo nekaj nad tri ure. Za prijeten zaključek pomladnega izleta je poskrbela Vilma na Lokvah, ki je udeležence pogostila z izvrstno fritaljo in odličnimi spageti.

Kolovrat ali Mija

Ker je glavna planinska sezona pred vrati, je treba pač nabirati kondicijo za zahtevnejše izlete. Zadnjo nedeljo maja (31. maja) bodo goriski planinci obiskali Benecijo, oziroma gore med Benecijo in Tolminsko. V programu je izlet na Mijo, sosedo nekoliko višjega in bolj mogočnega Matajurja. V rezervi imajo tudi drug cilj in sicer Kolovrat. Podrobneje o izletu bomo poročali v prihodnjih dneh.

Planinsko srečanje bo že 7. junija v Trebcah

SPDT je priredil 27. srečanja zamejskih planinskih društev. Očitno se je nekaj zataknilo v koledarju, saj bi moralo srečanje potekati, po dosedanjem dogovoru, 14. junija. Za udeležence bo krajši izlet na Globojner (kraski rob nad Trzaskim zalivom) in nato skozi Dražco v Trebce, kjer bo kulturni in družabni del srečanja. SPDG vabi člane in prijatelje, da se srečanja množično udeležijo. Vsakdo mora seveda za prevoz poskrbeti sam. Organiziranega avtobusnega prevoza ne bo.

Ledni vzponi v skupini Mont Blanc

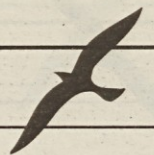
Se zadnje ledne in kombinirane vzpone pred poletno sezono, ko se pleza predvsem po skali, so člani AO opravili v pogorju Mont Blanca zadnje dni marca. Tja sta se odpravila član AO SPDT Erik Svab in Filip Bence, član AO Trzic, gorski reševalec in eden najboljših in najbolj izkušenih slovenskih alpinistov. Za sabo

ima že preko 3.000 vzponov, od tega 150 prvenstvenih smeri, in 11 odprav ter med drugim novo smer na osemtisocak Xixa Pangma. Ker jima vreme ni bilo najbolj naklonjeno, tiste dni je namreč kar naprej snežilo, sta se odločila za dva vzpona, ki sta jih lahko precej hitro in varno zaključila ob primeru nenadnega poslabšanja vremena. Tako sta prvi dan, 23. marca, splezala smer Le fil à plomb v severni steni Rognon du Plan, 3601 m, ocenjena III/4+ in visoka 700m, v starih urah. Smer je precej plezana, ker so v njej večkrat dobre razmere in je lepa, konstantnih težavnosti, a ne pretežka. Razmere so tudi tokrat bile kar dobre, vendar so tu pa tam vseeno plezalca presenetili skalni odstavki, ki je treba z derezami preplezati tudi kakšen meter po granitu. Vzpon sta zaključila popoldan na zgornji postaji zicnice na Aiguille du Midi, ki z visine 3.800 m pripelje alpiniste nazaj v dolino, v znano zimsko sportno središče in svetovno prestolnico alpinizma - Chamonix.

Ker je ponoci snežilo in bi bilo zaradi pol metra novozapadlega snega prevec nevarno siliti v kaksno steno, sta se za naslednji dan odločila, da si privoscita klasično turno smuko skozi Vallée Blanche. To je ena najlepših smuk v Alpah, saj se z zicnico pripeljes na 3.800 m in potem smucaš pod strmimi stenami Mont Blanc du Tacula, Envers des Aiguilles in Drujev, med ledeniskimi razpokami vse do 1.800 m nadmorske visine, ce imas srecjo pa se dlje, do Chamonixa, ki lezi 900 m nad morjem. Dan je bil prav primeren in zapadlo je tudi to-

liko snega, da je bila smuka res nekaj nepozabnega.

25. marca se je vreme ustalilo in tako sta se Filip in Erik odločila, da se podata v dolino ledenika Argentiére in tam preplezata kaksno strmo ledno smer. Napotila sta se v severno steno Aiguille Carrée, 3.716 m, in se lotila smeri Ravanell - Frendo, ki je ocenjena III/5 in visoka 500 m. Zanj sta porabila štiri ure krasnega plezanja v idealnem ledu in odličnih razmerah, ki so strme in težke detajle te smeri spremenile v uživasko in prijetno plezarijo, tako da sta se že precej zgodaj vračala po vrvi pod steno. Plezanje je potekalo po trdem, pomrznjenem snegu, ki je najboljša podlaga za ledna orodja, saj cepini in dereze zelo dobro prijemljejo na tem terenu. Ko sta se spustila pod smer, sta videla, da nize na ledeniku, med zloglasnimi ledeniskimi razpokami, nekdo maha in priteguje pozornost. Čeprav sta vedela, da je najbolj varna vrnitev po lastni sledi tik pod steno, sta se s smučmi spustila do alpinista, ki je klical (in rabil) pomoč. Bil je Spanec, ki mu je soplezalec padel v razpoko, k sreči je bil nepozadovan, vendar se ni mogel izvleci in njegov kolega mu tudi ni znal pomagati. Tako sta nasa dva alpinista po svojem vzponu se potegnila nesrečnega Spanca iz objema ledenika, nato oba opozorila, da tista pot ni prevec varna in da je najboljše, ce se vrmeta po svojih stopinjah nazaj in precita ledenik drugje. Ko sta opravila svoje vsakdanje dobro delo, sta se s smučmi odpeljala v dolino do avta in potem ponoci domov na zaslužen počitek. (E.S.)



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

Gostuje s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji« danes, 22. t. m., ob 20. uri v Ljubljani (Spanski borci) in jutri, 23. t. m., ob 20. uri v Mengešu.

Gledališče Cristallo - La Contrada

Danes, 22. t. m., ob 21. uri »L'assente«, nastopa Orazio Bobbio.

Ponovitvi jutri, 23. t. m., ob 20.30 in v nedeljo, 24. t. m., ob 16.30.

V soboto, 30. t. m., ob 21. uri »Napoleone canta l'operetta«, predstava Gledališča La Contrada v sodelovanju z Mednarodnim opernim združenjem.

Ponovitev . Predstava je brezplačna za abonente gledališča Contrada, neabonenti pa lahko dobijo vstopnice pri blagajni gledališča Cristallo.

GORICA

Kulturni dom

Gorica Kinema: v četrtek, 28. t. m., ob 20.45 bo na sporedu film »Hana Bi«.

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

Danes, 22. t. m., ob 21.45: gostovanje gledaliških skupin Emilia Romagna Teatro, Teatro

comunale di Ferrara in Change Performing Arts z delom Henrika Ibsena »La donna del mare«. Nastopa Dominique Sanda; režija Robert Wilson. Predstave bodo trajale do nedelje, 24. t. m.

Kinodvorana Ferroviario

V petek, 29. t. m. s pričetkom ob 18. uri: večer na temo »Belli e maledetti«. V teku večera bodo predstavili knjigo fotografa Gerija Pozarja »Photos of my friends« ter predvajali posnetke o življenju in delu igralcev R. Phoenixa in J. Deana.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Danes, 22. t. m., ob 20.30 (abonma petek in izven): koprodukcija AGRFT in PDS - Goran Stefanovski »Bakanalije«.

Ponovitev jutri, 23. t. m., ob 20.30 (abonma sobota in izven).

V ponedeljek, 25. t. m., ob 20.30 (za izven) predstava v okviru akcije Primorci Primorcem: P. de Marivaux »Disput«. Izkupiček od prodaje vstopnic bo namenjen za pomoč prizadetim ob potresu v Posočju.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V ponedeljek, 25. in v torek, 26. t. m., ob

20.30: gostovanje SSG iz Trsta s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji«.

PORTOROŽ

Avditorij

Jutri, 23. in v nedeljo, 24. t. m., ob 20.30 film »Dobri Will Hunting«.

V soboto, 30. t. m., ob 19. uri: »Poletel bom tja, kjer je smeh doma«, sodelujejo plesno akrobatska skupina Flip, gledališka skupina Gib ter KUD Karol Pahor iz Pirana. Akrobatske točke bo spremljal ansambel Duo Black Jack.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

V petek, 29. t. m., ob 19. uri Gledališče narodnosti/Albanska drama (Skopje) »Kralj Lear«.

Ponovitev v soboto, 30. t. m., ob 19. uri.

Mestno gledališče ljubljansko

Danes, 22. t. m., ob 20. uri (izven in konto): »Tartuffe« - zadnja ponovitev v tej sezoni.

V ponedeljek, 25. t. m., ob 20. uri (abonma E): F. Dürrenmatt »Romulus veliki«.

Mala scena MGL: danes, 22. t. m., ob 20. uri (izven in konto): Patrick Süskind »Kontrabas«.

Jutri, 23. t. m., ob 20. uri (izven in konto): Nikolaj Koljada »Murlin Murlo«.

SNG - Drama

Danes, 22. t. m., ob 19.30 (izven - konto): P. C. de la Barca »Življenje je sen«.

Jutri, 23. t. m., ob 19.30 (izven - konto): J. Osborne »Ozri se v gnevu«.

Mala drama: danes, 22. t. m., ob 20. uri (izven - konto): H. Pinter »V prah se povrne«.

Jutri, 23. t. m., ob 20. uri (izven - konto): D. Mamet »Seksualna perverzija v Chicagu«.

Lutkovno gledališče

Jutri, 23. t. m., ob 11. in ob 17. uri gostovanje Lutkovnega gledališča Guangdong s Kitajske s predstavo »Kitajska mavrica« (izven).

V sredo, 27., četrtek, 28. in petek, 29. t. m. (za izven): J. Malik »Žogica marogica«.

Slovensko mladinsko gledališče

V ponedeljek, 25. t. m., ob 19. uri: Eduard Miler »Naloga«.

Ponovitev v torek, 26. t. m., ob 19. uri.

Odprto mladinsko

Jutri, 23. t. m., ob 19. uri (za izven in clane cluba): B. Novaković Kolenc »Deklica in kontrabas«.

Kulturni dom Spanski borci

Danes, 22. t. m., ob 20. uri (za izven): gostovanje Slovenskega stalnega gledališča iz Trsta s predstavo B. Kobala »Afrika, ali na svoji zemlji«.

Sentjakobsko gledališče

Danes, 22. t. m., ob 19.30 (izven): A.T. Linhart »Ta veseli dan ali Maticek se zeni«.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena Matica - Koncerta sezona 97/98

Kulturni dom

Danes, 22. t. m., ob 20.30: klavirski recital Massima Gona. Na programu Debussy, Ravel, Musorgskij. Prodaja vstopnic eno uro pred koncertom pri blagajni KD.

Gledališče Verdi

Spomladanska simfonična sezona 1998

Danes, 22. t. m., ob 20.30 (red A) bo na sporedu prvi koncert pod vodstvom Gunterja Neuholda. Solistka Liana Issakadse (violina). Na programu A. Berg in J. Brahms. Ponovitev v nedeljo, 24. t. m., ob 18. uri (red B).

Pri blagajni gledališča Verdi lahko do 14. junija potrdite abonma za Jesensko simfonično sezono gledališča; vstopnice so na razpolago tudi v Vidmu in sicer pri ACAD, Ul. Faedis 30 (tel. 0432/470918).

Dne 30. junija se prične Festival operete '98. Prva bo na programu Stolzeva opereta »Parata di primavera«.

Gledališče Miela

»Svobodna glasba«: jutri, 23. t. m., ob 21. uri koncert romunske glasbe z Mariuccio Colegni.

Gledališče Rossetti

Jutri, 23. t. m., ob 21. uri bo nastopil Alan Parson's Project - prvič v Italiji.

Stadion Grezar

Koncert ansambla Simple Minds, napovedan

za nedeljo, 31. t. m., je prenešen na 23. junij.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Mednarodni festival posvečen Robertu in Clari Schumann »Il cielo ha versato una lacrima«

Danes, 22. t. m. ob 20.30 klavirski recital Louisa Lortieja. Na programu R. in C. Schumann, Chopin in Brahms.

V torek, 26. t. m., ob 20.30 klavirski recital Alexandra Lonquicha. Na programu R. Schumann in J. Brahms.

ROMANS

Avditorij Mons. Galupin

Jazz '98: V ponedeljek, 25. t. m., ob 21. uri koncert Dina Saluzzi Tria.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuz«

Jutri, 23. t. m., ob 19. uri v veliki dvorani: zaključni nastop gojencev SCGV E. Komel.

ŠTANDREŽ (GO)

Budalov dom

V nedeljo, 24. t. m., ob 19.30 »Koncert na plazi«, sodelujejo MePZ Oton Zupancič iz Standreža, dekliski zbor Danica z Vrha, MoPZ Provox iz Nove Gorice ter due Martina Feri in Vesna Kranjec.

VIDEM

Stadion »Friuli«

2. julija ob 21. uri

koncert pevca in kantavtorja Erosa Ramazzottija.

ZOPPOLA (Pordenon)

Rototom

Danes, 22. t. m., ob 22.30 (dvorana rock) nastop italijanske skupine Sud Sound System.

VERONA

Arena

Od 29. maja do 5. septembra bo na sporedu 50. Shakespeareov festival s serijo glasbenih in plesnih prireditev. Prvi koncert bo v petek, 29. t. m., ob 21. uri v okviru prireditve Verona jazz. Sledila bosta koncerta v soboto, 30. in v nedeljo, 31. t. m., ob 21. uri.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Koncert in predstavitev CD in kasete »Na zdravje naših dedov« Denisa Novata, napovedan za nedeljo, 24. t. m., ob 18. uri je prenešen za jesenski čas zaradi odsotnosti sodelujočih pri koncertu.

NOVA GORICA

Kulturni dom

Danes, 22. t. m., ob 20.15 jubilejni koncert ob 45-letnici delovanja PAZ »Vinko Vodopivec«. V ponedeljek, 15. junija, ob 20.15 bo v veliki dvorani Kulturnega doma koncert New Swing Quarteta ob 30-letnici delovanja.

HRVAŠKA

ZAGREB

Stadion

Koncert Rolling Stonsov, napovedan za četrtek, 28. t. m. je prenešen na kasnejši datum.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure). Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«.

Miramarski park - tople grede: do 30. septembra je na ogled zanimiva razstava živih metuljev »Metuljev vrt«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

Palaca Costanzi: do 8. junija je na ogled razstava trzasekega arhitekta, slikarja in grafika Ennia Cervija. Urnik: vsak dan (tudi ob nedeljah) 10-13 in 17-20.

Galerija Torbandena (Ul. Tor Bandena 1): do 31. t. m. je na ogledrazstava Zorana Musica. Urnik: od ponedeljka do sobote 10-12.30, 16-20.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): danes, 22. t. m., ob 16. do 20. ure odprtje razstave-performance Maurizioa Galimbertija.

Gledališče Miela: na ogled je razstava-Roberta Zuffantija v priredbi Photo Imago.

Galerija Rettori Tribbio 2: se danes, 22. t. m. je na ogled razstava kitajskega slikarja Zhou Zhi Wei. Urnik: 10-12.30 in 17-19.30.

Galerija Trzasko knjigarne: do 31. t. m. je odprta spominska razstava slikarja Alberta Sirka.

Srednja sola Stuparich (Cesta za Rocol 61): na ogled je razstava Jasne Merku.

Galerija Minerva (Ul. S. Michele 8): do 31. t. m. je na ogled razstava Silvana Ciriella.

Sedež turistične ustanove (Ul. S. Nicolò 20): do 2. junija razstavlja Ennio Steidler. Urnik:

od ponedeljka do petka 9-19, ob sobotah 9-13, zaprto ob nedeljah in praznikih.

Hotel Savoia Excelsior: do 18. junija je odprta razstava Fulvie Fermo.

Kavarna Tommaseo (Trg Tommaseo 4/C): do 31. t. m. je na ogled skupinska razstava »Barvna fantazija«.

Studio Tommaseo (Ul. del Monte 2/1): razstavlja Fiora Gandolfi.

Galerija Nadia Bassanese (Trg Giotti 8 - 1. nad.): jutri, 23. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave Sergia Scabarja.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

OPČINE

Osnovna sola France Bevk: do 6. junija so na ogled ilustracije Vesne Benedetič.

Dom Andrej Zink: do 31. t. m. je na ogled razstava ikon Silve Bogatec. Urnik: vsak dan 17-19, ob nedeljah 10-12.

ZGONIK

Carsiana: botanični vrt je spet odprt. Urnik: od torika do petka 10-12, ob nedeljah in praznikih 10-13, 15-19.

REPEN

Pokrajinski muzej: do 7. junija je odprta razstava »Drugi v Alpah«. Urnik: ob petkih in sobotah 18-20, ob nedeljah 10-12 in 16-19.

GORICA

Galerija ARS - Katoliška knjigarna na Travniku: na ogled je razstava Davida Pintarja.

Goriski grad: do 2. junija je na ogled razstava o arhitektu Habsburzanov - Nicolò Pacassiju.

Urnik: 10-18, zaprto ob ponedeljkih; na gradu je tudi odprta razstava zemljevidov z devinskega gradu.

Avditorij (Ul. Roma): do 29. t. m. je na ogled

razstava ilustratorjev mladinskih knjig »Guardare per sognare«. Urnik: 10-13, 16-19, ob praznikih 10-13.

VIDEM

Centro friulano arti plastiche (Ul. Beato Odorico da Pordenone 3): na ogled so dela slikarja Maria Della Ricca.

BENETKE

Galerija Contini (S. Marco 2765): jutri, 23. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave risb Guarientija.

Palaca Grassi: do 28. junija je na ogled razstava »Picasso 1917-1924«.

FIRENZE

Galerija Mentana (Trg Mentana 2/3r): se danes, 22. t. m. razstavlja Alice Gombacci.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

V Avli PDG: na ogled je razstava Ljuba Bizjaka »Maske«.

PORTOROŽ

Avditorij: se danes, 22. t. m. na ogled je razstava slikarja Viktorja Birse, ob njegovem 90. rojstnem dnevu.

SEŽANA

Kulturni center S. Kosovela: na ogled je razstava Zarka Vrezca.

HRPELJE

Kulturni dom: odprta je razstava Antonia Se-razina od Foto Trst 80 »Kraska ohcet«.

ŠTANJEL

Belveder grada Stanjel: na ogled je fotograf-ska razstava Cirila Velkovrha o svetih znamenjih na slovenski planinski transverzali.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija (Prešernova ulica 3): na ogled je razstava slik in risb Stefana Planinca.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini naše mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8-14, ob torkih 8-18, ob nedeljah in praznikih 14-18, ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8-16, ob sob. ned. in praznikih 13-17.

LJUBLJANA

Moderne galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije; do 2. junija je na ogled razstava Zivka I. Marusića.

Mala galerija Moderne galerije: do 31. t. m. razstavlja Duba Sambolec.

Galerija Dessa (Zidovska steza 4): razstavlja Ales Princic.

Mala galerija CD: na ogled je razstava Branka Cvetkovića.

Galerija CD: odprta je razstava risb, odtisov in fotografij aktov iz zbirke Rijksmuseum iz Amsterdama.

Narodni muzej Slovenije: do 7. junija je odprta razstava dr. Janez Bleiweis in njegov cas. Muzej je odprt vsak dan, razen ponedeljka med 10. in 18. uro, ob četrtek do 20. ure.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

**RAI 3 slovenski program**

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 **Risanka:** Peter
 20.30 **TV dnevnik**

**RAI 1**

6.00 Euronews
 6.30 Dnevnik, 6.45 jutranja oddaja Unomattina (vodi Antonella Clerici), vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
 9.35 Aktualno: Deset minut ...
 9.45 Film: Ballo con l' imperatore (kom., Nem. '41)
 11.30 Dnevnik
 11.35 Aktualno: Jutranja oddaja Verdemattina (vodita Luca Sardella in Janira Majello)
 12.25 Vreme in dnevnik
 12.35 Nan.: Il tocco di un angelo - Angelski dotik - V božjih rokah (i. R. Downey, Della Reese)
 13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
 14.05 Aktualni oddaji: «Verdemattina» na vrtu, 14.40 Cara Giovanna
 15.50 Variete za najmlajše: Poletni Solletico (vodita Elisabetta Ferracini in Mauro Serio), vmes risanke Aladdin, nan. Zorro
 17.00 Tg Ragazzi - Mladinski dnevnik
 17.50 Danes v parlamentu
 18.00 Dnevnik
 18.10 Aktualno: Primaditutto
 18.40 Variete: Colorado (vodi Carlo Conti)
 19.30 Vreme in dnevnik
 20.40 Sport: Fratelli d' Italia
 20.50 Oddaja o naravi, znanosti in tehnologiji: SuperKvar
 22.40 Dnevnik
 22.45 Aktualno: Prima donna (vodi Carmen Lasorella)
 0.00 Dnevnik
 0.25 Zapisnik, horoskop, vremenska napoved
 0.30 Aktualno: Tempo

**RAI 2**

6.45 Pregled družbenega tiska
 7.00 Variete za najmlajše, vmes risanke
 9.15 Nan.: Lassie
 9.40 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara
 10.45 Racconti di vita
 11.00 Tg2 Medicina 33, 11.15 Dnevnik
 11.30 Variete: I fatti vostri (vodi Massimo Giletti)
 13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Zdravje
 14.00 Variete: Ci vediamo in TV (vodi Paolo Limiti), vmes (16.15) dnevnik
 16.30 Aktualno: Cronaca in diretta - Kronika v živo
 17.15 Dnevnik, 18.10 vreme
 18.15 Dnevnik, sport
 18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
 19.05 Nan.: Dvojni obraz pravice (i. M. Moriarty)
 20.00 Rubrika o lotu
 20.30 Večerni dnevnik Tg2
 20.50 Variete: Tai - Tanic (vodita M. Boldi, A. Falchi)
 23.00 Tg2 Dosje
 23.45 Dnevnik, Vv parlamentu, vreme, sport
 0.30 Film: Le tre prove di Fred (thriller, Nem. '95)

**RAI 3**

6.00 Dnevnik, vreme
 8.30 Aktualno: Rai Educational, Islam kultura, Infinito futuro (volilna trib.)
 11.00 Sport: Giromattina
 12.00 Dnevnik, 12.10 Sport
 12.15 Aktualno: Eureka, 12.35 Telesogni, 13.00 Il grillo, 13.30 Media/Mente
 14.00 Deželne vesti, dnevnik
 14.50 Znanstveni dnevnik, 15.00 Tgr - Sredozemlje
 15.30 Kolesarstvo: 81. Giro d' Italia, 17.15 Proces etapi
 18.00 Dok.: Geo Magazine
 18.30 Nad.: Un posto al sole
 19.00 Dnevnik, deželne vesti
 20.00 Od 20. do 20. ure
 20.15 Sport: TGIRO
 20.40 Film: Il mio nome è Nessuno (western, It.-Fr. '74, i. T. Hill, H. Fonda)
 22.30 Dnevnik, deželne vesti
 23.05 Politicna tribuna
 23.55 Odd. o družinskih problemih: Le grandi famiglie (vodi Chiara Boni)
 0.00 Sport: Giro di notte
 0.30 Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme

**RETE 4**

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 Aroma de Café
 8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.30 Sei forte papà, 10.30 Febbre d' amore
 11.30 Dnevnik
 11.40 Aktualno: Forum
 13.00 Kviz: Kolo sreče
 13.30 Dnevnik Tg 4
 14.30 Nad.: Sentieri - Steze
 15.30 Film: La matadora (glas., ZDA '47, i. E. Williams)
 17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi)
 18.55 Dnevnik in vreme
 19.30 Variete: Game Boat
 20.35 Film: Dio li fa e poi li accoppia (kom., It. '82, i. J. Dorelli, L. Banfi)
 23.05 Film: Spoara che ti passa (dram., Sp. '93, r. C., Saura, i. F. Neri)
 1.00 Pregled tiska
 1.20 Aktualno: Eurovillage
 1.45 Film: Addio, figlio mio! (dram., It. '52)

**CANALE 5**

6.00 Na prvi strani
 8.00 Jutranji dnevnik Tg5
 8.45 Aktualna odd.: Vivere bene benessere
 10.15 Variete: Maurizio Costanzo Show
 12.00 Nan.: Casa Vianello
 13.00 Dnevnik TG 5
 13.30 Sgarbi quotidiani
 13.45 Nad.: Beautiful
 14.15 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in ženske
 15.40 Aktualna odd. o zdravju: Vivere bene salute
 16.15 Nan.: Stefanie - Prazna zibelka (i. Claudia Schmutzler, H. Alex)
 17.15 Aktualna kronika - Verissimo sul posto - Na licu mesta (vodi M. Liorni), 17.45 Verissimo - Kronika v živo (vodi Cristina Parodi)
 18.35 Variete: Tira & Molla
 20.00 Dnevnik TG 5
 20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Gene Gnocchi in Tullio Solenghi)
 21.00 Variete: Una goccia nel mare (vodi Mara Venier)
 23.10 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) dnevnik
 1.30 Striscia la notizia
 2.00 Nan.: Missione impossibile - Nedolzen, 3.30 Hill Street

**ITALIA 1**

6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina in risanke
 9.20 Nan.: Supercar
 10.20 Film: Il pirata (glas., ZDA '47, r. V. Minnelli, i. Gene Kelly, J. Garland)
 12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio
 12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira - Princ na zatonu
 13.30 Risanke: Lupin
 14.00 Risanke: Simpsonovi
 14.20 Aktualno: Colpo di fulmine
 15.00 Variete: Fuego!
 15.30 Nan.: A scuola con filosofia
 16.05 Variete za najmlajše
 17.30 Nan.: Sinbad (i. Zen Gesner)
 18.25 Sport studio, 18.30 Odprti studio
 19.00 Nan.: V osmih pod streho, 19.30 La tata (i. Fran Drescher)
 20.00 Variete: Sarabanda
 20.45 Film: Seven (thriller, ZDA '95, i. M. Freeman, Brad Pitt)
 23.20 Aktualna odd.: Moby's (vodi Michele Santoro)
 0.05 Variete: Hotel California
 0.40 Odprti studio
 0.50 Sport studio, Mundial clip, Italija 1 sport
 1.30 Pregled tiska

**TELE 4**

13.30 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
 13.55 In diretta... V živo
 15.25 L' amore vero...
 18.00 Kotiček zdravja
 19.00 Zoom
 20.05 Kosarka
 21.30 Glasba: Musichiamo
 23.35 Zoom mladih

**MONTECARLO**

13.00 19.30, 22.45, 1.20 Dnevnik, 13.30, 19.50 Sport
 13.05 Aktualno: Soldi soldi
 14.00 Film: Che cosa hai fatto quando siamo rimasti al buio? (kom., i. D. Day)
 16.00 Variete: Tappeto volante
 18.00 Variete: Zap zap
 19.00 Glasba: Forte fortissima
 20.45 Film: Rambo 3 ('88)
 23.00 Check Up Zdravje
 0.00 Sport: Mondocalcio
 1.00 Aktualno: Dottor Spot

**Slovenija 1**

7.30 Vremenska panorama
 8.55 Napovedniki
 9.00 TV prodaja
 9.30 Tedenski izbor: Kontaktna oddaja: Jasno in glasno, 10.15 Parada plesa, 10.45 Znanje je ključ, 11.05 Pomagajmo si, 11.35 Na vrtu
 12.05 Nan.: Emily z mesečeve domačije (3. del)
 13.00 Poročila, vreme, sport
 13.15 Kontrapunkt: Omizje o kulturi
 14.25 Predstava MG Ljubljana: Ivona, princesa Burgundije (W. Gombrowicz, r. Jon Paul Cook, i. Jette Ostan-Vejrup, Boris Ostan, Jozica Avbelj)
 16.20 Mostovi
 17.00 Obzornik, vreme, sport
 17.10 Po Sloveniji
 17.25 Oglasi
 17.30 Oddaja za otroke: Sprehodi v naravo, 17.45 Risana nanizanka: Cofko cof (10. epizoda)
 18.20 Dok.: Divja zemlja - Vulkani (VB, 3. del)
 19.10 Risanka
 19.20 Oglasi
 19.30 TV Dnevnik, vreme, sport
 20.00 Zrcalo tedna
 20.13 Oglasi
 20.15 Film: Amater (krim., ZDA-Fr. '94, r. Hal Hartley, i. Isabelle Huppert, Martin Donovan)
 22.00 Odmevi, kultura, vreme
 22.40 Sport, oglasi
 22.50 Polnočni klub
 0.00 Oglasi
 0.05 Zvezde ruskega baleta (3. oddaja)
 1.00 Dokumentarna serija: Divja zemlja (VB, 3. del)
 1.50 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 13.00 Videostrani
 13.05 Ice Show
 14.15 Dedščina sončnih bogov
 16.00 Danes na Primorskem
 16.05 Nadf.: Sosedje (27. del)
 17.10 Kako biti zdrav?
 18.00 Mi pijemo čaj
 19.00 Program za otroke
 20.00 Dnevnik, vreme
 20.25 Pred primorskim sejmom
 20.45 Izkušnje po potresih
 21.15 Pogovor: Steverjan 98
 21.45 Zgodovina avtomobilizma
 22.15 Studio Signal Ljubljana
 22.45 Dnevnik TV Primorka

**Slovenija 2**

10.05 Vremenska panorama
 11.00 Napovedniki
 11.05 Nanizanka: Saint Tropez (Fr., 5. epizoda)
 12.00 Oddaja TV Koper: TV Poper
 13.00 Oglasi
 13.05 Film: Glavni dobitnik (ZDA)
 14.40 Euronews
 15.25 Giro d' Italia
 17.30 TV prodaja
 18.00 Oglasi
 18.05 Nanizanka: Wildbach (Nemčija, 11. epizoda)
 18.55 Oglasi
 19.00 TV igrice: Kolo sreče
 19.30 Videoring: Videonovosti z Matjažem
 19.55 Oglasi
 20.00 Glasba za Montserrat
 21.30 Dokumentarna serija: Veliki miti in skrivnosti 20. stoletja - Titanic (VB, 25. del)
 22.00 Film: Zgodba o fantih in dekletih (It. '89, r. Pupi Avati, i. Felice Andreasi, Angiola Baggi, Davide Bechini)
 23.30 Napovedniki

**Koper**

15.00 Euronews
 15.30 Sredozemlje
 16.00 Film: Nekega majskega večera (dram., It. '55, i. B. Florian, G. Glori)
 17.30 Cetrtkova sportna oddaja
 18.00 Program v slovenskem jeziku: Vec ljudi vec ve
 18.45 Primorska kronika
 19.00 Dnevnik, sport
 19.30 Otroška oddaja: Ecceccimanca
 20.00 Vsdanes aktualno
 20.30 Praznične prireditve: Faciamo festa (vodita R. Giuricin, S. De Franceschi)
 21.00 Dok.: Smaragdna reka
 21.50 TV dnevnik Vsdanes
 22.00 Glasba: 10 2 GO
 22.50 Pogovorimo se ...
 Vsdanes, vreme

RADIO**Radio Trst A**

8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturne diagonale: Pisani svet podobne; 9.15 Odprta knjiga: Spopad s pomladjo (B. Pahor, r. M. Prepeluh, 2. del); 9.40 Po naravnih poti do boljšega počutja (pripr. J. Štefančič); 10.10 Koncert baročne glasbe; 11.15 Pogovor z; 11.45 V središču pozornosti; 12.40 Primorska poje: MePZ Lipa; 13.20 Orkestri; 13.30 Jezikovno ogledalo, nato Valčki in polke; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček; 14.30 Od Milj do Devina; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: F. Nietzsche, samospevi in estetika; 18.00 Kulturni dogodki; 18.30 Slovenska lahka glasba; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.30 Matineja; 16.00 Juke Box Time lestvica tedna; 19.00 Morski val (vsakih 14 dni).

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 6.30 Poročila, osmrtnice; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.50 Kulturni kole-

dar; 9.10 Pročilo AZMS; 10.00 Intervju; 11.00 Za in proti; 12.30 Dnevnik, osmrtnice; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasba, informacije, kulturni koledar, planinski vodnik, kino; 19.00 RD RASLO; 20.00 Konec tedna; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 9.33 Pred našimi mikrofoni; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 11.00 Iz parlamenta; 12.55 Pesem tedna; 13.00 L' una blu, Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.10 Živeti danes; 14.33 Sigla single; 14.45 Govorimo o.; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London calling; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport, RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovni servis; 8.05 Radio Ga-Ga; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 11.05 Petkovo srečanje; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 17-ih; 18.20 Gremo v kino; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Oddaja

za pomorščake; 20.30 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva, vreme; 22.30 Informativna odd.; 22.45 Naš kraj; 23.05 Literarni nokturmo; Paradoksi; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.40 Rekreativna, planinske informacije, kulturne prireditve; 9.35 Popevki tedna; 9.40 Country; 10.00 Avtomobilistične minute; 13.45 Gost izbira glasbo, kulturne drobtinice; 15.30 DIO; 16.15 Popevki tedna; 16.30 Petkova centrifuga; 17.00 Glasovanje za novi popevki tedna; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Stop pops 20. novosti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Vodomet melodij; 11.05 Repriza; 12.05 Igramo in pojemo; 13.00 Nedrja Zemlje; 13.30 Ljudsko izročilo; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Šanson; 15.30 DIO; 16.13 Festivali in koncerti Evroradja; 19.30 Koncert orkestra Slov. filharmonije; 21.30 Glasb. nokturmo; 22.05 Igra; 23.00 Šestnajst strun; 23.55 Napoved; 0.00 Poročila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Kulturna obzorja.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
 Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
 Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
 Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
 e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
 Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

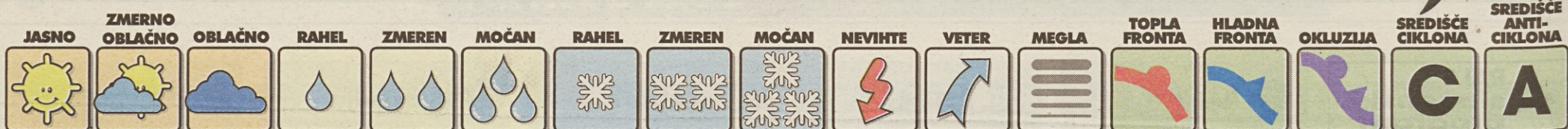
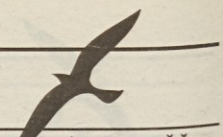
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
 Naročnina za Italijo 480.000 LIT
 Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
 DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
 žiro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
 Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad zahodno Evropo je območje visokega zračnega pritiska s središčem nad Britanskim otocjem. Naše kraje je od severa dosegla hladna fronta, ki se bo pomaknila proti jugu. K nam s severnimi vetrovi doteka vlažen in postopno hladnejši zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 5.27 in
zatone ob 20.37.
Dolžina dneva 15.10.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 3.41 in
zatone ob 16.25.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 15,6
stopinj C.

BIOPROGNOZA

Obremenilni vpliv vre-
mena bo postopno po-
pustal in le vremensko
najbolj občutljivi imajo
se lahko manjše vremensko
pogojene težave.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.20 najnižje -41 cm, ob 8.18 najvišje 22 cm,
ob 13.52 najnižje -31 cm, ob 20.15 najvišje 54 cm.

Jutri: ob 2.56 najnižje -51 cm, ob 9.04 najvišje 29 cm,
ob 14.35 najnižje -31 cm, ob 20.49 najvišje 57 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m	18	2000 m.....	4
1000 m	13	2500 m	1
1500 m.....	8	2864 m	-1

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo spremenljivo do pretežno oblačno, občasno bodo krajevne padavine. Proti večeru bo na Primorskem prehodno zapihala burja. SOSEDNJE POKRAJINE: V severni Italiji bo povečini sončno, drugod spremenljivo do pretežno oblačno s krajevnimi padavinami.

JUTRI



V soboto in nedeljo bo prevladovalo razmeroma sončno vreme. Nekaj več oblačnosti bo v nedeljo v vzhodni Sloveniji. Malo hladneje bo.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Satelit še enkrat na pot okoli Lune

LOS ANGELES - Ameriška družba Hughes, ki je prejšnji teden svoj napacno utirjeni telekomunikacijski satelit HGS 1 poslala na pot okoli Lune, da bi mu s tem popravila tir, se je odločila za še en tak poskus popravka tirne satelita.

Kaze, da prvi oblet se ni zadoscal za zadovoljiv popravek tira. Mogoče je tudi, da so potem, ko so videli, da jim gre stvar kar dobro od rok in po dodatnih izračunih, strokovnjaki zdaj prepričani, da je dvakratni oblet Lune energetsko še ugodnejši. Zato so se že v nedeljo, ko se je HGS 1 vrnil s prvega že zgodovinskega obleta Lune, odločili za sibejšje zaviranje ob vrtni k Zemlji, kot so načrtovali prej.

HGS 1 leti zato zdaj po elipsi, na kateri se med 15-dnevnim obhodom oddalji od Zemlje za največ približno 488.000 km. Naslednji manjši vzgig raketnega motorja bo 1. junija potisnil HGS 1 na pot, na kateri se bo 6. junija ponovno srečal z Zemljinim naravnim satelitom. Tokrat ga bo obletel na razdalji najmanj 43.000 km, kar je približno sedemkrat dlje, kot med prvim zbližanjem, 14. maja.

Nadaljnja dva vzgiga motorja (12. junija in 13. junija) naj bi satelit končno utirila v za poslovne namene uporabno geostacionarno orbito, tako da bo satelit cimbolj privlačen za prodajo morebitnemu kupcu oz. kupcem. (STA)

NASA določila datum za zadnji polet raketoplana k Miru

CAPE CANAVERAL - Ameriška vesoljska agencija NASA je določila datum za zadnji polet ameriškega vesoljskega raketoplana k ruski orbitalni znanstveni postaji Mir.

Vesoljski raketoplan Discovery bodo izstrelili 3. junija. Ena od nalog raketoplana je prevoz ameriškega astronavta Andrewa Thomasa, ki se biva in dela na Miru, na Zemljo. Thomas je zadnji od sedmih Nasinih vesoljcev, ki so približno tisoč dni živeli in raziskovali v postaji. Predavnik Nase je sporočil, da so inženirji preiskali ventil na enem od treh shuttlovih električnih generatorjev, ki je pusal, in zaradi katerega bi lahko prišlo do preložitve junijske izstrelitve.

Discovery bo med vzletom prvokrat opremljen z izjemno lahkim zunanjim rezervoarjem za raketno gorivo. Zato bo lahko utiril v orbito 3.400 kg več koristnega tovora, kot doslej. Po Atlantisu in Endeavourju bo Discovery tretji raketoplan, ki se bo združil z Mirom. (STA)

Pogled na London iz živobarnega balona na vroči zrak



LONDON - Nad britansko prestolnico je včeraj poletelo pet turističnih balonov, iz katerih si je bilo mogoče ogledati London. Taki poleti so dokaj redki, saj je potrebno dovoljenje civilnih letalskih oblasti.

Iztirilo deset vagonov tovornega vlaka



V bližini Rodmana v Južni karolini v ZDA je prišlo do trčenja med tovornjakom in tovornim vlakom s 44 vagoni. V nesreči je umrl voznik tovornjaka, deset vagonov je iztirilo, na vlaku pa ni bilo ne mrtvih ne ranjenih (AP)

Na madridskem letališču zasegli 2000 plazilcev in pajkov

MADRID - Pred dnevi so na madridskem letališču zaradi nepravilno izpolnjenih uvoznih dokumentov zasegli približno 2000 plazilcev in pajkov, poroča španski tisk. Kot piše v dnevnika El Pais in El Mundo, gre za približno tisoč legvanov, 200 tarantel, po sto kač in kuščarjev ter za več sto zelv in zab. Sivali so dopotovali iz Managve v trinajstih zabojih, ki jih je prevzalo letalo družbe Iberia. Veliko menažerijo so ob prihodu na letališče v Madridu - vred s prodajalcem eksotičnih živali - zadržali na carini, kajti dokumenti o uvozu živali so bili izredno pomanjkljivi oz. polni napak. Ker je bil minuli konec tedna v Spaniji zaradi praznika Svetega Izidorja podaljšani, je celoten tovar kar stiri dni cakal v letalskem poslopju. Tako je medtem približno 200 živali poginilo zaradi dehidracije ali zadusitve, preživele pa so nato zaupali živalskemu vrtu v Madridu.

Francoz preživel padec z višine 75 metrov

FRANKFURT - Neki 23-letni Francoz je preživel padec z višine 75 metrov, je v sredini izdaja zapisal časnik Frankfurter Allgemeine Zeitung. Kot je sporočila policija, je moski ponoci omahnil v globino z razvalin gradu v kraju Montferand-Le-Chateau v bližini mesta Besancon na vzhodu Francije. Njegov padec je ublazilo nekaj krošenj dreves, tako da jo je odnesel le z več zlomi in vrsto udarlin. Reševalcem je ponesrečenca uspelo najti sele čez tri ure. Francoz je bil skupaj z nekdanjimi sosolci na nočnem pikniku, ki so ga priredili na razvalinah gradu. Kot so povedali očitci, je naredil korak nazaj, pri tem pa mu je spodrsnilo in omahnil je v prazno. (STA)